

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

# Air Fryer with Grill

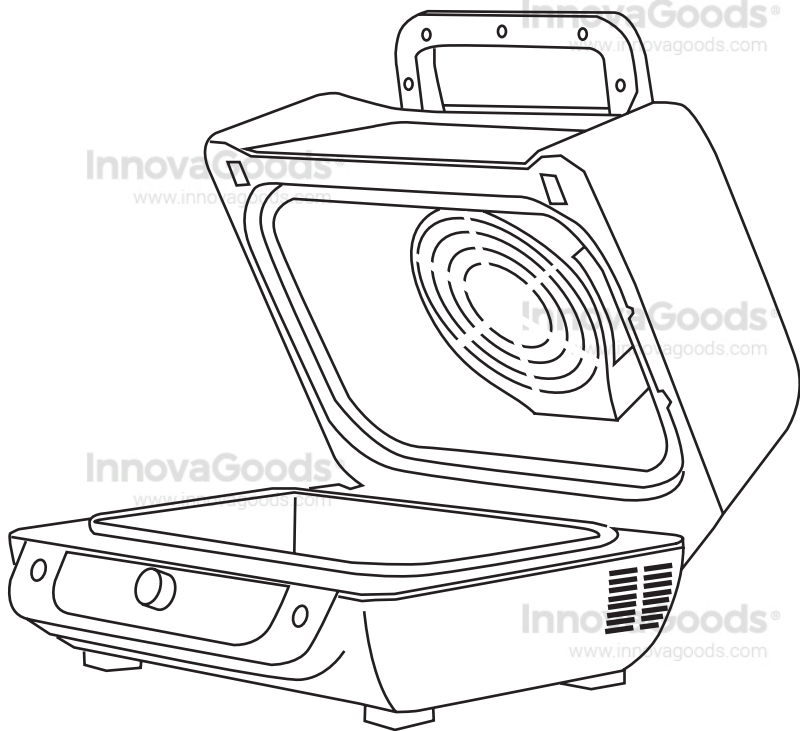
## **Fryinn 12-in-1 6000**

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

### User Manual

InnovaGoods®

EN	FR	ES	DE	IT	PT	NL	PL	HU	RO	DA	SV
FI	LT	NO	SL	EL	CS	BG	HR	SK	BT	RU	LV



InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

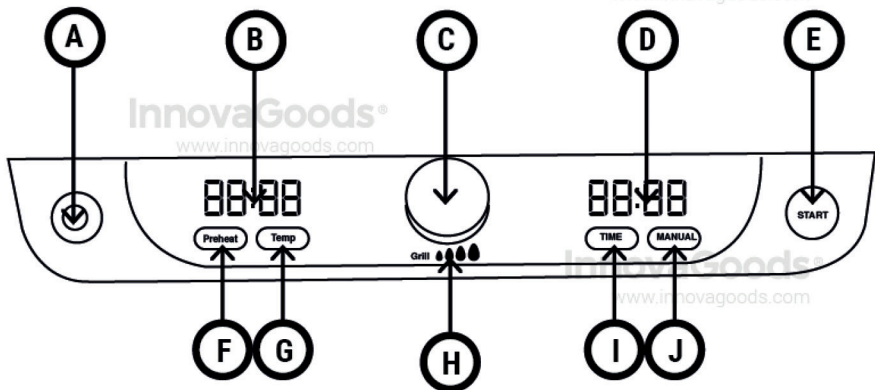
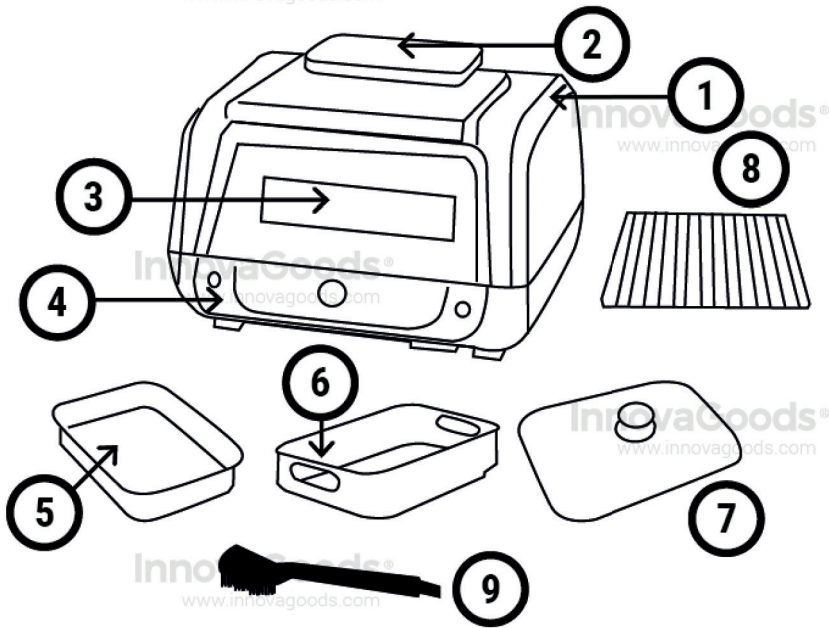
InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com



InnovaGoods®  
www.innovagoods.com





EN .....	<b>InnovaGoods®</b> www.innovagoods.com	<b>6</b>
FR .....		<b>8</b>
ES .....		<b>11</b>
DE .....		<b>13</b>
IT .....		<b>16</b>
PT .....		<b>18</b>
NL .....	<b>InnovaGoods®</b> www.innovagoods.com	<b>21</b>
PL .....		<b>23</b>
HU .....		<b>26</b>
RO .....		<b>28</b>
DA .....		<b>31</b>
SV .....	<b>InnovaGoods®</b> www.innovagoods.com	<b>33</b>
FI .....		<b>36</b>
LT .....		<b>38</b>
NO .....		<b>41</b>
SL .....		<b>43</b>
EL .....		<b>46</b>
CS .....	<b>InnovaGoods®</b> www.innovagoods.com	<b>49</b>
BG .....		<b>51</b>
HR .....		<b>54</b>
SK .....		<b>56</b>
ET .....		<b>59</b>
RU .....		<b>61</b>
LV .....		<b>64</b>

**EN****CONTENTS**

- 1 Air Fryer with Grill InnovaGoods with accessories
- 1 instructions manual
- 1 recipe book
- 1 QR magnet with online recipe book

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Power: 1700 + 1700W
- Heat-resistant top and bottom
- Capacity: 6 L
- Adjustable temperature: 5-230 °C
- Timer: 60 mins
- 12 programmes/modes
- Non-stick interior
- Digital screen

**PARTS**

1. Hot air outlet valve
2. Air intake valve
3. Door
4. Control Panel
5. Grill tray
6. Oil-free frying tray
7. Glass lid
8. Wire metal rack
9. Cleaning brush

**WARNING**

- Before using this product, please read this instruction manual and keep it for future reference.

**BEFORE USING FOR THE FIRST TIME**

- Remove all packaging materials.
- Clean the basket (1) and the removable rack (3) with hot water, soap and a non-abrasive sponge.
- Clean the inside and outside of the device with a damp cloth.

**WARNINGS**

- During the first uses, you may notice a characteristic odour that will disappear after several uses, which is completely normal.
- The Air Fryer with Grill InnovaGoods generally heats up during use, which is normal.
- Do not immerse the body of the appliance in water or wash it under the tap, as it contains electrical components inside.
- Prevent water or other liquid from entering the appliance, there is a risk of electric shock.
- While the appliance is running, do not cover the top (2) or the air outlet (1).
- Never pour oil on the appliance as it could cause a fire.
- Do not use the appliance for oil frying.
- Open the lid carefully, very hot steam may come out from the inside. Do not touch the trays with your hands, they will be very hot.
- Do not insert containers or other non-ovenproof items into the basket.
- Never connect the appliance with an external timer or remote control system.
- Before plugging the appliance into the mains, check whether the power supplied is adequate for the appliance's power rating.
- The appliance must be connected with a grounded plug.
- Never place the appliance against the wall or near other appliances. A clearance of at least 10 cm should be left at the back. Do not place objects on top of the appliance.
- Exercise extreme caution when accessing the tray during the cooking process, as it will be very hot and can cause burns.
- The Air Fryer with Grill InnovaGoods must be monitored while in operation.
- While cooking, the appliance will emit air at a high temperature from the air outlet valve (1). Avoid approaching the hot air outlet valve while using the fryer.
- If the appliance emits fumes, unplug it immediately and move away from it.
- This appliance is for household use only. Not suitable for professional

use.

- Always unplug the appliance from the mains after use.
- Before cleaning or handling the appliance after use, you should wait at least 30 minutes for it to cool down.
- This device is not designed to be handled by children or people with limited physical or mental capacity unless supervised by a responsible adult for their safety.
- Do not modify the appliance or any of its components. If the appliance, cord or parts seem defective or do not function properly, do not use or attempt to repair them.



This device is not household waste. To recycle it, follow the environmental regulations in force. Dispose of this device in accordance with European Directive 2002/96/EC. Inform yourself of, and comply with, local recycling laws for electric and electronic devices. Do not dispose of this device with your domestic waste. Following these instructions will help to prevent negative consequences for human health and the environment.

**INSTRUCTIONS FOR USE****HOW TO USE**

- Place the fryer on a smooth, stable, heat-resistant surface.
- Plug the power cord to an electrical socket.
- Press button (A) to switch the appliance on or off.
- Adjust the dial (C) to the programmes you want to use, and press button (E) to start cooking.

**AUTOMATIC PROGRAMMES:**

- Air fryer: to cook foods such as French fries, vegetables or battered foods almost without oil for a crispy finish. Use tray (6).
- Roast: for roasting whole meats and vegetables, such as potatoes or sweet potatoes. Use tray (6).
- Broil: functions without preheating, intended for foods that require short cooking times at a high temperature, or even for defrosting meat. You can use the trays (5), (6) and wire rack (8).
- Bake: for baking cakes, sweets, and desserts. Use a cake tin on tray (6).
- Dehydrate: to dehydrate fruits and vegetables. Use the wire rack (8).
- Grill: for grilling food. It has 4 default temperatures. You can use tray (5) and the wire rack (8).
- Slow cook: Use this function to cook stews that require long cooking times at a low temperature. Use tray (5) and the lid (7).
- Griddle: for grilling foods that require very high temperatures. Can be used with mixed heating, above and below. Use tray (5).
- Stew: function for cooking stews. Use tray (5) and the lid (7).
- Steam: Steam cooking. Put some water inside tray (5), place the food on top of the rack (8) and cover the tray with the lid (7).
- Keep warm: function to keep food warm. Can be used with mixed heating, above and below.

**OTHER FUNCTIONS:**

- «Manual» function: Press button (J) to choose the cooking time and temperatures outside any default programs.
- «Preheat» function (F): used to preheat the appliance. It automatically connects the «Air fryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» and «Manual» functions. The preheating will last about 5 minutes, depending on the chosen programmes. When finished, a "beep" will sound and "Add Food" will appear on the right-hand screen. Open the door, insert the food, and the selected programmes will begin. If you want to cancel preheating, press the "Preheat" (F) during the preheating phase.
- Press the "Temp" button (G) to regulate the temperature using the wheel (C). In Grill mode, the wheel (C) will switch between the default temperatures (low, medium, high and maximum) indicated on the LEDs (H).
- Press the "Time" button (I) and adjust the cooking time with the wheel (C).
- The 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods will go into «standby mode» after 1 minute of inactivity and turn off after 5 minutes of inactivity.
- In «standby» mode, press the "preheat" (F) and "temp" (G) buttons at the same time to change the temperature scale between °C and °F
- For the 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods base to heat up, you must place the tray (5) over the heater equipped with a contact sensor. Always use the appliance with the tray (5) placed on the base.
- If the selected programme requires the door to be closed for operation, the left-hand screen will display the message «OPEN» and will not start until it is closed. Likewise, if the selected programme requires the door to be open for operation, the same message will appear and will not turn

on until it is opened.

- Once the selected cooking process is finished, the appliance will emit 5 beeps, and display the text «End» on the right-hand screen and turn off. If the selected function requires the lid to be closed, the heat emitter will turn off, but the extractor fan will continue to operate for 1 minute.
- Standby mode: The appliance will turn off if there is no interaction with the control panel for 1 minute. It will also turn off when you finish or stop the selected function if there is no interaction with the control panel for 5 minutes, in addition to emitting two warning beeps before turning off.

Programme	Time (default)	Temperature (default)	Time range	Temperature range	Door
Air fryer	18 min	205°C/400°F	1-60 min	50-230°C/120-400°F	Closed
Roast	25 min	205°C/400°F	1-60 min	50-220°C/120-425°F	Closed
Broil	10 min	205°C/400°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Closed
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Closed
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C/120-200 °F	Closed
Grill	20 min	150°C/Low/300°F 175 °C/350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Non-adjustable	Closed
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Open
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Closed or open
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Open
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Non adjustable	Open
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Closed or open
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Closed

- Door closed: top heating. Door open: bottom heating.
- «Griddle» and «Keep warm» functions can be used with bottom heating or with both at the same time.
- Keep in mind that the times are indicative and will often depend on the type, kind and amount of food used and user preferences.

#### TIPS AND RECOMMENDATIONS

- For some cooking methods, it is advisable to turn over or stir the food once or several times during the process.
- Avoid leaving the door open for more than 20 seconds while you are using it to prevent it from cooling too much.
- Failure to stir certain foods may cause them to not cook evenly or not turn out crispy.
- If the tray is too full, the food will take longer to cook and will cook unevenly.
- Although the Air Fryer with Grill InnovaGoods is designed for oil-free cooking, it is advisable to add one or two tablespoons of oil over the food to make it crispier. You can use a spray dispenser or spray oil for a better

result (recommended for functions that use top heating only).

- When cooking meat or fish, do not place them directly into the appliance from the refrigerator. It is recommended you take them out of the refrigerator about 20 minutes before cooking to reach room temperature before being cooked.
- To stir, add or remove food in the appliance, use utensils that do not damage the non-stick layer of the trays.
- If you are cooking marinated or similar foods, drain them beforehand, as too much liquid can produce too much smoke.
- You can check out more than 100 recipes by scanning the QR of the included refrigerator magnet from your smartphone or tablet.

#### CLEANING

- Unplug from the wall socket and allow the appliance to cool down. If you remove the trays, it will cool faster.
- Clean the appliance after every use.
- Always keep the top resistor guard clean.
- The trays are coated with a non-stick layer. Do not use metal cookware or abrasive material for cleaning, as this will damage the non-stick layer.
- Use a damp cloth to clean the outside of the appliance. Do not submerge in water.
- Dry all parts before using the appliance again.
- For heavily encrusted grease, use a specific degreasing product, following the instructions.
- Glass trays and the lid can be washed in the dishwasher with a neutral detergent.

PROBLEM-SOLVING	
Problem	Solution
The air fryer does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the door is closed properly</li> <li>Check there is no object or food between the door and the appliance</li> </ul>
White smoke is emitted by the fryer	<ul style="list-style-type: none"> <li>During the first uses, some white smoke and some odour may appear, this is normal</li> <li>Clean the fryer after each use, check that the upper heating elements are clean</li> </ul>
Black smoke is emitted by the fryer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn it off, it may be burning the food</li> </ul>
Food is not cooked properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move the food on the tray</li> </ul>
Food does not cook evenly	<ul style="list-style-type: none"> <li>Move the food on the tray</li> </ul>

#### ERROR MESSAGES:

Code	Problem
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) open circuit
E2	• NTC 1 (Sensor Temperature) short circuit
E3	• NTC 1 (Temperature sensor) overheating
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) open circuit
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) overheating
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) overheating

For the «Steam», «Stew» and «Slow cook» functions, the display will show the error code E6 if the internal cooking temperature is higher than the set programme temperature; these require water to be added to the cooking tray, if the temperature is higher, it means that the food could dry out due to lack of water; error E6 indicates that you should add more water or stop the cooking process.

#### WARRANTY AND SAT

This appliance has a 3-year warranty subject to the presentation of the purchase invoice. The appliance must not be damaged and must have been

used properly following the instruction manual.

The warranty does not cover:

- If the appliance has been knocked, used beyond its capacity, exposed to moisture or liquids, as well as any circumstances attributable to misuse.
- If the appliance has been tampered with or repaired by unauthorised personnel.
- Wear and tear of parts or consumables.

To contact InnovaGoods Technical Support, please email: support@innovagoods.com

We will be happy to assist you as soon as possible.

## FR

### CONTENU

- Air Fryer with Grill InnovaGoods avec accessoires
- Manuel d'Instructions
- Livre de recettes
- Aimant QR avec livre de recettes en ligne

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- AC In : 220-240 V / 50-60 Hz
- Puissance : 1700 + 1700 W
- Résistance de chaleur supérieure et inférieure
- Capacité : 6 L
- Température réglable : 5-230 °C
- Minuterie : 60 min
- 12 programmes/modes
- Intérieur antiadhérent
- Affichage numérique

### PIÈCES

1. Sortie d'air chaud
2. Entrée d'air
3. Porte
4. Panneau de contrôle
5. Plateau avec grille
6. Plateau de friture sans huile
7. Couvercle en verre
8. Grille métallique
9. Brosse de nettoyage

### ATTENTION

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire ce manuel d'instructions et le conserver pour référence ultérieure.

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Nettoyez les plateaux, le couvercle en verre et la brosse avec de l'eau et du savon, et l'intérieur et l'extérieur du produit avec un chiffon humide.

### AVERTISSEMENTS

- Lors des premières utilisations, vous pouvez remarquer une odeur caractéristique qui disparaîtra après plusieurs utilisations, ce qui est tout à fait normal.
- L'Air Fryer with Grill InnovaGoods chauffe généralement pendant son utilisation, ce qui est normal.
- N'immergez pas le corps de l'appareil dans l'eau ou ne le lavez pas à l'eau courante, car il contient des composants électriques.
- Évitez de laisser pénétrer de l'eau ou d'autres liquides dans l'appareil, pour éviter tout risque d'électrocution.
- Lorsque l'appareil fonctionne, ne couvrez pas la partie supérieure (2) ni la sortie d'air (1).
- Ne versez jamais d'huile sur l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil pour frire avec de l'huile.
- Ouvrez le couvercle avec précaution, de la vapeur très chaude peut s'échapper de l'intérieur. Ne touchez pas les plateaux avec vos mains, car ils seront très chauds.
- N'insérez pas de récipients ou d'autres objets non compatibles avec une utilisation au four dans le panier.
- Ne connectez jamais l'appareil à une minuterie externe ou à un système de commande à distance.
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, vérifiez que la puissance fournie est adaptée à la puissance nominale de l'appareil.
- L'appareil doit être branché sur une prise de courant reliée à la terre.
- Ne placez jamais l'appareil contre un mur ou à proximité d'autres appareils. Un espace libre d'au moins 10 cm doit être laissé à l'arrière de l'appareil. Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous accédez au plateau pendant le processus de cuisson, car il sera alors très chaud et pourra provoquer des brûlures.
- L'Air Fryer with Grill InnovaGoods doit être surveillée pendant son fonctionnement.
- Pendant la période de cuisson, l'appareil émettra de la chaleur à haute température par la sortie d'air (1). Évitez de vous approcher de la sortie

d'air chaud lorsque vous utilisez la friteuse.

- Si l'appareil émet de la fumée, débranchez-le immédiatement et éloignez-vous.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique. Il ne convient pas à un usage professionnel.
- Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique après utilisation.
- Avant de nettoyer ou de manipuler l'appareil après utilisation, attendez au moins 30 minutes qu'il refroidisse.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques ou mentales sont réduites, à moins qu'ils ne soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité.
- Ne modifiez pas l'appareil ni aucun de ses composants. Si l'appareil, les pièces ou le câble semblent défectueux ou ne fonctionnent pas correctement, ne les utilisez pas et n'essayez pas de les réparer, ces opérations doivent être effectuées par un technicien qualifié.



This device is not household waste. To recycle it, follow the environmental regulations in force. Dispose of this device in accordance with European Directive 2002/96/EC. Inform yourself of, and comply with, local recycling laws for electric and electronic devices. Do not dispose of this device with your domestic waste. Following these instructions will help to prevent negative consequences for human health and the environment.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### MODE D'EMPLOI :

- Placez la friteuse sur une surface lisse, stable et résistante à la chaleur.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.
- Appuyez sur le bouton (A) pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Utilisez la molette (C) pour régler le programme que vous souhaitez utiliser et appuyez sur le bouton (E) pour lancer la cuisson.

### PROGRAMMES AUTOMATIQUES :

- Air fryer : pour cuire et faire croûstiller des aliments tels que des bâtonnets de pommes de terre, des légumes ou des aliments panés presque sans huile. Utilisez le plateau (6).
- Roast : pour rôtir des viandes et des légumes entiers, tels que des pommes de terre ou des patates douces. Utilisez le plateau (6).
- Broil : fonction sans préchauffage pour les aliments nécessitant une cuisson courte à haute température ou même pour décongeler de la viande. Vous pouvez utiliser les plateaux (5), (6) et la grille (8).
- Bake : pour la cuisson de gâteaux, de douceurs, de desserts. Utilisez un moule sur le plateau (6).
- Deshydrate : pour déshydrater des fruits et des légumes. Utilisez la grille (8).
- Grill : pour cuire des aliments au grill. Dispose de 4 températures prédéfinies. Vous pouvez utiliser le plateau (5) et la grille (8).
- Slow cook : cette fonction permet de cuire des plats mijotés qui nécessitent un temps de cuisson très long à basse température. Utilisez le plateau (5) et le couvercle (7).
- Griddle : pour griller des aliments nécessitant des températures très élevées. Peut être utilisée avec un chauffage mixte, par le haut et par le bas. Utilisez le plateau (5).
- Stew : fonction permettant de cuisiner des plats mijotés. Utilisez le plateau (5) et le couvercle (7).
- Steam : cuisson à la vapeur. Mettez un peu d'eau dans le plateau (5), placez les aliments sur la grille (8) et couvrez le plateau avec le couvercle (7).
- Keep warm : fonction permettant de maintenir les aliments au chaud. Peut être utilisé avec un chauffage mixte, par le haut et par le bas.

### AUTRES FONCTIONS :

- Fonction « Manual » : appuyez sur la touche (J) pour choisir le temps et la température de cuisson en dehors de tout programme prédéfini.
- Fonction « Preheat » (F) : permet de préchauffer l'appareil. Elle s'enclenche automatiquement lors des fonctions « Airfryer », « Roast », « Bake », « Grill », « Griddle » et « Manual ». Le préchauffage dure environ 5 minutes, selon le programme sélectionné. Une fois terminé, un « bip » retentit et le message « Add Food » apparaît sur l'écran de droite. Ouvrez la porte, insérez les aliments et le programme sélectionné démarre. Si vous souhaitez annuler le préchauffage, appuyez sur « Preheat » (F) pendant le préchauffage.
- Appuyez sur le bouton « Temp » (G) pour régler la température à l'aide de la molette (C). En mode Grill, la molette (C) permet de passer entre les températures prédéfinies (basse, moyenne, haute et maximale), in-

diquée par les LED (H).

- Appuyez sur la touche « Time » (I) et réglez le temps de cuisson à l'aide de la molette (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods passera en mode « standby » après 1 minute d'inactivité et s'éteindra après 5 minutes d'inactivité.
- En mode « standby », appuyez simultanément sur les touches « pre-head » (F) et « Temp » (G) pour changer l'échelle de température entre °C et °F.
- Pour que la base de la 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods chauffe, le plateau (5) doit être placé sur l'élément chauffant équipé d'un capteur de contact. Utilisez toujours l'appareil avec le plateau (5) placé sur la base.
- Si le programme sélectionné exige que la porte soit fermée pour fonctionner, l'écran de gauche affichera le message « OPEN » et le programme ne démarrera pas tant qu'elle ne sera pas fermée. De même, si le programme sélectionné exige que la porte soit ouverte pour fonctionner, le même message apparaîtra et le programme ne démarrera pas tant qu'elle ne sera pas ouverte.
- Lorsque le processus de cuisson sélectionné est terminé, l'appareil émet 5 signaux sonores, affiche le texte « End » sur l'écran de droite et s'éteint. Si la fonction sélectionnée nécessite la fermeture du couvercle, l'émetteur de chaleur s'éteint, mais le ventilateur d'extraction continue de fonctionner pendant 1 minute.
- Mode veille : l'appareil s'éteint s'il n'y a pas d'interaction avec le panneau de commande pendant 1 minute. Il s'éteint également lorsque la fonction sélectionnée est terminée ou s'arrête s'il n'y a pas d'interaction avec le panneau de commande pendant 5 minutes, et émet également un double signal sonore avant de s'éteindre.

Programme	Durée (par défaut)	Température (par défaut)	Plage de durée	Plage de température	Porte
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Fermée
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Fermée
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Fermée
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Fermée
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Fermée
Grill	20 min	150 °C/Low/300 °F 175 °C/350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Non-adjustable	Fermée
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Ouverte
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Fermée ou ouverte
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Ouverte
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Non adjustable	Ouverte
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Fermée ou ouverte

Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Fermée
--------	-------	--------------	----------	----------------------	--------

- Porte fermée : chauffage par le haut. Porte ouverte : chauffage par le bas. Les fonctions
- « Griddle » et « Keep warm » peuvent être utilisées avec le chauffage par le bas ou les deux en même temps.
- Veuillez noter que les durées sont indicatives et dépendent souvent du type, de la nature et de la quantité d'aliments utilisés, ainsi que des préférences des utilisateurs.

**CONSEILS ET RECOMMANDATIONS**

- Pour certains types de cuisson, il est recommandé de retourner ou de remuer les aliments une ou plusieurs fois au cours du processus.
- Évitez de laisser la porte ouverte pendant plus de 20 secondes pendant l'utilisation pour ne pas qu'il refroidisse.
- Sans les remuer, certains aliments risquent de cuire de manière non uniforme ou de ne pas être croustillants.
- Si le plateau est trop plein, les aliments prendront plus de temps à cuire et la cuisson sera inégale.
- Bien que l'Air Fryer with Grill InnovaGoods soit conçu pour cuire sans huile, il est recommandé d'ajouter une ou deux cuillerées d'huile sur les aliments pour les rendre plus croustillants. Vous pouvez utiliser un spray ou de l'huile en aérosol pour un meilleur résultat (conseil concernant les fonctions qui utilisent uniquement le chauffage par le haut).
- Lorsque vous cuisinez de la viande ou du poisson, ne les introduisez pas dans l'appareil directement après les avoir sortis du réfrigérateur. Il est recommandé de les sortir du réfrigérateur environ 20 minutes avant la cuisson pour les amener à température ambiante.
- Pour remuer, insérer ou retirer des aliments de l'appareil, utilisez des ustensiles qui n'endommagent pas le revêtement antiadhésif des plateaux.
- Si vous cuisinez des aliments marinés ou similaires, égouttez-les au préalable, car l'excès de liquide peut produire trop de fumée.
- Plus de 100 recettes sont disponibles en scannant le QR sur l'aimant de réfrigérateur inclus à partir de votre smartphone ou de votre tablette.

**NETTOYAGE**

- Débranchez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir. Si vous retirez les plateaux, l'appareil refroidira plus rapidement.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Veillez à ce que la protection de la résistance supérieure de l'appareil soit toujours propre.
- Les plateaux sont recouverts d'un revêtement antiadhésif. N'utilisez pas d'ustensiles de cuisine en métal ou de matériaux abrasifs pour leur nettoyage, car cela endommagerait le revêtement antiadhésif.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Ne l'immergez pas dans l'eau.
- Séchez toutes les pièces avant de réutiliser l'appareil.
- Pour les graisses très incrustées, utilisez un produit anti-graisse spécifique en suivant ses instructions.
- Les plateaux et le couvercle en verre peuvent être lavés au lave-vaisselle avec un détergent neutre.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	
Problème	Solution
<b>La friteuse à air ne s'allume pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la porte est correctement fermée.</li> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas d'objet ou d'aliment entre la porte et l'appareil.</li> </ul>
<b>De la fumée blanche s'échappe de la friteuse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au cours des premières utilisations, une légère fumée blanche et une certaine odeur peuvent apparaître, ce qui est normal.</li> <li>• Nettoyez la friteuse après chaque utilisation, vérifiez que les résistances supérieures soient propres.</li> </ul>
<b>De la fumée noire s'échappe de la friteuse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez-la, les aliments peuvent être en train de brûler</li> </ul>

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	
<b>Les aliments ne cuisent pas correctement</b>	• Retirez les aliments dans le plateau
<b>Les aliments ne cuisent pas uniformément</b>	• Retirez les aliments dans le plateau

**MESSAGES D'ERREUR :**

Code	Problème
<b>E1</b>	• NTC 1 (capteur de température) circuit ouvert
<b>E2</b>	• NTC 1 (capteur de température) court-circuit
<b>E3</b>	• NTC 1 (capteur de température) température trop élevée
<b>E4</b>	• NTC 2 (capteur de température) circuit ouvert
<b>E5</b>	• NTC 2 (capteur de température) court-circuit
<b>E6</b>	• NTC 2 (capteur de température) température trop élevée

Pour les fonctions « Steam », « Stew » et « Slow cook », l'écran affiche le code d'erreur E6 si la température intérieure de la cuisson est supérieure à la température programmée ; ces fonctions nécessitent l'ajout d'eau à l'intérieur du plateau de cuisson, donc si la température est plus élevée, cela signifie que la cuisson pourrait s'assécher par manque d'eau ; l'erreur E6 vous indique d'ajouter davantage d'eau ou d'interrompre la cuisson.

**GARANTIE ET SAT**

- Cet appareil est garanti 3 ans sur présentation de la facture d'achat. L'appareil ne doit pas avoir été endommagé et doit avoir été utilisé correctement, conformément au manuel d'instructions.

**LA GARANTIE NE FONCTIONNERA PAS :**

- Si l'appareil a été cogné, utilisé en dehors de ses capacités, exposé à l'humidité ou à des liquides, ainsi qu'en cas de toute circonstance imputable à une mauvaise utilisation.
- Si l'appareil a été manipulé ou réparé par du personnel non autorisé.
- En cas d'usure des pièces due à l'utilisation et des consommables.
- Pour contacter le service d'assistance technique d'InnovaGoods, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : support@innovagoods.com.
- Nous serons ravis de vous aider dans les plus brefs délais.

**CONTENIDO**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods con accesorios
- Manual de instrucciones
- Libro de recetas
- Imán QR con recetario online [www.innovagoods.com](http://www.innovagoods.com)

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potencia: 1700 + 1700 W
- Resistencia de calor arriba y abajo
- Capacidad: 6 L
- Temperatura ajustable: 5-230 °C
- Temporizador: 60 min
- 12 programas/modos
- Interior antiadherente
- Pantalla digital

**PARTES**

1. Salida de aire caliente
2. Entrada de aire
3. Puerta
4. Panel de control
5. Bandeja con grill
6. Bandeja para freír sin aceite
7. Tapa de vidrio
8. Rejilla metálica
9. Cepillo de limpieza

**ATENCIÓN**

- Antes de usar este producto, lea este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie las bandejas, la tapa de cristal y el cepillo con agua y jabón, así como el interior y el exterior del producto con un paño húmedo.
- Durante los primeros usos, puede notar un olor característico que desaparecerá después de varios usos, lo cual es completamente normal
- Air Fryer with Grill InnovaGoods se calienta de forma general durante su uso, lo cual es normal.
- No sumerja el cuerpo del aparato en agua ni lo lave bajo el grifo, ya que hay componentes eléctricos en su interior.
- Evite que entre agua u otro líquido en el aparato, existe riego de descargas eléctricas.
- Mientras el aparato está funcionando, no cubra la parte superior (2) ni la salida de aire (1).
  - Nunca vierta aceite sobre el aparato, ya que podría provocar un incendio.
- No utilice el aparato para freír con aceite.
- Abra la tapa con cuidado, puede salir vapor muy caliente del interior. No toque las bandejas con las manos, estarán muy calientes.
- No introduzca en la cesta recipientes u otros elementos no aptos para horno.
- Nunca conecte el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique si la energía suministrada es adecuada para la potencia nominal del aparato.
- El aparato debe estar conectado con un enchufe con toma de tierra.
- Nunca coloque el aparato contra la pared o cerca de otros aparatos. Debe dejarse un espacio libre en la parte posterior de al menos 10 cm. No coloque objetos encima del aparato.
- Extremar la precaución cuando acceda a la bandeja durante el proceso de cocinado, ya que estará muy caliente y podría provocar quemaduras.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods debe vigilarse mientras está en funcionamiento.
- Durante el período de cocinado, el aparato emitirá calor a alta temperatura desde la salida de aire (1). Evite acercarse a la salida del aire caliente mientras usa la freidora.
- Si el aparato echa humo, desenchúfelo inmediatamente y ajélese. Este aparato es apto para uso doméstico. No es apto para fines profesionales.
- Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica después de su uso.
- Antes de limpiar o manipular el aparato después de usarlo, debe esperar al menos 30 minutos para que se enfríe.
- Este aparato no ha sido diseñado para que lo manejen niños o personas

con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad.

- No modifique el aparato ni ninguno de sus componentes. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionarían correctamente, no los utilice ni intente repararlos, debe hacerlo un técnico cualificado.



Este aparato no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este aparato conforme a la directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese y cumpla la legislación local de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche este aparato con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

**MODO DE USO:**

- Coloque la freidora sobre un superficie lisa, estable y resistente al calor.
- Conecte el cable de alimentación a un enchufe.
- Pulse el botón (A) para encender o apagar el aparato.
- Ajuste con la rueda (C) el programa que desea utilizar y pulse el botón (E) para empezar a cocinar. Programas automáticos:
- Air fryer: para cocinar alimentos como bastones de patata, verduras o rebozados casi sin aceite y que queden crujientes. Utilice la bandeja (6).
- Roast: para asar carnes y hortalizas enteras, como patatas o boniatos. Utilice la bandeja (6).
- Broil: función sin precalentamiento destinada a alimentos que requieran cocciones cortas con temperatura elevada o incluso para descongelar carne. Puede utilizar las bandejas (5), (6) y la rejilla (8).
- Bake: para hornear tartas, dulces, postres. Utilice un molde sobre la bandeja (6)
- Dehydrate: para deshidratar frutas y verduras. Utilice la rejilla (8).-Grill: para asar alimentos a la parrilla. Dispone de 4 temperaturas predeterminadas. Puede utilizar la bandeja (5) y la rejilla (8).
- Slow cook: utilice esta función para cocinar guisos que necesitan cocciones muy prolongadas a baja temperatura. Utilice la bandeja (5) y la tapa (7).
- Griddle: para asar a la plancha alimentos que requieran temperatura muy alta. Puede usarse con calentamiento mixto, arriba y abajo. Utilice la bandeja (5).
- Stew: función para cocinar estofados. Utilice la bandeja (5) y la tapa (7).
- Steam: cocina al vapor. Ponga un poco de agua dentro de la bandeja (5), coloque los alimentos encima de la rejilla (8) y tape la bandeja con la tapa (7).
- Keep warm: función para mantener los alimentos calientes. Puede usarse con calentamiento mixto, arriba y abajo. Otras funciones
- Función «Manual»: pulse el botón (J) para elegir el tiempo y la temperatura de cocción fuera de cualquier programa predeterminado.
- Función «Preheat» (F): se utiliza para precalentar el aparato. Se conecta automáticamente en las funciones «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» y «Manual». El precalentamiento durará unos 5 minutos, dependiendo del programa elegido. Al terminar, sonará un «beep» y en la pantalla derecha aparecerá «Add Food». Abra la puerta, introduzca los alimentos y comenzará el programa seleccionado. Si desea cancelar el precalentamiento, pulse el «Preheat» (F) durante el precalentamiento.
- Pulse el botón «Temp» (G) para regular la temperatura mediante la rueda (C). En el modo Grill, la rueda (C) cambiará entre las temperaturas predeterminadas (baja, media, alta y máxima) indicadas en los LED (H).
- Pulse el botón «Time» (I) y regule el tiempo de cocción con la rueda (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods se pondrá en modo «standby» después de 1 minuto de inactividad y se apagará después de 5 minutos de inactividad.
- En el modo «standby», pulse al mismo tiempo los botones «preheat» (F) y «Temp» (G) para cambiar la escala de temperatura entre °C y °F.
- Para que la base de 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods caliente, debe colocar la bandeja (5) sobre el calentador dotado de un sensor de contacto. Utilice siempre el aparato con la bandeja (5) colocada en la base.
- Si el programa seleccionado necesita que la puerta esté cerrada para su funcionamiento, la pantalla izquierda mostrará el mensaje «OPEN» y no comenzará hasta que se cierre. Igualmente, si el programa seleccionado necesita que la puerta esté abierta para su funcionamiento, aparecerá el mismo mensaje y no se encenderá hasta que se abra.
- Una vez finalizado el proceso de cocinado seleccionado, el aparato emitirá 5 pitidos, mostrará el texto «End» en la pantalla derecha y se apagará. Si la función seleccionada requiere que la tapa esté cerrada, el emisor de calor se apagará, pero el ventilador extractor seguirá funcio-

www.innovagoods.com

nando durante 1 minuto.

• Modo espera: la unidad se apagará si no hay ninguna interacción con el panel de control durante 1 minuto. También se apagará cuando termine o detenga la función seleccionada si no hay interacción con el panel de control durante 5 minutos, además de avisar con dobles pitidos antes de apagarse.

Programa	Tiempo (por defecto)	Temperatura (por defecto)	Rango de tiempo	Rango de temperatura	Puerta
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Cerrada
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Cerrada
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Cerrada
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Cerrada
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Cerrada
Grill	20 min	150°C Low/300 °F 175 °C/350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	No ajustable	Cerrada
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Abierta
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Cerrada o abierta
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Abierta
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	No ajustable	Abierta
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Cerrada o abierta
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Cerrada

- Puerta cerrada: calentamiento superior. Puerta abierta: calentamiento inferior. Las funciones «Griddle» y «Keep warm» pueden utilizarse con calentamiento inferior o con ambos al mismo tiempo.
- Tenga en cuenta que los tiempos son orientativos y dependerán muchas veces del tipo, clase y cantidad de los alimentos utilizados y las preferencias de los usuarios.

**CONSEJOS Y RECOMENDACIONES**

- En algunos tipos de cocinado, es recomendable dar la vuelta o mover los alimentos una o varias veces durante el proceso.
- Evite dejar la puerta abierta más de 20 segundos mientras la esté utilizando para evitar que se enfríe demasiado.
- No mover ciertos alimentos puede hacer que no se cocinen uniformemente o que no estén crujientes.
- Si la bandeja está demasiado llena, la comida tardará más tiempo en cocinarse y lo hará de manera desigual.
- Aunque Air Fryer with Grill InnovaGoods está diseñada para cocinar sin aceite, es recomendable añadir una o dos cucharadas de aceite sobre los alimentos para conseguir que estén más crujientes. Puede usar un rociador o aceite en aerosol para un mejor resultado (consejo referente

- a las funciones que utilizan calentamiento superior exclusivamente).
- Cuando cocine carne o pescado, no los introduzca en el aparato directamente desde la nevera. Se recomienda sacarlos de la nevera unos 20 minutos antes para alcanzar la temperatura ambiente cuando vayan a cocinarse.
- Para mover, introducir o extraer los alimentos en el aparato, utilice utensilios que no dañen la capa antiadherente de las bandejas.
- Si va a cocinar alimentos marinados o similares, escúrralos antes, ya que un exceso de líquido puede producir demasiado humo.
- Puede consultar más de 100 recetas escaneando desde su smart phone o tablet el QR del imán para nevera incluido.

**LIMPIEZA**

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe. Si extrae las bandejas, se enfriará más rápido.
- Limpie el aparato después de cada uso.
- Mantenga siempre limpio el protector de la resistencia superior.
- Las bandejas están recubiertas con una capa antiadherente. No utilice utensilios de cocina de metal o material abrasivo para su limpieza, ya que esto dañará la capa antiadherente.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la parte exterior del aparato. No lo sumerja en agua.
- Seque todas las partes antes de volver a usar el aparato.
- Para la grasa muy incrustada, utilice un producto antigrasa específico siguiendo sus instrucciones.
- Las bandejas y tapa de cristal pueden lavarse en lavavajillas con un detergente neutro.

**RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Problema	Solución
La freidora de aire no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la puerta está correctamente cerrada</li> <li>• Compruebe que no hay un objeto o alimento entre la puerta y el aparato</li> </ul>
Sale humo blanco de la freidora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante los primeros usos, puede aparecer algo de humo blanco y cierto olor, esto es normal</li> <li>• Limpie la freidora después de cada uso, revise que las resistencias superiores están limpias</li> </ul>
Sale humo negro de la freidora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apáguela, puede estar quemando la comida</li> </ul>
La comida no se cocina adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mueva los alimentos dentro de la bandeja</li> </ul>
Los alimentos no se cocinan uniformemente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mueva los alimentos dentro de la bandeja</li> </ul>

**MENSAJES DE ERROR:**

Código	Problema
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) circuito abierto
E2	• NTC 1 (Temperature sensor) cortocircuito
E3	• NTC 1 (Temperature sensor) sobre temperatura
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) circuito abierto
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) cortocircuito
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) sobre temperatura

- Para las funciones de «Steam», «Stew» y «Slow cook», la pantalla mostrará el código de error E6 si la temperatura de cocción interior es superior a la temperatura del programa establecido; estas funciones necesitan añadir agua en el interior de la bandeja para cocinar, por lo que si la temperatura es superior, significa que la cocción podría se-

carse por falta de agua; el error E6 le indica que añada más agua o detenga la cocción.

#### **GARANTÍA Y SAT**

• Este aparato tiene una garantía de 3 años supeditada a presentar la factura de compra. El aparato no debe tener desperfectos y debe haber sido usado adecuadamente siguiendo el manual de instrucciones

#### **• LA GARANTÍA NO CUBRE:**

• Si el aparato ha sido golpeado, usado fuera de sus capacidades, expuesto a humedades o líquidos, así como cualquier circunstancia atribuible a un mal uso.

• Si el aparato ha sido manipulado o reparado por personal no autorizado.

• El desgaste de las piezas por uso ni los consumibles.

Para contactar con el servicio de Asistencia Técnica InnovaGoods, deberá escribir un email a: [support@innovagoods.com](mailto:support@innovagoods.com) Estaremos encantados de ayudarle a la mayor brevedad posible.

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

## **DE**

#### **INHALT**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods mit Zubehör
- Gebrauchsanweisung
- Rezeptbuch
- QR-Magnet mit Online-Rezeptheft

#### **TECHNISCHE DATEN**

- AC-Eingang: 220-240 V / 50-60 Hz
- Leistung: 1700 + 1700 W
- Heizelemente oben und unten
- Fassungsvermögen: 6 Liter
- Einstellbare Temperatur: 5-230 °C
- Zeitschaltuhr: 60 min
- 12 Programme/Modi
- Antihafbeschichtete Innenseite
- Digitales Display

#### **TEILE**

1. Auslass für heiße Luft
2. Luftenlass
3. Tür
4. Bedienfeld
5. Grillschale
6. Schale für ölfreies Braten
7. Glasdeckel
8. Metallrost
9. Reinigungsbürste

#### **ACHTUNG**

- Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie diese Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

#### **VOR DER ERSTEN GEBRAUCH**

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie die Schalen, den Glasdeckel und die Bürste mit Wasser und Seife, sowie die Innen- und Außenseite des Produkts mit einem feuchten Tuch.


#### **HINWEISE**

- Während der ersten Benutzung können Sie einen charakteristischen Geruch wahrnehmen, der nach einigen Benutzungen verschwindet und der völlig normal ist.
- Der Air Fryer with Grill InnovaGoods wird während des Gebrauchs im Allgemeinen heiß, was normal ist.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser und waschen Sie es nicht unter dem Wasserhahn, da sich im Inneren elektrische Komponenten befinden.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Decken Sie die Oberseite (2) und den Luftauslass (1) nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
- Gießen Sie niemals Öl über das Gerät, da dies einen Brand verursachen könnte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Frittieren mit Öl.
- Öffnen Sie den Deckel vorsichtig, denn aus dem Inneren kann sehr heißer Dampf entweichen. Berühren Sie die Schalen nicht mit Ihren Händen, da sie sehr heiß werden.
- Stellen Sie keine Behälter oder andere Gegenstände, die nicht für den Ofen geeignet sind, in das Fach.
- Verbinden Sie das Gerät niemals mit einem externen Zeitschalter oder Fernbedienungssystem.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, prüfen Sie, ob die Stromversorgung für die Nennleistung des Geräts passend ist.
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Stellen Sie das Gerät niemals an eine Wand oder in die Nähe anderer Geräte. An der Rückseite des Geräts muss ein Abstand von mindestens 10 cm gelassen werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie während des Garvorgangs auf die Schale zugreifen, da diese sehr heiß wird und zu Verbrennungen führen kann.
- Der Air Fryer with Grill InnovaGoods muss während des Betriebs im

www.innovagoods.com

Auge behalten werden.

- Während des Garvorgangs gibt das Gerät Heißluft von hoher Temperatur aus dem Luftauslass (1) ab. Vermeiden Sie es, sich während der Benutzung der Fritteuse dem Heißluftauslass zu nähern.
- Wenn das Gerät raucht, ziehen Sie sofort den Netzstecker und entfernen Sie sich.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es ist nicht für professionelle Zwecke geeignet.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.
- Bevor Sie das Gerät nach dem Gebrauch reinigen oder anderweitig handhaben, müssen Sie mindestens 30 Minuten warten, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, sie werden von einem für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Gerät oder an seinen Komponenten vor. Wenn das Gerät selbst, seine Teile oder Kabel defekt zu sein scheinen oder nicht funktionieren, verwenden Sie sie nicht weiter und versuchen Sie nicht selbst, sie zu reparieren. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

 Dieses Gerät ist kein Hausmüll, befolgen Sie die geltenden Umweltvorschriften für das Recycling. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren

■ Sie sich und befolgen Sie die lokalen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Hausmüll. Die Befolgung dieser Hinweise trägt dazu bei, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

**GEBRAUCHSANWEISUNGEN:**

**ANWENDUNG:**

- Stellen Sie die Fritteuse auf eine glatte, stabile und hitzebeständige Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- Drücken Sie die Taste (A), um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Stellen Sie mit dem Drehknopf (C) das gewünschte Programm ein und drücken Sie die Taste (E), um den Garvorgang zu starten.

**AUTOMATISCHE PROGRAMME:**

- Air fryer: um Lebensmittel wie Kartoffelsticks, Gemüse oder Teig nahezu ölfrei und knusprig zuzubereiten. Verwenden Sie die Schale (6).
- Roast: zum Braten von ganzem Fleisch und Gemüse, wie Kartoffeln oder Süßkartoffeln. Verwenden Sie die Schale (6).
- Broil: Funktion ohne Vorheizen für Lebensmittel, die kurze Garzeiten bei hoher Temperatur benötigen, oder auch zum Auftauen von Fleisch. Sie können die Schalen (5), (6) und den Rost (8) verwenden.
- Bake: zum Backen von Kuchen, Süßigkeiten, Desserts. Verwenden Sie eine Form in der Schale (6).
- Dehydrate: um Obst und Gemüse zu dehydrieren. Verwenden Sie den Rost (8).
- Grill: zum Rösten von Lebensmitteln. Es bietet 4 voreingestellte Temperaturen. Sie können die Schale (5) und den Rost (8) verwenden.
- Slow cook: Verwenden Sie diese Funktion, um Schmorgerichte zu kochen, die sehr lange Garzeiten bei niedriger Temperatur benötigen. Verwenden Sie die Schale (5) und den Deckel (7).
- Griddle: zum Grillen von Speisen, die sehr hohe Temperaturen erfordern. Kann mit gemischten Temperaturen, oben und unten, verwendet werden. Verwenden Sie die Schale (5).
- Stew: Funktion zum Kochen von Schmorgerichten. Verwenden Sie die Schale (5) und den Deckel (7).
- Steam: Dampfgaren. Geben Sie etwas Wasser in die Schale (5), legen Sie die Lebensmittel auf den Rost (8) und decken Sie die Schale mit dem Deckel (7) ab.
- Keep warm: Funktion zum Warmhalten von Speisen. Kann mit gemischter Hitzezufuhr, oben und unten, verwendet werden.

**WEITERE FUNKTIONEN:**

- Funktion "Manual": Drücken Sie die Taste (J), um die Garzeit und Temperatur unabhängig von einem voreingestellten Programm zu wählen.
- Funktion "Preheat" (F): dient zum Vorheizen des Geräts. Sie wird automatisch bei den Funktionen "Airfryer", "Roast", "Bake", "Grill", "Griddle" und "Manual" aktiviert. Das Vorheizen dauert ca. 5 Minuten, je nach gewähltem Programm. Wenn es abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton und auf dem rechten Display erscheint die Meldung "Add food". Öffnen

Sie die Tür, legen Sie die Lebensmittel ein und das ausgewählte Programm beginnt. Wenn Sie das Vorheizen abbrechen möchten, drücken Sie die Taste "Preheat" (F) während des Vorheizens.

- Drücken Sie die Taste "Temp" (G), um die Temperatur mit dem Drehknopf (C) einzustellen. Im Grillmodus wechselt das Rad (C) zwischen den voreingestellten Temperaturen (niedrig, mittel, hoch und maximal), die auf den LEDs (H) angezeigt werden.
- Drücken Sie die Taste "Time" (I) und stellen Sie die Garzeit mit dem Drehknopf (C) ein.
- Der 12-in-1-Air Fryer with Grill InnovaGoods geht nach 1 Minute Inaktivität in den "Standby"-Modus und schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität aus.
- Drücken Sie im "Standby"-Modus gleichzeitig die Tasten "Preheat" (F) und "Temp" (G), um die Temperaturanzeige zwischen °C und °F zu wechseln.
- Damit das Unterteil des 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods aufheizen kann, muss die Schale (5) auf die mit einem Kontaktsensor ausgestattete Heizvorrichtung gestellt werden. Verwenden Sie das Gerät immer mit der Schale (5) auf dem Unterteil.
- Wenn das gewählte Programm erfordert, dass die Tür zum Betrieb geschlossen ist, erscheint auf dem linken Display die Meldung "OPEN" und das Gerät startet erst, wenn die Tür geschlossen ist. Wenn das gewählte Programm erfordert, dass die Tür geöffnet ist, erscheint die gleiche Meldung und das Gerät startet erst, wenn die Tür geöffnet ist.
- Wenn der gewählte Garvorgang abgeschlossen ist, gibt das Gerät 5 Signaltöne ab, zeigt auf dem rechten Display den Text "End" an und schaltet sich aus. Wenn die gewählte Funktion erfordert, dass der Deckel geschlossen wird, schaltet sich der Heißluftauslass aus, wobei der Abluftventilator noch 1 Minute lang weiterläuft.
- Warte-Modus: Das Gerät schaltet sich aus, wenn 1 Minute lang keine Interaktion mit dem Bedienfeld erfolgt. Es schaltet sich auch aus, wenn die gewählte Funktion beendet oder gestoppt wurde und dann 5 Minuten lang keine Interaktion mit dem Bedienfeld erfolgt, und warnt mit einem doppelten Piepton vor dem Ausschalten.

Pro-gramm	Zeit (Voreinstellung)	Temperatur (Voreinstellung)	Zeitspanne	Temperaturbereich	Tür
Air fryer	18 Minuten	205°C 400°F	1-60 Minuten	50-230°C /120-400°F	Geschlossen
Roast	25 Minuten	205°C 400°F	1-60 Minuten	50-220°C /120-425°F	Geschlossen
Broil	10 Minuten	205°C 400°F	1-60 Minuten	50-230°C /120-450°F	Geschlossen
Bake	15 Minuten	175°C/350°F	1-60 Minuten	50-205°C/120-400°F	Geschlossen
Dehydrate	6 Stunden	70°C/160°F	30 Minuten-24 Stunden	50-95°C /120-200°F	Geschlossen
Grill	20 Minuten	150°C/Low/300°F 175°C/350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 Minuten	Nicht einstellbar	Geschlossen
Slow cook	180 Minuten	85°C/185°F	10 Minuten-10 Stunden	70-95°C/160-200°F	Geöffnet

Griddle	30 Minuten	230 °C/450 °F	1-60 Minuten	50-230 °C/120-450 °F	Geschlossen oder geöffnet
Stew	30 Minuten	95 °C/205 °F	1-180 Minuten	90-100 °C/195-210 °F	Geöffnet
Steam	20 Minuten	100 °C/215 °F	1-90 Minuten	Nicht einstellbar	Geöffnet
Keep Warm	120 Minuten	60 °C/140 °F	10 Minuten-10 Stunden	50-80 °C/120-175 °F	Geschlossen oder geöffnet
Manual	1 Minuten	50 °C/120 °F	1-60 Minuten	50-230 °C/120-450 °F	Geschlossen

- Tür geschlossen: Oberhitze. Tür offen: Unterhitze. Die Funktionen "Griddle" und "Keep warm" können mit Unterhitze oder mit beiden gleichzeitig verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass es sich bei den Zeiten um ungefähre Angaben handelt, die oft von der Art, dem Typ und der Menge der verwendeten Lebensmittel sowie den Vorlieben des Benutzers abhängen.

#### RATSCHLÄGE UND EMPFEHLUNGEN

- Bei einigen Arten des Garens ist es ratsam, die Speisen während des Garvorgangs ein- oder mehrmals zu wenden oder an andere Stellen zu legen.
- Lassen Sie die Tür während des Betriebs nicht länger als 20 Sekunden geöffnet, um ein Auskühlen zu vermeiden.
- Wenn Sie bestimmte Lebensmittel nicht wenden, kann dies zu ungleichmäßigem Garen oder einem Mangel an Knusprigkeit führen.
- Wenn die Schale zu voll ist, braucht das Essen länger zum Garen und wird zudem ungleichmäßig gegart.
- Obwohl der Air Fryer with Grill InnovaGoods dafür ausgelegt ist, ohne Öl zu garen, ist es ratsam, einen oder zwei Esslöffel Öl auf das Essen zu geben, damit es knuspriger wird. Sie können eine Sprühflasche oder ein Ölspray verwenden, um ein besseres Ergebnis zu erzielen (Hinweis zu Funktionen, die nur Oberhitze verwenden).
- Wenn Sie Fleisch oder Fisch zubereiten, sollten Sie diese nicht direkt aus dem Kühlschrank in das Gerät geben. Es wird empfohlen, sie etwa 20 Minuten zuvor aus dem Kühlschrank zu nehmen, damit sie zum Zeitpunkt des Garens Raumtemperatur angenommen haben.
- Verwenden Sie beim Bewegen, Einlegen oder Entnehmen von Speisen im Gerät nur Utensilien, die die Antihafbeschichtung der Schalen nicht beschädigen.
- Wenn Sie marinierte Speisen oder ähnliches zubereiten, lassen Sie sie vorher abtropfen, da überschüssige Flüssigkeit übermäßigen Rauch verursachen kann.
- Sie können mehr als 100 Rezepte einsehen, indem Sie den QR-Code auf dem mitgelieferten Kühlschrankmagneten mit Ihrem Smartphone oder Tablet scannen.

#### REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn Sie die Schalen entfernen, kühlt das Gerät schneller ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Halten Sie den Schutz des oberen Heizelements immer sauber.
- Die Schalen sind mit einer Antihafbeschichtung versehen. Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Metall oder Scheuermittel zur Reinigung, da dies die Antihafbeschichtung beschädigen würde.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.
- Für stark verkrustetes Fett verwenden Sie ein spezielles Anti-Fett-Produkt gemäß den Anweisungen.
- Die Schalen sowie der Glasdeckel können in der Spülmaschine mit einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden.

PROBLEMLÖSUNGEN	
Problem	Lösung
Die Luftfritteuse lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände oder Lebensmittel zwischen der Tür und dem Gerät befinden.</li> </ul>
Es kommt weißer Rauch aus der Fritteuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Während der ersten Benutzung kann etwas weißer Rauch und Geruch entstehen, das ist normal.</li> <li>• Reinigen Sie die Fritteuse nach jedem Gebrauch und überprüfen Sie, ob die oberen Heizelemente sauber sind.</li> </ul>
Es kommt schwarzer Rauch aus der Fritteuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät aus, da die Lebensmittel möglicherweise anbrennen.</li> </ul>
Das Essen gart nicht richtig	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewegen Sie die Lebensmittel innerhalb der Schale</li> </ul>
Die Lebensmittel werden nicht gleichmäßig gegart	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewegen Sie die Lebensmittel innerhalb der Schale</li> </ul>

#### FEHLERMELDUNGEN

Code	Problem
E1	• NTC 1 (Temperatur-Sensor) Offener Schaltkreis
E2	• NTC 1 (Temperatur-Sensor) Kurzschluss
E3	• NTC 1 (Temperatur-Sensor) Zu hohe Temperatur
E4	• NTC 2 (Temperatur-Sensor) Offener Schaltkreis
E5	• NTC 2 (Temperatur-Sensor) Kurzschluss
E6	• NTC 2 (Temperatur-Sensor) Zu hohe Temperatur

- Bei den Funktionen "Steam", "Stew" und "Slow cook" zeigt das Display den Fehlercode E6 an, wenn die Innentemperatur des Ofens höher ist als die eingestellte Programmtemperatur. Bei diesen Funktionen muss Wasser in die Schalen gefüllt werden, d.h. wenn die Temperatur höher ist, könnte das Gargut aufgrund von Wassermangel austrocknen; der Fehler E6 weist Sie darauf hin, mehr Wasser hinzuzufügen oder den Garvorgang abzubrechen.

#### GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

- Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 3 Jahren bei Vorlage der Kaufrechnung. Das Gerät muss frei von Beschädigungen sein und ordnungsgemäß gemäß der Bedienungsanleitung verwendet worden sein.

#### DIE GARANTIE DECKT FOLGENDE FÄLLE NICHT AB:

- Wenn das Gerät Stößen ausgesetzt wurde, über seine Leistungsfähigkeit hinaus benutzt wurde, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, sowie sämtliche Fälle, in denen das Gerät unsachgemäß benutzt wurde.
- Wenn das Gerät von nicht autorisiertem Personal gehandhabt oder repariert wurde.
- Abnutzung der Teile durch Gebrauch und natürlichen Verschleiß.
- Um den technischen Support von InnovaGoods zu kontaktieren, schreiben Sie bitte eine E-Mail an: support@innovagoods.com
- Wir werden Ihnen gerne so schnell wie möglich helfen.

## IT

### CONTENUTO

- Air Fryer with Grill InnovaGoods con accessori
- Manuale di istruzioni
- Ricettario
- Magnete QR con ricettario online

### SPECIFICHE TECNICHE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potenza: 1700 + 1700 W
- Resistenza superiore e inferiore
- Capacità: 6 L
- Temperatura regolabile: 5-230 °C
- Timer: 60 min
- 12 programmi/modalità
- Interno antiaderente
- Display digitale

### PARTI

1. Uscita aria calda
2. Ingresso aria
3. Porta
4. Pannello di controllo
5. Vassoio con grill
6. Vassoio per friggere senza olio
7. Coperchio in vetro
8. Griglia metallica
9. Spazzola di pulizia

### ATTENZIONE


Prima di utilizzare questo prodotto, leggere questo manuale di istruzioni e conservarlo per consultazioni future.

### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Pulire i vassoi, il coperchio in vetro e la spazzola con acqua e sapone, nonché l'interno e l'esterno del prodotto con un panno umido.

### AVVERTENZE

- Durante i primi utilizzi si può notare un odore caratteristico che scomparirà dopo diversi utilizzi, il che è del tutto normale.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods si riscalda in generale durante l'uso, il che è normale.
- Non immergere la struttura del dispositivo in acqua e non lavarolo sotto il rubinetto, poiché all'interno sono presenti componenti elettrici.
- Evitare che l'acqua o altri liquidi entrino nel dispositivo, c'è un rischio di scosse elettriche.
- Mentre il dispositivo è in funzione, non coprire la parte superiore (2) né l'uscita dell'aria (1).
- Non versare mai dell'olio sul dispositivo in quanto potrebbe provocare un incendio.
- Non utilizzare il dispositivo per friggere con olio.
- Aprire il coperchio con attenzione, può fuoriuscire il vapore molto caldo dall'interno. Non toccare i vassoi con le mani, saranno molto caldi.
- Non inserire nel cestello contenitori o altri elementi non adatti al forno.
- Non collegare mai il dispositivo con un timer esterno o un sistema di controllo remoto.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare se l'energia erogata è adeguata alla potenza nominale dello stesso.
- Il dispositivo deve essere collegato a una presa con messa a terra.
- Non posizionare mai il dispositivo contro la parete o vicino ad altri dispositivi. Deve essere lasciato uno spazio libero sul retro di almeno 10 cm. Non posizionare oggetti sopra il dispositivo.
- Prestare estrema attenzione quando si accende al vassoio durante il processo di cottura, poiché sarà molto caldo e potrebbe causare ustioni.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods deve essere tenuto sotto controllo mentre è in funzione.
- Durante il tempo di cottura, il dispositivo emetterà calore ad alta temperatura dall'uscita dell'aria (1). Evitare di avvicinarsi all'uscita dell'aria calda durante l'utilizzo della friggitrice.
- Se il dispositivo emette fumo, scollegarlo immediatamente e allontanarsi.

- Questo dispositivo è adatto all'uso domestico. Non adatto a scopi professionali.
  - Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica dopo l'uso.
  - Prima di pulire o manipolare il dispositivo dopo l'uso, è necessario attendere almeno 30 minuti affinché si raffreddi.
  - Questo dispositivo non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto responsabile della loro sicurezza.
  - Non modificare il dispositivo o uno qualsiasi dei suoi componenti. Se il dispositivo, le parti o il cavo sembrano difettosi o non funzionano correttamente, non utilizzarli o tentare di ripararli, deve farlo un tecnico utilizzarli o tentare di ripararli, rivolgersi a un tecnico qualificato.
- 
- Questo dispositivo non è un rifiuto domestico, seguire le normative ambientali vigenti per il suo riciclaggio. Smettere questo dispositivo in conformità alla direttiva europea 2002/96/CE. Informati e rispettate le leggi locali sul riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire questo dispositivo con i rifiuti domestici. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente.

### MODALITÀ D'USO:

- Posizionare la friggitrice su una superficie liscia, stabile e resistente al calore.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa.
- Premere il pulsante (A) per accendere o spegnere il dispositivo.
- Regolare con la rotella (C) il programma che si desidera utilizzare e premere il pulsante (E) per iniziare la cottura.
- Programmi automatici:
  - Air fryer: per cucinare alimenti come bastoncini di patate, verdure o impanature quasi senza olio e croccanti. Utilizzare il vassoio (6).
  - Roast: per arrostitre carne e verdure intere, come patate o patate dolci. Utilizzare il vassoio (6).
  - Broil: funzione senza preriscaldamento destinata agli alimenti che richiedono cotture brevi con temperatura elevata o anche per scongelare la carne. È possibile utilizzare i vassoi (5), (6) e la griglia (8).
  - Bake: per cuocere torte, dolci, dessert. Utilizzare uno stampo sul vassoio (6).
  - Dehydrate: per disidratare frutta e verdura. Utilizzare la griglia (8).
  - Grill: per grigliare gli alimenti. Dispone di 4 temperature predefinite. È possibile utilizzare il vassoio (5) e la griglia (8).
  - Slow cook: utilizzare questa funzione per cucinare stufati che necessitano di cotture molto prolungate a bassa temperatura. Utilizzare il vassoio (5) e il coperchio (7).
  - Griddle: per grigliare alimenti che richiedono una temperatura molto elevata. Può essere utilizzata con riscaldamento misto, sopra e sotto. Utilizzare il vassoio (5).
  - Stew: funzione per cucinare stufati. Utilizzare il vassoio (5) e il coperchio (7).
  - Steam: cottura a vapore. Mettere un po' d'acqua all'interno del vassoio (5), posizionare il cibo sopra la griglia (8) e coprire il vassoio con il coperchio (7).
  - Keep warm: funzione per mantenere caldi gli alimenti. Può essere utilizzata con riscaldamento misto, sopra e sotto.
- Altre funzioni:
  - Funzione "Manual": premere il pulsante (J) per scegliere il tempo e la temperatura di cottura al di fuori di qualsiasi programma predefinito.
  - Funzione "Preheat" (F): serve per preriscaldare il dispositivo. Si collega automaticamente alle funzioni "Airfryer", "Roast", "Bake", "Grill", "Grid-dle" e "Manual". Il preriscaldamento durerà circa 5 minuti, a seconda del programma scelto. Al termine suonerà un beep e sul display di destra comparirà "Add Food". Aprire lo sportello, inserire gli alimenti e inizierà il programma selezionato. Se si desidera annullare il preriscaldamento, premere "Preheat" (F) durante il preriscaldamento.
  - Premere il pulsante "Temp" (G) per regolare la temperatura tramite la rotella (C). In modalità grill la rotella (C) passerà tra le temperature predefinite (bassa, media, alta e massima) indicate sui LED (H).
  - Premere il pulsante "Time" (I) e regolare il tempo di cottura con la rotella (C).
  - 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods si metterà in modalità "standby" dopo 1 minuto di inattività e si spegnerà dopo 5 minuti di inattività.
  - In modalità "standby", premere contemporaneamente i pulsanti "pre-head" (F) e "Temp" (G) per cambiare la scala di temperatura tra °C e °F.
  - Affinché la base di 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods si riscal-

di, è necessario posizionare il vassoio (5) sul riscaldatore dotato di un sensore di contatto. Utilizzare sempre il dispositivo con il vassoio (5) posto sulla base.

- Se il programma selezionato richiede che la porta sia chiusa per il suo funzionamento, il display di sinistra visualizzerà la scritta "OPEN" e non si avvierà fino alla sua chiusura. Allo stesso modo, se il programma selezionato richiede che la porta sia aperta per il funzionamento, verrà visualizzato lo stesso messaggio e non si accenderà fino all'apertura.
- Terminato il processo di cottura selezionato, il dispositivo emetterà 5 beep, visualizzerà la scritta "end" sul display di destra e si spegnerà. Se la funzione selezionata richiede che il coperchio sia chiuso, il generatore di calore si spegnerà, ma la ventola di estrazione continuerà a funzionare per 1 minuto.
- Modalità standby: l'unità si spegne se non vi è alcuna interazione con il pannello di controllo per 1 minuto. Si spegnerà anche al termine o all'arresto della funzione selezionata se non vi è alcuna interazione con il pannello di controllo per 5 minuti, oltre a avvisare con doppi segnali acustici prima dello spegnimento.

Programma	Tempo (predefinito)	Temperatura (predefinita)	Intervallo di tempo	Intervallo di temperatura	Porta
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Chiusa
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Chiusa
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Chiusa
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Chiusa
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Chiusa
Grill	20 min	150°C Low/300 °F 175 °C/350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Non regolabile	Chiusa
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Aperta
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Chiusa o aperta
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Aperta
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Non adjustable	Aperta
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Chiusa o aperta
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Chiusa

- Porta chiusa: riscaldamento superiore. Porta aperta: riscaldamento inferiore. Le funzioni
- "Griddle" e "Keep warm" possono essere utilizzate con riscaldamento inferiore o con entrambi contemporaneamente.
- Da tener presente che i tempi sono indicativi e dipenderanno molte volte dal tipo, dalla classe e dalla quantità degli alimenti utilizzati e dalle preferenze degli utenti.

**CONSIGLI E RACCOMANDAZIONI**

- In alcuni tipi di cottura, è consigliabile capovolgere o girare il cibo una o più volte durante il processo.
- Evitare di lasciare la porta aperta per più di 20 secondi mentre la si sta utilizzando per evitare che si raffreddi troppo.
- Non muovere certi alimenti può far sì che non si cuociano in modo uniforme o che non siano croccanti.
- Se il vassoio è troppo pieno, il cibo impiegherà più tempo a cuocere e lo farà in modo non uniforme.
- Sebbene Air Fryer with Grill InnovaGoods sia progettata per cucinare senza olio, si consiglia di aggiungere uno o due cucchiaini di olio sugli alimenti per renderli più croccanti. È possibile utilizzare uno spray per un risultato migliore (consiglio relativo alle funzioni che utilizzano esclusivamente il riscaldamento superiore).
- Quando si cuoce carne o pesce, non introdurla nel dispositivo direttamente dal frigorifero. Si consiglia di toglierla dal frigorifero circa 20 minuti prima per raggiungere la temperatura ambiente quando verranno cucinati.
- Per spostare, introdurre o estrarre il cibo nel dispositivo, utilizzare utensili che non danneggino lo strato antiaderente del vassoio.
- Se si cucinano cibi marinati o simili, strizzarli prima, poiché un eccesso di liquido può produrre troppo fumo.
- Si possono consultare più di 100 ricette scansionando dal proprio smartphone o tablet il QR del magnete per frigorifer incluso.

**PULIZIA**

- Scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il dispositivo. Se si estraggono i vassoi, si raffredderà più velocemente.
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- Mantenere sempre pulita la protezione della resistenza superiore.
- I vassoi sono rivestiti con uno strato antiaderente. Non utilizzare utensili da cucina in metallo o materiale abrasivo per la pulizia, in quanto ciò danneggerebbe lo strato antiaderente.
- Utilizzare un panno umido per pulire la parte esterna del dispositivo. Non immergerlo in acqua.
- Asciugare tutte le parti prima di riutilizzare il dispositivo.
- Per il grasso molto incrostante, utilizzare uno specifico prodotto anti-grasso seguendo le istruzioni.
- I vassoi e il piano in vetro possono essere lavati in lavastoviglie con un detergente neutro.

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Problema	Soluzione
La friggitrice ad aria non si accende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la porta sia correttamente chiusa</li> <li>• Verificare che non vi sia alcun oggetto o alimento tra la porta e il dispositivo</li> </ul>
Dalla friggitrice esce fumo bianco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante i primi utilizzi, può comparire del fumo bianco e un certo odore, è normale</li> <li>• Pulire la friggitrice dopo ogni utilizzo, controllare che le resistenze superiori siano pulite</li> </ul>
Dalla friggitrice esce fumo nero	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerla, si potrebbe bruciare il cibo</li> </ul>
Il cibo non si cucina correttamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare gli alimenti all'interno del vassoio</li> </ul>
Il cibo non viene cotto in modo uniforme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare gli alimenti all'interno del vassoio</li> </ul>

**MESSAGGI DI ERRORE:**

Codice	Problema
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) circuito aperto
E2	• NTC 1 (Temperature sensor) corto circuito

E3	• NTC 1 (Temperature sensor) temperatura elevata
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) circuito aperto
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) corto circuito
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) temperatura elevata

• Per le funzioni di "Steam", "Stew" e "Slow cook", il display visualizzerà il codice di errore E6 se la temperatura di cottura interna è superiore alla temperatura del programma impostato; queste funzioni richiedono l'aggiunta di acqua all'interno del vassoio di cottura, quindi se la temperatura è superiore, significa che la cottura potrebbe asciugarsi per mancanza di acqua; l'errore E6 indica di aggiungere più acqua o interrompere la cottura.

#### GARANZIA E SAT

• Questo dispositivo ha una garanzia di 3 anni subordinata alla presentazione della fattura di acquisto. Il dispositivo non deve presentare danni e deve essere stato utilizzato correttamente seguendo il manuale di istruzioni.

#### LA GARANZIA NON COPRE:

- Se il dispositivo è stato colpito, usato al di fuori delle sue capacità, esposto a umidità o liquidi, nonché a qualsiasi circostanza attribuibile a un uso improprio.
- Se il dispositivo è stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
- L'usura delle parti per uso o dei materiali di consumo.
- Per contattare il servizio di Assistenza Tecnica InnovaGoods, è necessario scrivere una e-mail a: [support@innovagoods.com](mailto:support@innovagoods.com)
- Saremo lieti di assistervi nel più breve tempo possibile.

## PT

#### CONTEÚDO

- Air Fryer with Grill InnovaGoods com acessórios
- Manual de instruções
- Livro de receitas
- Íman QR com livro de receitas online

#### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potência: 1700 + 1700 W
- Resistência de calor em cima e em baixo
- Capacidade: 6 l
- Temperatura ajustável: 5-230 °C
- Temporizador: 60 min
- 12 programas/modos
- Interior antiaderente
- Ecrã digital

#### PEÇAS

1. Saída de ar quente
2. Entrada de ar
3. Porta
4. Painel de controlo
5. Bandeja com grill
6. Bandeja para fritar sem óleo
7. Tapa de vidro
8. Rede metálica
9. Escova de limpeza

#### ATENÇÃO

- Antes de utilizar o produto, leia o manual de instruções e conserve-o para consultas futuras.

#### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todo o material da embalagem.
- Limpe as bandejas, a tampa de vidro e a escova com água e detergente, bem como o interior e o exterior do produto, com um pano húmido.

#### ADVERTÊNCIAS

- Durante as primeiras utilizações poderá notar um odor característico que desaparecerá após várias utilizações, o que é completamente normal.
- A Air Fryer with Grill InnovaGoods aquece de forma geral durante a utilização, o que é normal.
- Não mergulhe o corpo do aparelho em água nem o lave por baixo da torneira, uma vez que o interior contém componentes elétricos.
- Evite a penetração de água ou de outros líquidos no aparelho. Existe o risco de descargas elétricas.
- Durante o funcionamento do aparelho, não cubra a parte superior (2) nem a saída de ar (1).
- Não verta óleo sobre o aparelho, uma vez que tal pode provocar um incêndio.
- Não utilize o aparelho para fritar com óleo.
- Abra a tampa com cuidado, uma vez que tal pode libertar vapor muito quente do interior. Não toque nas bandejas com as mãos, uma vez que estarão muito quentes.
- Não coloque recipientes ou outros elementos que não sejam aptos para forno na cesta.
- Nunca ligue o aparelho a um temporizador externo ou sistema de controlo remoto.
- Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a alimentação fornecida é adequada à potência nominal do aparelho.
- O aparelho deve ser ligado a uma tomada com ligação à terra.
- Nunca coloque o aparelho contra a parede ou próximo de outros aparelhos. Deve existir um espaço livre na traseira do aparelho de pelo menos 10 cm. Não coloque objetos em cima do aparelho.
- Tenha muito cuidado ao aceder à bandeja durante o processo de cozimento, pois esta estará muito quente e poderá causar queimaduras.
- A Air Fryer with Grill InnovaGoods deve permanecer sob vigilância durante a utilização.
- Durante o período de cozedura, a saída de ar (1) liberta calor numa temperatura elevada. Evite aproximar-se da saída de ar com a fritadeira em funcionamento.

- Se o aparelho emitir muito fumo, desligue-o imediatamente da tomada e afaste-se.
- Este aparelho é apto para uso doméstico. Não é apto para fins profissionais.
- Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a sua utilização.
- Antes de limpar ou manusear o aparelho no final da utilização, aguarde pelo menos 30 minutos para que arrefeça.
- Este aparelho não foi fabricado para ser manuseado por crianças ou pessoas com capacidades físicas limitadas, exceto quando supervisionadas por um adulto responsável pela sua segurança.
- Não modifique o aparelho nem nenhum dos respetivos componentes. Se o aparelho, as peças ou o cabo parecerem danificados ou não funcionarem corretamente, não os utilize nem tente repará-los e contacte um técnico qualificado.



Este aparelho não é um resíduo doméstico. Siga a legislação ambiental em vigor para a sua reciclagem. Elimine este aparelho em conformidade com a diretiva europeia 2002/96/CE.

Informe-se e cumpra a legislação local relativa à reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine este aparelho em conjunto com os resíduos domésticos. Respeitar estas instruções contribuirá para evitar consequências negativas para a saúde humana e o ambiente.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### MODO DE UTILIZAÇÃO:

- Coloque a fritadeira sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada.
- Prima o botão (A) para ligar ou desligar o aparelho.
- Utilize o botão (C) para escolher o programa que pretende utilizar e prima o botão (E) para dar início ao processo.
- Programas automáticos:
  - Air fryer: para cozinhar alimentos como batata em palitos, verduras ou pedaços quase sem óleo e para ficarem crocantes. Utilize a bandeja (6).
  - Roast: para assar carnes e hortaliças inteiras, tais como batata ou batata-doce. Utilize a bandeja (6).
  - Broil: função sem pré-aquecimento destinada a alimentos que exijam uma cozedura curta com temperatura elevada ou para descongelar carne. Pode utilizar as bandejas (5), (6) e a rede (8).
  - Bake: para tartes, doces e sobremesas. Utilize um molde sobre a bandeja (6).
  - Dehydrate: para desidratar frutas e verduras. Utilize a rede (8).
  - Grill: para assar alimentos na grelha. Tem 4 temperaturas predefinidas. Pode utilizar a bandeja (5) e a rede (8).
  - Slow cook: utilize esta função para pratos que necessitem ser cozinhados durante muito tempo em baixa temperatura. Utilize a bandeja (5) e a tampa (7).
  - Griddle: para grelhar alimentos que exijam uma temperatura muito alta. Pode ser utilizado como aquecimento misto, em cima e em baixo. Utilize a bandeja (5).
  - Stew: função para guisados. Utilize a bandeja (5) e a tampa (7).
  - Steam: cozinhar ao vapor. Coloque um pouco de água dentro da bandeja (5), coloque os alimentos em cima da rede (8) e tape a bandeja com a tampa (7).
  - Keep warm: função para manter os alimentos quentes. Pode ser utilizado como aquecimento misto, em cima e em baixo.
- Outras funções:
  - Função «Manual»: prima o botão (J) para escolher o tempo e a temperatura de cozimento fora de qualquer programa predefinido.
  - Função «Preheat» (F): utilizada para pré-aquecer o aparelho. Liga-se automaticamente nas funções «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» e «Manual». O pré-aquecimento demora cerca de 5 minutos, dependendo do programa escolhido. Ao terminar, ouvirá um «bip» e o ecrã direito apresenta a mensagem «Add Food». Abra a porta, coloque os alimentos e inicie o programa selecionado. Se pretender cancelar o pré-aquecimento, prima o botão «Preheat» (F) durante o pré-aquecimento.
  - Prima o botão «Temp» (G) para regular a temperatura com a roda (C). No modo Grill, o botão rotativo (C) altera entre as temperaturas predefinidas (baixa, média, alta e máxima) indicadas nos LED (H).
  - Prima o botão «Time» (I) e regule o tempo de cozedura com o botão rotativo (C).
  - A 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods fica em modo «standby» após

um minuto de inatividade e desliga-se após 5 minutos de inatividade.

- No modo «standby», prima simultaneamente os botões «preheat» (F) e «Temp» (G) para alterar a escala de temperatura entre °C e °F.
- Para que a base da 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods aqueça, tem de colocar a bandeja (5) sobre o aquecedor equipado com sensor de contacto. Utilize sempre o aparelho com a bandeja (5) na base.
- Se o programa selecionado exigir o fecho da porta para funcionar, o ecrã esquerdo apresenta a mensagem «OPEN» e não arranca sem fechar a porta. Da mesma forma, se o programa selecionado necessitar que a porta permaneça aberta para funcionar, é apresentada a mesma mensagem e não iniciará até abrir a porta.
- Terminado o processo de cozedura selecionado, o aparelho emite 5 apitos, apresenta a mensagem «End» no ecrã direito e desliga-se. Se a função selecionada exigir o fecho da tampa, o emissor de calor desliga-se, mas o ventilador extrator continua a funcionar durante 1 minuto.
- Modo de espera: a unidade desliga-se quando não há interação com o painel de controlo durante 1 minuto. Também se desliga quando a função selecionada termina ou quando não há interação com o painel de controlo durante 5 minutos, além de emitir apitos de aviso antes de se desligar.

Programa	Tempo (predefinido)	Temperatura (predefinida)	Intervalo de tempo	Intervalo de temperatura	Porta
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Fechada
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220°C /120-425°F	Fechada
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Fechada
Bake	15 min	175°C/350°F	1-60 min	50-205°C /120-400°F	Fechada
Dehydrate	6 h	70°C/160°F	30 min-24 h	50-95°C /120-200°F	Fechada
Grill	20 min	150°C Low/300°F 175°C/350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 min	Não ajustável	Fechada
Slow cook	180 min	85°C/185°F	10 min-10 h	70-95°C/160-200°F	Aberta
Griddle	30 min	230°C/450°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Fechada ou aberta
Stew	30 min	95°C/205°F	1-180 min	90-100°C/195-210°F	Aberta
Steam	20 min	100°C/215°F	1-90 min	Não ajustável	Aberta
Keep Warm	120 min	60°C/140°F	10 min-10 h	50-80°C/120-175°F	Fechada ou aberta
Manual	1 min	50°C/120°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Fechada

- Porta fechada: aquecimento superior. Porta aberta: aquecimento inferior. As funções
- «Griddle» e «Keep warm» podem ser utilizadas com aquecimento inferior ou com ambos em simultâneo.
- Tenha em consideração que os tempos são orientativos e dependem

do tipo, classe e quantidade de alimentos utilizados e das preferências dos utilizadores.

**CONSELHOS E RECOMENDAÇÕES**

- Em alguns tipos de cozinhados, recomenda-se virar ou mexer os alimentos uma ou várias vezes durante o processo.
- Evite deixar a porta aberta durante mais do que 20 segundos durante a utilização para evitar que arrefeça demasiado.
- Não mexer determinados alimentos pode levar a que os mesmos não fiquem uniformemente cozinhados ou crocantes.
- Se a bandeja estiver demasiado cheia, os alimentos demoram mais tempo a cozinhar e são cozinhados de forma desigual.
- Embora a Air Fryer with Grill InnovaGoods seja fabricada para cozinhar sem óleo, recomenda-se acrescentar uma ou duas colheres de sopa de óleo sobre os alimentos para que estes fiquem mais crocantes. Pode utilizar um pincel ou óleo em spray para melhor resultado (conselho para as funções que utilizam apenas o aquecimento superior).
- Quando cozinhar carne ou peixe, não os introduza no aparelho imediatamente após os retirar do frigorífico. Recomenda-se que estes sejam retirados do frigorífico cerca de 20 minutos antes para alcançarem a temperatura ambiente no momento em que são cozinhados.
- Para mexer, introduzir ou retirar os alimentos do aparelho, utilize utensílios que não danifiquem a camada antiaderente das bandejas.
- Se cozinhar alimentos marinados ou semelhantes, escorra-os antes, uma vez que o excesso de líquido pode produzir demasiado fumo.
- Pode consultar mais de 100 receitas ao leu o QR no íman para frigorífico incluído com o seu smartphone ou tablet el QR.

**LIMPEZA**

- Desligue a ficha da tomada elétrica e aguarde até o aparelho arrefecer. Se retirar as bandejas, irá arrefecer mais rapidamente.
- Limpe o aparelho no final de cada utilização.
- Mantenha a proteção da resistência superior sempre limpa.
- As bandejas estão revestidas com uma camada antiaderente. Não utilize utensílios de cozinha ou metal ou material abrasivo para a limpeza, uma vez que tal danificará a camada antiaderente.
- Utilize um pano húmido para limpar o exterior do aparelho. Não o mergulhe em água.
- Seque todas as peças antes de utilizar novamente o aparelho.
- Para retirar a gordura muito encrustada, utilize um produto antigordura específico respeitando as instruções.
- As bandejas e a tampa de vidro podem ser lavadas na máquina da louça com um detergente neutro.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	
Problema	Solução
A fritadeira sem óleo não liga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a porta está corretamente fechada</li> <li>• Verifique se não há um objeto ou alimento entre a porta e o aparelho</li> </ul>
A fritadeira emite fumo branco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante as primeiras utilizações, é normal que surjam odores e fumo branco</li> <li>• Limpe a fritadeira no final de cada utilização e veja se as resistências superiores estão limpas</li> </ul>
A fritadeira emite fumo preto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue-a, pode estar a queimar a comida</li> </ul>
Os alimentos não ficam corretamente cozinhados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mexa os alimentos dentro da bandeja</li> </ul>
Os alimentos não cozinham uniformemente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mexa os alimentos dentro da bandeja</li> </ul>

**MENSAGENS DE ERRO:**

Code	Problema
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) circuito aberto
E2	• NTC 1 (Temperature sensor) curto-circuito

E3	• NTC 1 (Temperature sensor) temperatura excessiva
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) circuito aberto
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) curto-circuito
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) temperatura excessiva

- Para as funções «Steam», «Stew» e «Slow cook», o ecrã apresenta o código de erro E6 quando a temperatura interior é superior à temperatura do programa estabelecido. Estas funções necessitam que acrescente água à bandeja para cozinhar, pelo que se a temperatura for superior, significa que os alimentos podem secar por falta de água. O erro E6 indica que deve acrescentar água aos alimentos.

**GARANTIA E SAT**

- Este aparelho tem uma garantia de 3 anos mediante a apresentação da fatura de compra. O aparelho não pode ter imperfeições e deve ser utilizado adequadamente de acordo com o manual de instruções.

**A GARANTIA NÃO ABRANGE:**

- Se o aparelho tiver sofrido algum golpe, for utilizado fora das suas capacidades, for exposto a humidade ou líquido, bem como qualquer circunstância atribuível a uma utilização incorreta.
- Se o aparelho tiver sido manipulado ou reparado por um técnico não qualificado.
- O desgaste das peças causado pela utilização ou os consumíveis.
- Para contactar O serviço de Assistência Técnica InnovaGoods, envie e-mail para: support@innovagoods.com
- Teremos todo o gosto em o ajudar com a maior rapidez possível.

## NL

### INHOUD

- Air Fryer with Grill InnovaGoods met accessoires
- Gebruiksaanwijzing
- Receptenboek
- Magneet met QR-code voor online recepten

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Vermogen: 1700 + 1700 W
- Warmteweerstand boven en onder
- Capaciteit: 6 L
- Aanpasbare temperatuur: 5-230 °C
- Timer: 60 min
- 12 programma's/modi
- Binnenkant met antiaanbaklaag
- Digitaal scherm

### ONDERDELEN

1. Uitlaat voor hete lucht
2. Luchtinvoer
3. Deurtje
4. Bedieningspaneel
5. Bakje met grill
6. Bakplaat om te bakken zonder olie
7. Glazen deksel
8. Metalen rooster
9. Reinigingsborstel

### WAARSCHUWING


- Lees voor gebruik van dit product deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze, zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Reinig de bakjes, het glazen deksel en de borstel met water en zeep, en de binnen- en buitenkant van het product met een vochtige doek.

### WAARSCHUWINGEN

- Tijdens het eerste gebruik kunt u een karakteristieke geur opmerken die na enkele keren gebruik verdwijnt. Dit is volkomen normaal.
- De Air Fryer with Grill InnovaGoods wordt tijdens het gebruik heter, dit is normaal.
- Dompel het apparaat niet onder in water en was het niet onder stromend water, want het apparaat bevat elektrische onderdelen.
- Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat komen, want dan bestaat het risico op een elektrische schok.
- Bedek de bovenkant (2) en de luchtuitlaat (1) niet als het apparaat aan staat.
- Giet nooit olie op het apparaat, dit kan brand veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet om te bakken met olie.
- Wees voorzichtig bij het openen van het deksel, er kan zeer hete stoom uit de fryer komen. Raak de bakjes niet aan met uw handen, deze zijn erg heet.
- Plaats geen bakjes of andere voorwerpen die niet geschikt zijn voor de oven in de bakjes.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe timer of afstandsbediening.
- Controleer voordat u het apparaat op het lichtnet aansluit of de toevloedende is voor het nominale vermogen van het apparaat.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat nooit tegen een muur of in de buurt van andere apparaten. Aan de achterkant van het apparaat moet een ruimte van minstens 10 cm vrij worden gelaten. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
- Wees uiterst voorzichtig als u tijdens het kookproces aan het bakje komt, want deze is erg heet en kan brandwonden veroorzaken.
- De Air Fryer with Grill InnovaGoods moet in de gaten worden gehouden wanneer deze actief is.
- Tijdens het koken geeft het apparaat hitte af via de luchtuitlaat (1). Kom tijdens het gebruik van de airfryer niet in de buurt van de hete luchtuitlaat.
- Als er rook uit het apparaat komt, moet u direct de stekker uit het stopcontact halen en afstand nemen.

- Dit apparaat is geschikt om thuis te gebruiken. Het is niet geschikt voor professionele doeleinden.
  - Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik.
  - Voordat u het apparaat na gebruik schoonmaakt of aanraakt, moet u minstens 30 minuten wachten tot het is afgekoeld.
  - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met fysieke of mentale beperkingen, tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
  - Breng geen wijzigingen aan in het apparaat of de onderdelen ervan. Als het apparaat, de onderdelen of de kabel defect lijken te zijn of niet goed functioneren, mag u ze niet gebruiken of proberen te repareren.
-  Dit apparaat is geen huishoudelijk afval, volg de geldende milieuvorschriften voor recycling. Voer dit apparaat af in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EC. Informeer u over de plaatselijke wetgeving voor het recyclen van elektrische apparatuur en volg deze. Gooi dit apparaat niet weg met het huishoudelijk afval. Als u deze instructies opvolgt, helpt u negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu te voorkomen.

### GEBRUIKSAANWIJZINGEN

#### GEBRUIKSWIJZE:

- Plaats de airfryer op een glad, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.
- Druk op de knop (A) om het apparaat aan of uit te zetten.
- Schakel met de draaiknop (C) naar het programma dat u wilt gebruiken en druk op de knop (E) om te beginnen met koken.

#### AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S:

- Air fryer: om voedsel zoals aardappelsticks, groenten of beslag bijna olie-vrij en knapperig te bakken. Gebruik het bakje (6).
- Roast: voor het braden van heel vlees en groenten, zoals aardappelen of zoete aardappelen. Gebruik de bak (6).
- Broil: functie zonder voorverwarmen voor voedsel dat kort op hoge temperatuur gekookt moet worden of zelfs voor het ontdooien van vlees. U kunt de bakjes (5), (6) en het rek (8) gebruiken.
- Bake: voor het bakken van cakes, taarten, zoetigheden, desserts. Gebruik een vorm op de bakplaat (6).
- Dehydrate: om fruit en groenten te dehydrateren. Gebruik het rooster (8).
- Grill: voor het grillen van voedsel op de grill. Het heeft 4 vooraf ingestelde temperaturen. U kunt de bak (5) en het rooster (8) gebruiken.
- Slow cook: gebruik deze functie om stoofschotels te bereiden die zeer lange kooktijden vereisen bij een lage temperatuur. Gebruik de bak (5) en het deksel (7).
- Griddle: voor het grillen van voedsel dat zeer hoge temperaturen vereist. Kan worden gebruikt met gemengde verwarming, boven en onder. Gebruik het bakje (5).
- Stew: functie om stoofschotels te bereiden. Gebruik het bakje (5) en het deksel (7).
- Steam: kookt met stoom. Doe wat water in de bak (5), leg het voedsel op het rek (8) en dek de schaal af met het deksel (7).
- Keep warm: functie om voedsel warm te houden. Kan worden gebruikt met verwarming boven en onder en gemengde verwarming.
- Overige functies:
  - De functie «Manual»: druk op de knop (J) om de tijd en temperatuur voor het koken te kiezen buiten het vooraf ingestelde programma.
  - De functie «Preheat» (F): wordt gebruikt om het apparaat voor te verwarmen. Deze functie wordt automatisch ingeschakeld in de functies "Airfryer", "Roast", "Bake", "Grill", "Griddle" en "Manual". Het voorverwarmen duurt ongeveer 5 minuten, afhankelijk van het geselecteerde programma. Als het voorverwarmen klaar is, klinkt er een pieptoon en wordt "Add Food" (voedsel toevoegen) weergegeven op het display aan de rechterkant. Open het deurtje en plaats het voedsel in het apparaat. Het geselecteerde programma wordt gestart. Als u het voorverwarmen wilt annuleren, drukt u tijdens het voorverwarmen op "Preheat" (F).
  - Druk op de knop "Temp" (G) om de temperatuur te regelen met de draaiknop (C). In de Grill-modus schakelt de draaiknop (C) tussen de vooraf ingestelde temperaturen (laag, medium, hoog en maximum) die worden aangegeven met de ledverlichting (H).
  - Druk op de knop «Time» (I) en regel de kooktijd met de draaiknop (C).
  - De 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods gaat over op de modus "standby" als deze 1 minuut niet wordt gebruikt en gaat uit na 5 minuten inactiviteit.
  - In de modus "standby" drukt u tegelijk op de knoppen "preheat" (F) en

- "Temp" (G) om de temperatuur te wijzigen van °C naar °F en andersom.
- Om de basis van de 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods op te warmen, moet het bakje (5) op het verwarmingselement met contactsensor worden geplaatst. Zorg dat het bakje (5) altijd op de basis is geplaatst wanneer u het apparaat gebruikt.
- Als het geselecteerde programma vereist dat het deurtje gesloten is voor gebruik, toont het linkerdisplay de melding "OPEN" en start het programma pas als het deurtje gesloten is. Als het geselecteerde programma vereist dat het deurtje open is voor gebruik, verschijnt dezelfde melding en wordt het proces pas gestart als het deurtje geopend wordt.
- Als het geselecteerde kookproces is voltooid, gaat het apparaat 5 keer piepen, verschijnt de tekst "End" op het rechterdisplay en wordt het apparaat uitgeschakeld. Als voor de geselecteerde functie het deksel gesloten moet zijn, wordt de warmtestraler uitgeschakeld, maar blijft de afzuigventilator nog 1 minuut draaien.
- Stand-bymodus: het apparaat schakelt uit als er gedurende 1 minuut geen interactie is met het bedieningspaneel. Het wordt ook uitgeschakeld als de geselecteerde functie is voltooid of gestopt als er gedurende 5 minuten geen interactie is met het bedieningspaneel, en waarschuwt met dubbele pieptonen voordat het zichzelf uitschakelt.

Programma	Tijd (standaard)	Temperatuur (standaard)	Duur	Temperatuur-be-reik	Deurtje
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Dicht
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Dicht
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Dicht
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Dicht
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 u	50-95 °C /120-200 °F	Dicht
Grill	20 min	150 °C Laag/300 °F 175 °C/350 °F 205 °C Hoog/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Niet aanpasbaar	Dicht
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Open
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Dicht of open
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Open
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Niet aanpasbaar	Open
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Dicht of open
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Dicht

- Deurtje gesloten: verhitting aan de bovenkant. Deurtje open: verhitting aan de onderkant. De functies
- «Griddle» en «Keep warm» kunnen worden gebruikt met verhitting aan de onderkant of met beide verhittingen tegelijk.

- Houd er rekening mee dat de tijden bij benadering zijn en vaak afhangen van het type, de kwaliteit en de hoeveelheid voedsel dat wordt gebruikt en de voorkeuren van de gebruikers.

**ADVIEZEN EN AANBEVELINGEN**

- Voor sommige bereidingen is het aan te raden om het voedsel één of meerdere keren te draaien of te verplaatsen tijdens het proces.
- Laat de deur tijdens gebruik niet langer dan 20 seconden open staan om te voorkomen dat het apparaat te veel afkoelt.
- Als u bepaalde voedingsmiddelen niet beweegt, kunnen ze niet gelijkmatig gaar of knapperig worden.
- Als de bakplaat te vol is, duurt het langer voordat het voedsel gaar is en wordt het ongelijkmatig gaar.
- Hoewel de Air Fryer with Grill InnovaGoods ontworpen is om zonder olie te bakken, is het aan te raden om één of twee eetlepels olie bovenop het voedsel te doen om het krokanter te maken. U kunt een spray of oliespray gebruiken voor een beter resultaat (advies voor functies die alleen bovenverhitting gebruiken).
- Als u vlees of vis bereidt, doe deze dan niet direct vanuit de koelkast in het apparaat. Het wordt aanbevolen om vlees en vis ongeveer 20 minuten voor het koken uit de koelkast te halen om op kamertemperatuur te komen.
- Gebruik bij het verplaatsen, plaatsen of verwijderen van voedsel keukengerei dat de antiaanbaklaag op de bakjes niet beschadigt.
- Als u gemarineerd voedsel of iets dergelijks bereidt, laat het dan van tevoren uitlekken, want te veel vloeistof kan te veel rook produceren.
- U kunt meer dan 100 recepten raadplegen door de QR van de bijgeleverde koelkastmagneet te scannen vanaf uw smartphone of tablet.

**REINIGING**

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Als u de bakjes verwijdert, koelt het apparaat sneller af.
- Reinig het apparaat na ieder gebruik.
- Houd de bescherming van het bovenste verwarmingselement altijd schoon.
- De bakjes hebben een antiaanbaklaag. Gebruik geen metalen kookgerei en gebruik geen schuurmiddelen voor het schoonmaken, want dit beschadigt de antiaanbaklaag.
- Gebruik een vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Maak deze niet volledig nat.
- Droog alle onderdelen voordat u het apparaat weer gebruikt.
- Gebruik voor sterk aangekoekt vet een specifiek antivetmiddel volgens de gebruiksaanwijzing.
- De bakjes en het glazen deksel kunnen in de vaatwasser met een neutraal afwasmiddel.

PROBLEEMOPLOSSING	
Probleem	Oplossing
De airfryer gaat niet aan	• Controleer of het deurtje goed gesloten is • Controleer of er geen voorwerp of voedsel tussen het deurtje en het apparaat zit
Er komt witte rook uit de airfryer	• Tijdens het eerste gebruik kan er wat witte rook en een bepaalde geur vrijkomen, dit is normaal • Reinig de frituse na elk gebruik en controleer of de bovenste verwarmingselementen schoon zijn
Er komt zwarte rook uit de airfryer	• Zet het apparaat uit, mogelijk brandt het voedsel aan
Het eten wordt niet goed gekookt	• Verplaats het voedsel in de bak
Het voedsel wordt niet gelijkmatig gaar	• Verplaats het voedsel in de bak

**FOUTMELDINGEN:**

Code	Probleem
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) open circuit

E2	• NTC 1 (Temperature sensor) kortsluiting
E3	• NTC 1 (Temperature sensor) oververhitting
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) open circuit
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) kortsluiting
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) oververhitting

• Voor de functies «Steam», «Stew» en «Slow cook» geeft het scherm de foutcode E6 weer als de interne kooktemperatuur hoger is dan de vastgestelde temperatuur voor het programma; voor deze functies moet water worden toegevoegd in het bakje om te koken, want als de temperatuur hoger is, kan het voedsel uitdrogen door gebrek aan water; de foutcode E6 geeft aan dat u meer water moet toevoegen of dat u het kookproces moet stopzetten.

#### GARANTIE EN SERVICE VOOR TECHNISCHE ONDERSTEUNING

• Dit apparaat heeft een garantie van 3 jaar op vertoon van de aankoopfactuur. Het apparaat moet onbeschadigd zijn en op de juiste manier zijn gebruikt volgens de gebruiksaanwijzing.

#### DE VOLGENDE ZAKEN VALLEN NIET ONDER DE GARANTIE:

- Als het apparaat is gestoten, buiten zijn mogelijkheden is gebruikt, is blootgesteld aan vocht of vloeistoffen en elke omstandigheid die kan worden toegeschreven aan verkeerd gebruik.
- Als er met het apparaat is geknoeid of het is gerepareerd door onbevoegd personeel.
- Onderdelen die zijn versleten door gebruik en verbruiksartikelen.
- Als u contact wilt opnemen met de technische ondersteuning van InnovaGoods, kunt u een mail sturen naar het volgende e-mailadres: support@innovagoods.com
- We helpen u graag zo snel mogelijk.

InnovaGoods®  
www.innovagoods.com

## PL

### ZAWARTOŚĆ

- Air Fryer with Grill InnovaGoods z akcesoriami
- Instrukcja obsługi
- Książka kucharska
- Magnes QR z książką kucharską online

### SPECYFIKACJE TECHNICZNE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Moc: 1700 + 1700 W
- Odporność na ciepło góra i dół
- Pojemność: 6L
- Regulowana temperatura: 5-230 °C
- Minutnik: 60 minut
- 12 programów/trybów
- Wnętrze zapobiegające przywieraniu
- Cyfrowy wyświetlacz

### CZEŚCI

1. Wylot gorącego powietrza
2. Wlot powietrza
3. Drzwiczki
4. Panel sterowania
5. Taca do grillowania
6. Taca do smażenia bez tłuszczu
7. Szklana pokrywa
8. Metalowy ruszt
9. Szczotka czyszcząca

### UWAGA

- Przed użyciem produktu należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.


### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć cały materiał opakowania.
- Wyczyścić tacki, szklaną pokrywę i szczotkę przy użyciu wody z mydłem, a sam produkt od wewnątrz i od zewnątrz przy użyciu wilgotnej ściereczki.

### OSTRZEŻENIA

- Podczas pierwszych zastosowań może być wyczuwalny charakterystyczny zapach, co jest zjawiskiem normalnym, zapach ten zniknie po kilku użyciach.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods będzie się nagrzewać podczas użytkowania i jest to zupełnie normalne.
- Nigdy nie wolno zanurzać korpusu urządzenia w wodzie ani myć go pod bieżącą wodą, ze względu na komponenty elektryczne znajdujące się w jego wnętrzu.
- Należy zapobiegać przedostawaniu się wody lub innych płynów do wnętrza urządzenia, gdyż stwarza to bezpośrednie ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy urządzenia nie wolno zakrywać jego górnej części (2) ani wylotu powietrza (1).
- Nigdy nie wylewaj oleju na urządzenie, grozi to wybuchem pożaru.
- Nie używaj urządzenia do smażenia na oleju.
- Pokrywę otwieraj ostrożnie, gdyż z wnętrza urządzenia może wydostać się gorąca para. Nie dotykaj tac gołymi rękoma, gdyż będą bardzo gorące.
- Nie wkładaj do koszyka pojemników ani innych przedmiotów, które nie są dostosowane do pieczenia w wysokich temperaturach.
- Nigdy nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego timera lub systemu zdalnego sterowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy sprawdzić, czy moc dostarczanego zasilania jest odpowiednia do mocy nominalnej urządzenia.
- Urządzenie musi być podłączone do wtyczki z uziemieniem.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia przy ścianie lub w pobliżu innych urządzeń. Z tyłu należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas kontaktu z tacą w trakcie procesu gotowania, ponieważ będzie ona bardzo gorąca i może spowodować oparzenia.

- Air Fryer with Grill InnovaGoods należy monitorować podczas pracy.
- Podczas gotowania urządzenie będzie emitować ciepło o wysokiej temperaturze z wylotu powietrza (1). Unikaj zbliżania się do wylotu gorącego powietrza podczas korzystania z frytkownicy.
- Jeśli z urządzenia zacznie wydzielać się dym, natychmiast odłącz je od prądu i odsuń się.
- Urządzenie jest odpowiednio do użytku domowego. Nie nadaje się do celów profesjonalnych.
- Po użyciu nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do prądu.
- Po użyciu, przed przystąpieniem do czyszczenia lub przenoszenia urządzenia należy odczekać co najmniej 30 minut, aż ostygnie.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba że są one nadzorowane przez osobę dorosłą odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie modyfikuj urządzenia ani żadnego z jego elementów. Jeśli urządzenie, jego części lub kabel są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie używaj ich ani nie próbuj ich naprawiać, musi to zrobić wykwalifikowany technik.

Niniejsze urządzenie nie należy do odpadów domowych, w celu jego utylizacji należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi recyklingu.  Urządzenie należy utylizować zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego i przestrzegać ich. Nie wyrzucaj tego urządzenia razem z odpadami domowymi. Postępowanie zgodnie z tymi wskazaniem pomaga na uniknięcie negatywnych skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

## POŚÓB UŻYCIA

### SPOSÓB UŻYCIA:

- Umieść frytkownicę na równej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Podłącz przewód zasilający do gniazdka.
- Naciśnij przycisk (A), aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- Ustaw pokrętką (C) program, którego chcesz użyć, i naciśnij przycisk (E), aby rozpocząć gotowanie.
- Programy automatyczne:
  - Air fryer: do gotowania potraw, takich jak słupki ziemniaczane lub warzywnie albo potrawy panierowane z użyciem niewielkiej ilości oleju, które wychodzą chrupiące. Użyj tacy (6).
  - Roast: służy do pieczenia mięs i warzyw w całości, takich jak ziemniaki lub bataty. Użyj tacy (6).
  - Broil: funkcja bez wstępnego rozgrzewania przeznaczona do potraw, które wymagają krótkiego gotowania w wysokiej temperaturze, a nawet do rozmrażania mięsa. Można użyć tac (5), (6) i rusztu (8).
  - Bake: do pieczenia ciast, słodczy, deserów. Użyj formy na tacy (6).
  - Dehydrate: do suszenia owoców i warzyw. Użyj rusztu (8).
  - Grill: do pieczenia potraw na grillu. Posiada 4 domyślne temperatury. Możesz użyć tacy (5) i rusztu (8).
  - Slow cook: funkcja ta służy do gotowania potraw, które wymagają bardzo długiego gotowania w niskiej temperaturze. Użyj tacy (5) i pokrywy (7).
  - Griddle: do grillowania potraw wymagających bardzo wysokiej temperatury. Można stosować z nagrzewaniem mieszanym góra-dół. Użyj tacy (5).
  - Stew: funkcja do gotowania gulaszu. Użyj tacy (5) i pokrywy (7).
  - Steam: gotowanie na parze. Wlej na tacę (5) niewielką ilość wody, umieść żywność na ruszcie (8) i przykryj tacą pokrywą (7).
  - Keep warm: funkcja utrzymywania ciepła żywności. Można stosować z nagrzewaniem mieszanym góra-dół.
- Inne funkcje:
  - Funkcja „Manual”: Naciśnij przycisk (J), aby wybrać czas gotowania i temperaturę innych niż przewidują programy.
  - Funkcja „Preheat” (F): służy do wstępnego rozgrzewania urządzenia. Łączy się automatycznie z funkcjami „Airfryer”, „Roast”, „Bake”, „Grill”, „Griddle” i „Manual”. Podgrzewanie trwa około 5 minut, w zależności od wybranego programu. Po zakończeniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na prawym ekranie pojawi się komunikat „Add Food”. Otwórz drzwiczki i włącz jedzenie, a wybrany program rozpocznie pracę. Jeśli chcesz anulować podgrzewanie, w trakcie podgrzewania wcisnij ponownie przycisk „Preheat” (F).
  - Na ciśnień przycisk „Temp” (G), aby ustawić temperaturę za pomocą pokrętką (C). W trybie Grill pokrętko (C) pozwala na przełączanie między

- domyślnymi temperaturami (niską, średnią, wysoką i maksymalną), które są symbolizowane przez diody LED (H).
- Naciśnij przycisk „Time” (I) i wyreguluj czas gotowania za pomocą pokrętką (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods przejdzie w tryb „standby” po 1 minucie bezczynności, a po 5 minutach braku aktywności wyłączy się.
- W trybie „standby” naciśnij jednocześnie przyciski „preheat” (F) oraz „Temp” (G), aby przełączać jednostkę wyrażania temperatury między °C a °F.
- W celu rozgrzania podstawy 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods należy umieścić tacę (5) nad grzejnikiem wyposażonym w czujnik stykowy. Urządzenie zawsze należy używać z tacą (5) umieszczoną na podstawie.
- Jeśli wybrany program wymaga do pracy zamknięcia drzwiczek, na lewym ekranie pojawi się komunikat „OPEN”, który zniknie po ich zamknięciu i program się uruchomi. Podobnie, jeśli wybrany program wymaga otwarcia drzwiczek do pracy, pojawi się ten sam komunikat i program nie włączy się, dopóki drzwiczki nie zostaną otwarte.
- Po zakończeniu wybranego procesu gotowania urządzenie wyda 5 sygnałów dźwiękowych, a na prawym ekranie pojawi się komunikat „End” i program się wyłączy. Jeśli wybrana funkcja wymaga zamknięcia pokrywy, emiter ciepła wyłączy się, ale wentylator wyprowadzający powietrze będzie działał przez 1 minutę.
- Tryb czuwania: Urządzenie wyłączy się, jeśli nie będzie interakcji z panelem sterowania przez 1 minutę. Wyłączy się również po zakończeniu lub zatrzymaniu wybranej funkcji, jeśli nie będzie interakcji z panelem sterowania przez 5 minut. Przed wyłączeniem pojawi się również ostrzeżenie w postaci dwóch sygnałów dźwiękowych.

Program	Czas (domyślny)	Temperatura (domyślna)	Zakres czasu	Zakres temperatur	Drzwi
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Zamknięte
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220°C /120-425°F	Zamknięte
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Zamknięte
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Zamknięte
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Zamknięte
Grill	20 min	150 °C/Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Nieregulowana	Zamknięte
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Otwarte
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zamknięte lub otwarte
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Otwarte
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Nieregulowana	Otwarte
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Zamknięte lub otwarte

Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zamknięte
--------	-------	--------------	----------	----------------------	-----------

- Drzwiczki zamknięte: górne grzanie. Drzwiczki otwarte: dolne grzanie. Funkcje
- „Griddle” i „Keep warm” mogą być używane z dolnym grzaniem lub z obydwojma jednocześnie.
- Pamiętaj, że podane czasy są orientacyjne i często zależą od rodzaju, klasy i ilości używanej żywności oraz preferencji użytkowników.

#### WSKAZÓWKI I RADY

- W niektórych trybach gotowania zaleca się obracanie lub przemieszanie żywności jeden raz lub kilka razy podczas całego procesu.
- Podczas korzystania z aparatu unikaj pozostawiania otwartych drzwi na dłużej niż 20 sekund, aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu urządzenia.
- Brak przemieszania niektórych potraw w trakcie gotowania może spowodować, że nie będą się one równomiernie gotować lub nie będą chrupiące.
- Jeśli taca jest przepelniona, wydłuży to czas gotowania i potrawa nie będzie się gotować równomiernie.
- Chociaż Air Fryer with Grill InnovaGoods jest przeznaczona do beztłuszczowego przygotowywania potraw, zaleca się dodanie jednej lub dwóch łyżek oleju do żywności, aby była bardziej chrupiąca. Możesz użyć spryskiwacza lub oleju w sprayu, aby uzyskać lepszy efekt (ta rada dotyczy funkcji, które wykorzystują tylko grzanie górne).
- Podczas gotowania mięsa lub ryb nie wkładaj ich do urządzenia bezpośrednio z lodówki. Zaleca się wyjęcie ich z lodówki około 20 minut wcześniej, aby osiągnęły temperaturę pokojową przed gotowaniem.
- Do mieszania, wkładania lub wyjmowania żywności z urządzenia należy używać przyborów, które nie uszkadzają powłoki nieprzywierającej, którą pokryte są tacki.
- Jeśli gotujesz produkty w marynacie lub podobne, odcedź je wcześniej, ponieważ zbyt duża ilość płynu może wytworzyć zbyt dużo pary.
- Możesz zapoznać się z ponad 100 przepisami skanując przy pomocy smartfona lub tabletku kod QR widoczny na dołączonym do zestawu magnesie na lodówkę.

#### CZYSZCZENIE

- Odiłącz wtyczkę od gniazdka i pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia. Jeśli wyjmiesz tacki, szybciej ostygną.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.
- Zawsze utrzymuj czystość osłony górnej części grzałki.
- Tacki są pokryte warstwą nieprzywierającą. Do czyszczenia nie należy używać metalowych przyborów ani materiałów ściernych, ponieważ spowoduje to uszkodzenie powłoki nieprzywierającej.
- Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy używać wilgotnej szmatki. Nigdy nie zanurzaj go w wodzie.
- Przed ponownym użyciem urządzenia wysusz wszystkie części.
- W przypadku silnie przywartego tłuszczu należy użyć specjalnego produktu usuwającego tłuszcz zgodnie z jego instrukcjami.
- Szklane tacki i pokrywy można myć z użyciem neutralnego środka myjącego.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	
Problem	Możliwe rozwiązania
Frytkownica beztłuszczowa nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy drzwiczki są prawidłowo zamknięte</li> <li>• Sprawdź, czy między drzwiczkami a urządzeniem nie ma żadnych przedmiotów ani jedzenia</li> </ul>
Z frytkownicy wydobywa się biały dym	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podczas pierwszego użycia może pojawić się biały dym i nieprzyjemny zapach i jest to normalne</li> <li>• Wyczyść frytkownicę po każdym użyciu, sprawdź, czy górne elementy grzejne są czyste</li> </ul>
Z frytkownicy wydobywa się czarny dym	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłącz urządzenie, prawdopodobnie jedzenie się przypała</li> </ul>

#### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Z urządzenia wydobywa się czarny dym	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jedzenie się przypała. Przed otworzeniem kosza należy odłączyć frytkownicę od prądu i poczekać aż przestanie się dymić.</li> </ul>
Jedzenie nie gotuje się prawidłowo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przemieszaj jedzenie na tacy</li> </ul>
Jedzenie nie gotuje się równomiernie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przemieszaj jedzenie na tacy</li> </ul>

#### KOMUNIKATY O BŁĘDACH:

Kod	Problem
E1	• NTC 1 (Czujnik temperatury) przerwy obwód
E2	• NTC 1 (Czujnik temperatury) zwarcie
E3	• NTC 1 (Czujnik temperatury) zbyt wysoka temperatura
E4	• NTC 2 (Czujnik temperatury) przerwy obwód
E5	• NTC 2 (Czujnik temperatury) zwarcie
E6	• NTC 2 (Czujnik temperatury) zbyt wysoka temperatura

- W przypadku funkcji „Steam”, „Stew” i „Slow cook” na wyświetlaczu pojawi się kod błędu E6, jeśli wewnętrzna temperatura gotowania jest wyższa niż ustawiona temperatura programu; w przypadku tych funkcji konieczne jest dodanie wody do tacy w celu gotowania, jeśli temperatura jest wyższa, oznacza to, że do potraw dodano za mało wody i mogą utracić na soczystości; błąd E6 nakazuje dodanie większej ilości wody lub zaprzestanie gotowania.

#### GWARANCJA I SERWIS POSPRZEDAŻOWY

- Urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, która jest ważna pod warunkiem przedstawienia faktury zakupu. Gwarancja nie obejmuje urządzeń, które posiadają widoczne uszkodzenia, ani tych, które były użyte w sposób niezgodny z instrukcją.

#### GWARANCJA TRACI SWĄ WAŻNOŚĆ:

- Jeśli urządzenie zostało uderzone, użyte w celach innych niż przeznaczone, było wystawione na działanie wilgoci lub płynów, a także na wszelkie okoliczności związane z niewłaściwym użytkowaniem.
- Jeśli urządzenie zostało zmodyfikowane lub naprawione przez osobę nieupoważnioną.
- W przypadku zużycia części lub materiałów eksploatacyjnych.
- Aby skontaktować się z pomocą techniczną InnovaGoods, wyślij wiadomość e-mail na adres: support@innovagoods.com
- Chętnie Ci pomożemy tak szybko, jak to będzie możliwe.

**TARTALOM**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods con accesorios
- Használati útmutató
- Receptkönyv
- QR mágnés online receptkönyvell

**MŰSZAKI ADATOK**

- AC bemenet: 220-240 V / 50-60 Hz
- Teljesítmény: 1700 + 1700 W
- Hőellenállás felül és alul
- Kapacitás: 6 L
- Állítható hőmérséklet: 5-230 °C
- Időzítő: 60 perc
- 12 program/mód
- Tapadásmentes belső rész
- Digitális kijelző

**RÉSZLETEK**

1. Forró levegő kivezetése
2. Légbeszívás
3. Ajtó
4. Vezérlőpanel
5. Tálca grillráccsal
6. Olajmentes sütőtálca
7. Üvegfedél
8. Fém rács
9. Tisztítófeje

**FIGYELMEZTETÉSEK**

- A termék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra.

**ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT**

- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Tisztítsa meg a tálcákat, az üvegfedeleket és a kefést szappannal és vízzel, valamint a termék belsejét és külsejét nedves ruhával.

**FIGYELMEZTETÉS**

- Az első néhány használat során jellegzetes szagot érezhet, amely több használat után eltűnik, ami teljesen normális.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods általában forró lesz használat közben, ami normális.
- Ne merítse a készülék testét vízbe, és ne mossa folyó víz alatt, mivel elektromos alkatrészek vannak benne.
- Ne engedjen vizet vagy más folyadékot a készülékbe, mert fennáll az áramütés veszélye.
- A készülék működése közben ne takarja le a tetejét (2) és a légkivezető nyílást (1).
- Soha ne öntsön olajat a készülékre, mert ez tüzet okozhat.
- Ne használja a készüléket olajjal való sütéshez.
- Óvatosan nyissa ki a fedelet, nagyon forró gőz távozik a belsejéből. Ne érintse meg a tálcákat kézzel, nagyon forróak lesznek.
- Ne tegyen a kosárba edényeket vagy más, a süthőbe nem való tárgyakat.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítőhöz vagy távvezérlő rendszerhez.
- Mielőtt a készüléket a hálózatra csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a szolgáltatót áram elegendő-e a készülék névleges teljesítményéhez.
- A készüléket földelt aljzatba kell csatlakoztatni.
- Soha ne helyezze a készüléket a falhoz vagy más készülékek közelébe. A készülék hátuljánál legalább 10 cm távolságot kell hagyni. Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor a sütési folyamat során a tálcához nyúl, mivel az nagyon forró, és égési sérüléseket okozhat.
- Az Air Fryer with Grill InnovaGoods grillüstőt működés közben figyelemmel kell kísérni.
- A főzési idő alatt a készülék magas hőmérsékletű hőt bocsát ki a légkivezető nyíláson (1). Kerülje a forró levegő kivezető nyílás közelségét a fritóz használatá közben.
- Ha a készülék füstöl, azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból, és távolodjon el tőle.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Profesionális

használatra nem alkalmas.

- Használat után mindig húzza ki a készüléket a hálózatról.
- Használat után a készülék tisztítása vagy kezelése előtt várjon legalább 30 percet, amíg a készülék lehűl.
- Ezt a készüléket nem szabad gyermekeknek vagy csökkent fizikai vagy szellemi képességű személyeknek használniuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős felnőtt felügyelete alatt állnak.
- Ne módosítsa a készüléket vagy annak bármely alkatrészét. Ha a készülék, az alkatrészek vagy a kábel hibásnak vagy meghibásodottnak tűnik, ne használja, és ne próbálja megjavítani, azokat szakképzett szakembernek kell megjavítani.



- Ez a készülék nem háztartási hulladék, kérjük, kövesse az érvényes környezetvédelmi előírásokat az újrahasznosításra vonatkozóan. A készüléket a 2002/96/EK európai irányelvnek megfelelően semmisítse meg. Tájékozódjon, és tartsa be az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó helyi jogszabályokat. Ne dobja ki ezt a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Ezen utasítások követése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

**HOGYAN HASZNÁLJUK:**

- Helyezze a grillt sima, stabil és hőálló felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorbá.
- Nyomja meg a gombot (A) a készülék be- vagy kikapcsolásához.
- A gombbal (C) állítsa be a kívánt programot, majd nyomja meg a gombot (E) a főzés megkezdéséhez.

**AUTOMATIKUS PROGRAMOK:**

- Air fryer: hogy szinte olajmentesen és ropogósra süsse az olyan ételeket, mint a burgonyapálcikák, zöldségek vagy a tészta. Használja a tálcát (6).
- Sült: egész húсок és zöldségek, például burgonya vagy édesburgonya sütéséhez. Használja a tálcát (6).
- Sütés: funkció előmelegítés nélkül a rövid, magas hőmérsékleten történő főzési időt igénylő ételekhez vagy akár a hús felolvasztásához. Használhatja a tálcákat (5), (6) és a rácsot (8)
- Sütés: sütemények, édességek, desszertek sütéséhez. Használjon formát a tálcán (6).
- Dehidratálni: gyümölcsök és zöldségek dehidratálásához. Használja a rácsot (8).
- Grill: a grillen való grillezéshez. 4 előre beállított hőmérséklettel rendelkezik. Használhatja a tálcát (5) és a rácsot (8).
- Lassú főzés: használja ezt a funkciót olyan pörköltök főzéséhez, amelyek nagyon hosszú főzési időt igényelnek alacsony hőmérsékleten. Használja a tálcát (5) és a fedelet (7).
- Grillező: nagyon magas hőmérsékletet igénylő ételek grillezéséhez. Vegyes fűtéssel, felül és alul is használható. Használja a tálcát (5).
- Pörkölt: pörköltök főzéséhez. Használja a tálcát (5) és a fedelet (7).
- Gőz: gőzfőzés. Öntsön egy kis vizet a tálcába (5), helyezze az éltelt a rács tetejére (8), és fedje le a tálcát a fedéllel (7).
- Tartsd melegen: funkció az ételek melegen tartására. Használható vegyes fűtéssel, felfelé és lefelé.
- Egyéb funkciók:
  - "Kézi" funkció: nyomja meg a gombot (J) a főzési idő és hőmérséklet kiválasztásához bármely előre beállított programon kívül.
  - Előmelegítés" funkció (F): a készülék előmelegítésére szolgál. Automatikusan bekapcsol a "Airfryer", "Roast", "Bake", "Bake", "Grill", "Griddle" és "Manual" funkciókban. Az előmelegítés a kiválasztott programtól függően körülbelül 5 percig tart. Amikor befejeződött, egy "hangjelzés" hangzik el, és a jobb oldali kijelzőn megjelenik az "Add Food" (étel hozzáadása) felirat. Nyissa ki az ajtót, helyezze be az ételt, és a kiválasztott program elindul. Ha az előmelegítést le kívánja állítani, nyomja meg az "Előmelegítés" (F) gombot az előmelegítés alatt.
  - Nyomja meg a "Temp" gombot (G) a hőmérséklet beállításához a gomb (C) segítségével. Grill üzemmódban a kerék (C) a LED-ek (H) által jelzett előre beállított hőmérsékletet (alacsony, közepes, magas és maximális) között váltogat.
  - Nyomja meg az "Idő" gombot (I), és állítsa be a főzési időt a gombbal (C).
  - Az 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods 1 perc inaktivitás után készenléti üzemmódba kapcsol, és 5 perc inaktivitás után kikapcsol.
  - Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszerre a "preheat" (F) és a "Temp" (G) gombokat a hőmérsékleti skála °C és °F közötti váltásához.
  - Használja az 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods grillüstővel felmelegedjen, a tálcát (5) az érintkezési érzékelővel ellátott fűtőber-

dezésre kell helyezni. A készüléket mindig úgy használja, hogy a tálcá (5) az alapra van helyezve.

- Ha a kiválasztott program működéséhez az ajtónak zárva kell lennie, a bal oldali kijelzőn a "OPEN" üzenet jelenik meg, és az ajtó bezárásáig nem indul el. Hasonlóképpen, ha a kiválasztott program megköveteli, hogy az ajtó nyitva legyen a működéshez, ugyanez az üzenet jelenik meg, és nem indul el, amíg ki nem nyitják.
- Amikor a kiválasztott főzési folyamat befejeződik, a készülék 5 hangjelzést ad, a jobb oldali kijelzőn megjelenik a "End" felirat, és kikapcsol. Ha a kiválasztott funkció megköveteli a fedél zárását, akkor a hőbocsátó kikapcsol, de a páraelszívó ventilátor még 1 percig tovább működik.
- Készenléti üzemmód: a készülék kikapcsol, ha 1 percig nem történik interakció a kezelőpanellel. A készülék akkor is kikapcsol, ha a kiválasztott funkció befejeződött, vagy leáll, ha 5 percig nem történik interakció a kezelőpanellel, valamint a kikapcsolás előtt dupla hangjelzéssel figyelmeztet.

Program	Idő (alapértelmezett)	Hőmérséklet (alapértelmezett)	Időtartam	Hőmérséklet-tartomány	Ajtó
Air fryer	18 perc	205°C 400°F	1-60 perc	50-230°C /120-400°F	Zárt
Sült	25 perc	205°C 400°F	1-60 perc	50-220 °C /120-425 °F	Zárt
Broil	10 perc	205°C 400°F	1-60 perc	50-230°C /120-450°F	Zárt
Bake	15 perc	175 °C/350 °F	1-60 perc	50-205 °C/120-400 °F	Zárt
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Zárt
Grill	20 perc	150 °C/Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 perc	Nieregulowana	Zárt
Slow cook	180 perc	85 °C/185 °F	10 perc-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Nyissa meg a oldalt.
Griddle	30 perc	230 °C/450 °F	1-60 perc	50-230 °C/120-450 °F	Zárt vagy nyissa ki
Stew	30 perc	95 °C/205 °F	1-180 perc	90-100 °C/195-210 °F	Nyissa ki
Steam	20 perc	100 °C/215 °F	1-90 perc	Nieregulowana	Nyissa ki
Keep Warm	120 perc	60 °C/140 °F	10 perc-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Zárt vagy nyissa ki
Manual	1 perc	50 °C/120 °F	1-60 perc	50-230 °C/120-450 °F	Zárt

- Zárt ajtó: felső fűtés. Nyitott ajtó: alsó fűtés. A funkciók "Grillezés" és "Melegen tartás" az alsó fűtéssel együtt vagy mindkettő egyszerre használható.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy az idők hozzávetőlegesek, és gyakran függnek a felhasznált ételkészítő típusától, fajtájától és mennyiségétől, valamint a felhasznált preferenciától.

## TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

- Egyes főzési módoknál célszerű az ételt a folyamat során egyszer vagy többször megfordítani vagy megmozdítani.
- Használat közben ne hagyja nyitva az ajtót 20 másodpercnél hosszabb ideig, nehogy túlságosan kihűljön.
- Ha bizonyos ételeket nem mozgat, akkor azok nem sülnék egyenletesen vagy nem lesznek ropogósak.
- Ha a tálcá túlságosan tele van, az ételnek tovább fog tartani a sütés, és egyenetlenül fog meg sülni.
- Bár az InnovaGoods Air Fryer with Grill készüléket úgy tervezték, hogy olaj nélkül süssön, ajánlatos egy-két evőkanál olajat adni az étel tetejére, hogy ropogósabb legyen. A jobb eredmény érdekében használhat spray-t vagy olajspray-t (tanácsok a csak felső fűtést használó funkciókkal kapcsolatban).
- Ha húst vagy halat sűt, ne tegye be a készülékbe közvetlenül a hűtőszekrényből. Javasoljuk, hogy a főzés előtt kb. 20 perccel vegye ki őket a hűtőszekrényből, hogy szobahőmérsékletre kerüljenek.
- Az ételek mozgatasakor, behelyezésekor vagy kivételekor a készülékből olyan eszközöket használjon, amelyek nem károsítják a tálcák tapadásmentes bevonatát.
- Ha pácolt vagy hasonló ételeket főz, előzetesen szűrje le őket, mivel a túl sok folyadék túl sok füstöt eredményezhet.
- Több mint 100 receptet tekinthet meg, ha okostelefonjáról vagy táblagépről beolvassa a mellékelt QR-kódját.

## TISZTÍTÁS

- Húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja a készüléket kihűlni. Ha eltávolítja a tálcákat, gyorsabban lehűl.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- A felső fűtőtestet mindig tartsa tisztán.
- A serpenyők tapadásmentes bevonattal vannak bevonva. Ne használjon fém főzőedényeket vagy súrolóanyagot a tisztításhoz, mert ez károsítja a tapadásmentes bevonatot.
- A készülék külsejét nedves ruhával tisztítsa meg. Ne merítse vízbe.
- A készülék újbóli használata előtt zárítsa meg az összes alkatrészt..
- Erősen rárakódott zsíradék esetén használjon speciális zsíroltó terméket a termék utasításainak megfelelően.
- A tálcák és az üvegfedél semleges mosószerrel mosogatógéppel moshatók.

## PROBLÉMAEGOLDÁS

Probléma	Megoldás
A légsütő nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően zárva van-e/ellenőrizze, hogy a kosár megfelelően van-e</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nincs-e tárgy vagy ételkészítő az ajtó és a készülék között.</li> </ul>
Fehér füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az első néhány használat során némi fehér füst és szag jelenhet meg, ez normális.</li> <li>• Minden használat után tisztítsa meg a fritőzt, ellenőrizze, hogy a felső fűtőelemek tiszták-e.</li> </ul>
Fekete füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapcsolja ki, mert megégetheti az ételt.</li> </ul>
Az étel nem megfelelően van megfőzve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ég az étel. Húzza ki az olajsütőt, és várja meg, amíg a füst eláll, mielőtt kinyitná a kosarat</li> </ul>
Az ételt nem fő meg megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helyezze az ételt a tálcába</li> </ul>
Az étel nem egyenletesen sűl meg	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helyezze az ételt a tálcába</li> </ul>

## HIBAELJELZÉSEK:

Kód:	Probléma
E1	• NTC 1 (hőmérséklet-érzékelő) nyitott áramkör
E2	• NTC 1 (hőmérséklet-érzékelő) rövidzárlat

E3	• NTC 1 (hőmérséklet-érzékelő) hőmérsékleten túli érték
E4	• NTC 2 (hőmérséklet-érzékelő) nyitott áramkör
E5	• NTC 2 (hőmérséklet-érzékelő) rövidzárlat
E6	• NTC 2 (Hőmérséklet-érzékelő) hőmérsékleten túli hőmérséklet

• A "Gőz", "Pörkölt" és "Lassú főzés" funkciók esetében a kijelzőn az E6 hibakód jelenik meg, ha a belső főzési hőmérséklet magasabb, mint a beállított programhőmérséklet; ezekhez a funkciókhoz víz hozzáadása szükséges a főzőtálcaába, így ha a hőmérséklet magasabb, az azt jelenti, hogy a főzés kiszáradhat a vízhiány miatt; az E6 hiba jelzi, hogy adjon több vizet vagy állítsa le a főzést.

#### GARANCIA ÉS SAT

• Erre a készülékre a vásárlási számla bemutatását követően 3 év garancia vonatkozik. A készüléknek sérülésmentesnek kell lennie, és a használati utasításnak megfelelően kell használni.

#### A GARANCIA NEM TERJED KI:

- Ha a készüléket megütötték, a képességeit meghaladóan használták, nedvességnek vagy folyadéknak tették ki, valamint minden olyan körülmény, amely visszaélésszerű használatra vezethető vissza.
- Ha a készüléket illetéktelen személyek babilálták vagy javították.
- Az alkatrészek elhasználódása és elhasználódása a használat és a fogyeszközök miatt.
- Az InnovaGoods technikai segítségnyújtó szolgálatával való kapcsolat-felvételhez írjon egy e-mailt a következő címre: support@innovagoods.com
- Szívesen segítünk Önnek a lehető leghamarabb.

## RO

#### CONȚINUT

- Air Fryer with Grill InnovaGoods cu accesorii
- Manual de instrucțiuni
- Carte de rețete
- Magnet QR cu broșură de rețete online

#### SPECIFICAȚII TEHNICE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Putere: 1700 + 1700 W
- Rezistență de încălzire sus și jos
- Capacitate: 6 L
- Temperatură reglabilă: 5-230 °C
- Temporizator: 60 min
- 12 programe/moduri
- Interior antiaderent
- Afișaj digital

#### PIESE

1. Ieșire de aer cald
2. Intrare de aer
3. Ușă
4. Panou de control
5. Tavă cu grătar
6. Tavă de prăjire fără ulei
7. Capac din sticlă
8. Sită metalică
9. Perie de curățare

#### ATENȚIE

- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

#### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Curățați tăvile, capacul de sticlă și peria cu apă și săpun, precum și interiorul și exteriorul produsului cu o cârpă umedă.

#### AVERTISMENTE

- În timpul primelor utilizări, este posibil să simțiți un miros caracteristic care va dispărea după mai multe utilizări, ceea ce este complet normal.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods devine în general normal.
- Nu scufundați corpul aparatului în apă și nu îl spălați sub robinet, deoarece în interiorul aparatului există componente electrice.
- Evitați ca apa sau alte lichide să intre în aparat, deoarece există riscul de producere a unor descărcări electrice.
- În timpul funcționării aparatului, nu acoperiți partea superioară (2) și nici ieșirea de aer (1).
- Nu turnați niciodată ulei peste aparat, deoarece acest lucru poate provoca un incendiu.
- Nu utilizați aparatul pentru prăjirea cu ulei.
- Deschideți capacul cu grijă, din interior pot ieși aburi foarte fierbinți. Nu atingeți tăvile cu mâinile, acestea vor fi foarte fierbinți.
- Nu introduceți în coș recipiente sau alte elemente nepotrivite pentru cuptor.
- Nu conectați niciodată aparatul la un temporizator extern sau la un sistem cu telecomandă.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă energia electrică furnizată este adecvată pentru puterea nominală a aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză cu împământare.
- Nu așezați niciodată aparatul sprijinit de un perete sau în apropierea altor aparate. Trebuie să se lase un spațiu liber de cel puțin 10 cm în partea din spate a aparatului. Nu așezați obiecte deasupra aparatului.
- Fiți extrem de precauți atunci când atingeți tava în timpul procesului de gătire, deoarece aceasta va fi foarte fierbinte și ar putea provoca arsuri.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods trebuie supravegheat în timpul funcționării.
- În timpul perioadei de gătire, aparatul va emite căldură la temperaturi ridicate de la ieșirea de aer (1). Evitați să vă apropiați de ieșirea de aer fierbinte în timp ce utilizați friteuza.
- Dacă aparatul scoate fum, scoateți-l imediat din priză și îndepărtați-l.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este potrivit pen-

tru scopuri profesionale.

- Decuplați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică după utilizare.
- Înainte de a curăța sau manipula aparatul după utilizare, trebuie să așteptați cel puțin 30 de minute pentru ca acesta să se răcească.
- Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi utilizat de copii sau persoane cu capacități fizice sau mentale limitate, cu excepția cazului în care sunt supravegheați de un adult responsabil pentru siguranța lor.
- Nu modificați aparatul sau oricare dintre componentele sale. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau funcționează defectuos, nu le utilizați și nu încercați să le reparați, acest lucru trebuie efectuat de un tehnician calificat.
- Acest aparat nu este un deșeu menajer, vă rugăm să respectați reglementările de mediu în vigoare pentru reciclare. Eliminați acest aparat în conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE. Vă rugăm să vă informați și să respectați legislația locală privind reciclarea aparatelor electrice și electronice. Nu aruncați acest aparat împreună cu deșeurile menajere. Respectarea acestor instrucțiuni va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru sănătatea umană și pentru mediul înconjurător.



Acest aparat nu este un deșeu menajer, vă rugăm să respectați reglementările de mediu în vigoare pentru reciclare. Eliminați acest aparat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE. Vă rugăm să vă informați și să respectați legislația locală privind reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Nu aruncați acest dispozitiv cu deșeurile menajere. Respectarea acestor instrucțiuni va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru sănătatea umană și pentru mediu.

## INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

### MOD DE UTILIZARE:

- Așezați friteuze pe o suprafață netedă, stabilă și rezistentă la căldură.
- Conectați cablul de alimentare la o priză.
- Apăsăți butonul (A) pentru a porni sau opri aparatul.
- Setăți programul pe care doriți să îl folosiți cu ajutorul rotiței (C) și apăsați butonul (E) pentru a începe gătitul.

### PROGRAME AUTOMATE:

- Air fryer: pentru a găti alimente, cum ar fi batoane de cartofi, legume sau aluat pane, aproape fără ulei și crocante. Utilizați tava (6).
- Roast: pentru a prăji carne și legume întregi, cum ar fi cartofii sau cartofii dulci. Utilizați tava (6).
- Broil: funcție fără preîncălzire pentru alimentele care necesită timpuri scurte de gătire la o temperatură ridicată sau chiar pentru decongelarea cărnii. Puteți utiliza tăvile (5), (6) și sита (8).
- Bake: pentru a coace prăjituri, dulciuri, deserturi. Folosiți o formă pe tava (6).
- Dehydrate: pentru a deshidrata fructe și legume. Utilizați sита (8).
- Grill: pentru a prăji alimente la grătar. Are 4 temperaturi presetate. Puteți utiliza tava (5) și sита (8).
- Slow cook: utilizați această funcție pentru a găti mâncăruri care necesită timpuri de gătire foarte lungi la o temperatură scăzută. Utilizați tava (5) și capacul (7).
- Griddle: pentru a găti la grătar alimente care necesită o temperatură foarte ridicată. Poate fi utilizată cu încălzire mixtă, de sus și de jos. Utilizați tava (5).
- Stew: funcție pentru gătitul tocnițelor. Utilizați tava (5) și capacul (7).
- Steam: gătit cu aburi. Puneți puțină apă în tavă (5), așezați alimentele pe grătar (8) și acoperiți tava cu capacul (7).
- Keep warm: funcție pentru a menține mâncarea la cald. Poate fi utilizată cu încălzire mixtă, de sus și de jos.
- Alte funcții:
  - Funcția „Manual”: apăsați butonul (J) pentru a alege timpul și temperatura de gătire în afara oricărui program prestabilit.
  - Funcția „Preheat” (F): se utilizează pentru a preîncălzi aparatul. Este activată automat în funcțiile „Airfryer”, „Roast”, „Bake”, „Grill”, „Griddle” și „Manual”. Preîncălzirea durează aproximativ 5 minute, în funcție de programul selectat. Când se termină, se va auzi un „bip” și pe afișajul din dreapta va apărea „Add Food”. Deschideți ușa, introduceți alimentele și programul selectat va începe. Dacă doriți să anulați preîncălzirea, apăsați butonul „Preheat” (F) în timpul preîncălzirii.
  - Apăsăți butonul „Temp” (G) pentru a regla temperatura cu ajutorul butonului (C). În modul Grill, rotița (C) va comuta între temperaturile presetate (scăzută, medie, ridicată și maximă) indicate pe LED-urile (H).
  - Apăsăți butonul „Time” (I) și reglați timpul de gătire cu ajutorul butonu-

lui (C).

- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods va intra în modul „standby” după 1 minut de inactivitate și se va opri după 5 minute de inactivitate.
- În modul „standby”, apăsați simultan butoanele „preheat” (F) și „Temp” (G) pentru a schimba scara de temperatură între °C și °F.
- Pentru ca baza 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods să se încăzească, trebuie să așezați tava (5) pe încălzitorul echipat cu un senzor de contact. Folosiți întotdeauna aparatul cu tava (5) așezată la bază.
- Dacă programul selectat necesită ca ușa să fie închisă pentru a funcționa, pe afișajul din stânga va apărea mesajul „OPEN” și nu va porni până când aceasta nu este închisă. În mod similar, dacă programul selectat necesită ca ușa să fie deschisă pentru funcționare, va apărea același mesaj și nu va porni până când aceasta nu este deschisă.
- Odată ce programul de gătire selectat a fost finalizat, aparatul va emite un semnal sonor de 5 ori, va afișa textul „End” pe afișajul din dreapta și se va opri. În cazul în care funcția selectată necesită închiderea capacului, emițătorul de căldură se va opri, dar ventilatorul de evacuare va continua să funcționeze timp de 1 minut.
- Modul de așteptare: unitatea se va opri dacă nu există nicio interacțiune cu panoul de control timp de 1 minut. De asemenea, se va opri când funcția selectată se termină sau se oprește dacă nu există nicio interacțiune cu panoul de control timp de 5 minute, precum și avertizarea cu semnale sonore duble înainte de a se opri.

Program	Timp (prestabil)	Temperatură (prestabilă)	Interval de timp	Interval de temperatură	Ușa
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Închisă
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Închisă
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Închisă
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Închisă
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Închisă
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Nu se reglează	Închisă
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Deschisă
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Închisă sau deschisă
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Deschisă
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Nu se reglează	Deschisă
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Închisă sau deschisă
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Închisă

- Ușa închisă: încălzire superioară. Ușa deschisă: încălzire inferioară. Funcțiile „Griddle” și „Keep warm” pot fi utilizate cu încălzirea inferioară

- Vă rugăm să țineți cont de faptul că timpii sunt aproximativi și vor depinde adesea de tipul, felul și cantitatea de alimente folosite și de preferințele utilizatorului.

#### SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

- Pentru unele tipuri de gătit, este recomandabil să întoarceți sau să mișcați alimentele o dată sau de mai multe ori în timpul procesului.
- Evitați să lăsați ușa deschisă pentru mai mult de 20 de secunde în timpul utilizării pentru a evita o răcire prea bruscă.
- Dacă nu mișcați anumite alimente, se poate produce o gătire neuniformă sau lipsa de aspect crocant.
- Dacă tava este prea plină, alimentelor le va lua mai mult timp să se gătească și se vor găti neuniform.
- Deși Air Fryer with Grill InnovaGoods este conceput să gătească fără ulei, este recomandabil să adăugați una sau două linguri de ulei peste alimente pentru a le face mai crocante. Puteți folosi un pulverizator sau un spray cu ulei pentru un rezultat mai bun (sfaturi cu privire la funcțiile care folosesc în mod exclusiv încălzirea superioară).
- Atunci când gătiți carne sau pește, nu le introduceți în aparat direct din frigider. Se recomandă să le scoateți din frigider cu aproximativ 20 de minute mai devreme pentru a ajunge la temperatura camerei în momentul în care urmează să fie găsite.
- Pentru a întoarce, introduce sau scoate alimente în aparat, folosiți ustensile care nu deteriorează stratul antiaderent de pe tăvi.
- Dacă gătiți alimente marinate sau similare, scurteți alimentele în prealabil, deoarece excesul de lichid poate provoca fum excesiv.
- Puteți vizualiza peste 100 de rețete scanând codul QR de pe magnetul de frigider inclus, de pe smartphone-ul sau tableta dvs.

#### CURĂȚARE

- Decuplați ștecherul de la priză și lăsați aparatul să se răcească. Dacă scoateți tăvile, acestea se va răci mai repede.
- Curățați aparatul după fiecare utilizare.
- Păstrați întotdeauna curată protecția superioară a elementului de încălzire.
- Tăvile sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu folosiți țigăi metalice sau materiale abrazive pentru curățare, deoarece acestea vor deteriora stratul antiaderent.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța exteriorul aparatului. Nu îl scufundați în apă.
- Uscați toate piesele înainte de a utiliza din nou aparatul.
- Pentru grăsimea foarte incrustată, utilizați un produs antigrăsime specific, conform instrucțiunilor acestuia.
- Tăvile și capacul din sticlă pot fi spălate în mașina de spălat vase cu un detergent neutru.

#### SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Problema	Soluția
Friteuza cu aer nu pornește	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă ușa este închisă corespunzător.</li> <li>• Verificați dacă nu există niciun obiect sau aliment între ușă și aparat.</li> </ul>
Iese fum alb din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În timpul primelor utilizări, poate apărea puțin fum alb și miros, acest lucru este normal.</li> <li>• Curățați friteuza după fiecare utilizare, verificați dacă elementele de încălzire superioare sunt curate.</li> </ul>
Iese fum alb din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opriti aparatul, este posibil să ardă alimentele.</li> </ul>
Măncarea nu se gătește corespunzător	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mișcați alimentele în tavă.</li> </ul>
Alimentele nu sunt găsite uniform	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mișcați alimentele în tavă.</li> </ul>

#### MESAJE DE EROARE:

Cod:	Problemă
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) circuit deschis

E2	• NTC 1 (Temperature sensor) scurtcircuit
E3	• NTC 1 (Temperature sensor) supraîncălzire
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) circuit deschis
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) scurtcircuit
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) supraîncălzire

- Pentru funcțiile „Steam”, „Stew” y „Slow cook”, pe afișaj se va afișa codul de eroare E6 dacă temperatura interioară de gătire este mai mare decât temperatura setată pentru program; aceste funcții trebuie să adauge apă în interiorul tăvii de gătit, așa că, dacă temperatura este mai mare, înseamnă că gătitul s-ar putea usca din cauza lipsei de apă; eroarea E6

vă spune să adăugați mai multă apă sau să opriti gătitul.

#### GARANȚIE ȘI SERVICIU DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest aparat este garantat timp de 2 ani cu condiția de a prezenta factura de achiziție. Aparatul nu trebuie să fie deteriorat și trebuie să fi fost utilizat în mod corespunzător în conformitate cu manualul de instrucțiuni.

#### GARANȚIA NU ACOPERĂ:

- Dacă aparatul a fost lovit, utilizat peste capacitățile sale, expus la umiditate sau lichide, precum și în cazul oricărei circumstanțe atribuibile unei utilizări necorespunzătoare.
- Dacă aparatul a fost manipulat sau reparat de către personal neautorizat.
- Uzura pieselor din cauza utilizării sau a consumabilelor.
- Pentru a contacta serviciul de asistență tehnică InnovaGoods, vă rugăm să scrieți un e-mail la: support@InnovaGoods.com
- Vom fi încântați să vă ajutăm cât mai curând posibil.

## DA

### INDHOLD

- Air Fryer with Grill InnovaVarer med tilbehør
- Brugsanvisning
- Opskriftsbog
- QR-magnet med link til online opskriftsbog [www.innovagoods.com](http://www.innovagoods.com)

### TEKNIŠKE SPECIFIKATIONER

- AC-indgang: 220-240 V / 50-60 Hz
- Effekt: 1700 + 1700W
- Varmebestandig top og bund
- Kapacitet: 6 L
- Justérbar temperatur: 5-230 °C
- Timer: 60 minutter
- 12 programmer/indstillinger
- Non-stick interiør
- Digital skærm

### DELE

1. Udløbsventil til varmluft
2. Ventil til luftindtag
3. Dør
4. Kontrolpanel
5. Grillbakke
6. Oliefri bradepande
7. Glaslåg
8. Trådrist
9. Rengøringsbørste

### ADVARSEL

- Før du bruger dette produkt, skal du læse denne brugsanvisning og opbevare den til fremtidig reference

### FØR FØRSTE BRUG

- Fjern alt emballagemateriale.
- Rengør grillbakken og bradepanden, glaslåget og børsten med sæbe og vand, og tør indersiden og ydersiden af produktet med en fugtig klud.

### ADVARSLER

- Ved første brug kan du evt. bemærke en karakteristisk lugt, der forsvinder efter flere anvendelser, hvilket er helt normalt.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods bliver normalt varm under brug, hvilket er normalt.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller vask det under vandhanen, da det indeholder elektriske komponenter.
- Undgå, at vand eller anden væske kommer ind i apparatet, idet der er risiko for stød.
- Mens apparatet kører, må du ikke dække oversiden (2) eller luftudgangen (1).
- Hæld aldrig olie på apparatet, da det kan forårsage brand.
- Brug ikke apparatet til oliebagning.
- Åbn låget forsigtigt, idet meget varm damp kan komme ud indefra. Rør ikke ved grillbakken og bradepanden hænder, da de bliver meget varme.
- Læg ikke beholdere eller andre ikke-ovnfaste genstande i kurven.
- Tilslut aldrig apparatet med en ekstern timer eller fjernbetjening.
- Før du tilslutter apparatet til lysnettet, skal du kontrollere, om den strøm, der tilføres, er tilstrækkelig til apparatets effekt.
- Apparatet skal tilsluttes med et stik med jordforbindelse.
- Anbring aldrig apparatet op mod væggen eller i nærheden af andre apparater. Der skal være en afstand på mindst 10 cm bagpå. Anbring ikke genstande oven på apparatet.
- Vær yderst forsigtig, når du får adgang til grillbakken og bradepanden under tilberedningen, da den bliver meget varm og kan forårsage forbrændinger.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods skal overvåges, mens den bruges.
- Under tilberedningen udsender apparatet luft ved høj temperatur fra luftudløbsventilen (1). Undgå at nærme dig varmluftudløbsventilen, mens du bruger airfryeren.
- Hvis apparatet udsender dampe, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten og bevæge dig væk fra det.
- Dette apparat er kun til husholdningsbrug. Ikke egnet til professionel brug.

- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Før du rengør eller håndterer apparatet efter brug, skal du vente mindst 30 minutter på, at det køler af.
- Denne airfryer er ikke egnet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre den samtidig overvåges af en ansvarlig voksen.
- Du må ikke ændre apparatet eller nogen af dets komponenter. Hvis apparatet, ledningen eller delene virker defekte eller ikke fungerer korrekt, må du ikke bruge eller forsøge at reparere dem.



Dette apparat er ikke et husholdningsaffald. Følg de gældende miljøbestemmelser for genanvendelse. Bortskaf denne enhed i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC. Bliv informeret og overhold lokal lovgivning om genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaf ikke dette apparat sammen med husholdningsaffald. At følge disse retningslinjer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet.

### BRUGSANVISNING

#### SÅDAN BRUGES DEN:

- Placér airfryeren på en glat, stabil og varmebestandig overflade.
- Sæt ledningen i en stikkontakt.
- Tryk på knappen (A) for at tænde eller slukke for apparatet.
- Drej knappen (C) til det program, du ønsker at bruge, og tryk på knappen (E) for at starte tilberedningen.

#### AUTOMATISKE PROGRAMMER:

- Airfryer: til tilberedning af fødevarer som pommes frites, grøntsager eller indbagte fødevarer næsten uden olie for at få en sprød overflade. Brug bradepanden (6).
- Roast: til stegning af hele stykker kød og grøntsager, såsom kartofler eller søde kartofler. Brug bradepanden (6).
- Broil: til funktioner uden forvarmning, beregnet til fødevarer, der kræver kort tilberedningstid ved høj temperatur eller til optøning af kød. Du kan bruge grillbakken (5), bradepanden (6) samt risten (8).
- Bake: til bagning af kager, søde sager og desserter. Brug en kageform på bradepanden (6).
- Dehydrate: til dehydrering af frugt og grøntsager. Brug risten (8).
- Grill: til grillning af fødevarer. Den har 4 standardtemperaturer. Du kan bruge grillbakken (5) og risten (8).
- Langsom tilberedning: brug denne funktion til at tilberede gryderetter, der kræver lange tilberedningstider ved lav temperatur. Brug grillbakken (5) og låget (7).
- Griddle: til grillning af mad, der kræver meget høje temperaturer. Kan bruges med blandet opvarmning, over og under. Brug grillbakken (5).
- Stew: funktion til tilberedning af gryderetter. Brug grillbakken (5) og låget (7).
- Steam: madlavning med damp. Læg lidt vand i grillbakken (5), læg maden oven på risten (8) og dæk bakken med låg (7).
- Keep warm: funktion til at holde maden varm. Kan bruges med blandet opvarmning, over og under.
- Andre funktioner:
  - Funktionen «Manual»: Tryk på knappen (J) for at vælge tilberedningstid og temperaturer uden for standardprogrammer.
  - «Preheat» funktion (F): bruges til at forvarme apparatet. Det forbinder automatisk funktionerne «Airfryer», «Roast», «Grill», «Griddle» og «Manual». Forvarmningen varer ca. 5 minutter afhængigt af de valgte programmer. Når du er færdig, lyder et "bip", og "Add food" vises på højre skærm. Åbn lågen, indsæt maden, og de valgte programmer begynder. Hvis du vil annullere forvarmningen, skal du trykke på "Preheat" (F) under forvarmingsfasen.
  - Tryk på knappen "Temp" (G) for at regulere temperaturen ved hjælp af drejknappen (C). I grilltilstand skifter drejknappen (C) mellem standardtemperaturerne (lav, medium, høj og maksimal), der er angivet på LED'erne (H).
  - Tryk på knappen "Time" (I), og justér tilberedningstiden med drejknappen (C).
- 12-i-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods går i «standby mode» efter 1 minuts inaktivitet og slukker efter 5 minutters inaktivitet.
- I tilstanden «standby» skal du trykke på knapperne "preheat" (F) og "temp" (G) på samme tid for at ændre temperaturskalaen mellem °C og °F.
- For at 12-i-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods' base kan varme op, skal du placere grillbakken (5) over varmelegemet udstyret med en kontaktsensor. Brug altid apparatet med grillbakken (5) placeret på basen.

- Hvis det valgte program kræver, at døren lukkes mens det kører, viser venstre skærm meddelelsen «OPEN» og starter ikke, før den er lukket. Ligeledes, hvis det valgte program kræver, at døren er åben mens det kører, vises den samme meddelelse og tændes ikke, før den åbnes.
- Når den valgte tilberedningsproces er afsluttet, udsender apparatet 5 bip og viser teksten «END» på højre skærm og slukker. Hvis den valgte funktion kræver, at låget lukkes, slukkes varmelementet, men udsugningsventilatoren fortsætter med at fungere i 1 minut.
- Standbytilstand: Apparatet slukkes, hvis der ikke er nogen interaktion med kontrolpanelet i 1 minut. Det slukkes også, når du er færdig eller stopper den valgte funktion, hvis der ikke er nogen interaktion med kontrolpanelet i 5 minutter, ud over at udsende to advarelsbip, før den slukkes.

Program	Tid (default)	Temperatur (default)	Tidsinterval	Temperatur-interval	Dør
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Lukket
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Lukket
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Lukket
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Lukket
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Lukket
Grill	20 min	150 °C/Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Nu se regleazâ	Lukket
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Åben
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Lukket eller åben
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Åben
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Nu se regleazâ	Åben
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Lukket eller åben
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Lukket

- Dør lukket: overvarme. Dør åben: undervarme.
- Funktionerne «Griddle» og «Keep warm» kan bruges med undervarme eller med begge dele samtidig samme tid.
- Husk, at tiderne er vejledende og ofte afhænger af typen og mængden af mad samt brugerens præferencer.

#### TIPS OG ANBEFALINGER

- I nogle typer madlavning anbefales det at dreje eller flytte mad en eller flere gange under processen.
- Undgå at lade kurven være ude af frituregryden i mere end 20 sekunder, mens du bruger den for at forhindre, at den bliver for kold.
- Hvis du ikke flytter visse fødevarer, kan det medføre, at de ikke koger

- For nogle tilberedningsmetoder anbefales det at vende eller røre i maden en eller flere gange under processen.
- Undgå at have døren åben i mere end 20 sekunder, mens du bruger airfryeren, for at forhindre, at den kører for meget af.
- Manglende omrøring af visse fødevarer kan medføre, at de ikke koger jævnt eller ikke bliver sprøde.
- Hvis grillbakken eller bradepanden er for fuld, tager maden længere tid at tilberede og koger ujævnt.
- Selvom Air Fryer with Grill InnovaGoods er designet til oliefri madlavning, anbefales det at hælde en eller to spiseskefulde olie over maden for at gøre den sprødere. Du kan bruge en sprøjtetdyspen eller sprayolie for et bedre resultat (anbefales kun til funktioner, der kun bruger overvarme).
- Når du tilbereder kød eller fisk, må du ikke placere det i apparatet direkte fra køleskabet. Det anbefales, at du tager det ud af køleskabet ca. 20 minutter før tilberedning for at opnå stuetemperatur, før det tilberedes.
- For at røre i, tilføje eller fjerne mad i apparatet skal du bruge redskaber, der ikke beskadiger bakkernes non-stick overflade.
- Hvis du tilbereder marinerede fødevarer, skal du hælde marinaden fra på forhånd, da for meget væske kan skabe for meget røg.
- Du kan tjekke over 100 opskrifter ud ved at scanne QR'en på den medfølgende køleskabsmagnet fra din smartphone eller tablet.

#### RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af. Hvis du fjerner bakkene, afkøles det hurtigere.
- Rengør apparatet efter hver brug.
- Hold altid den øverste beskyttelsesplade ren.
- Grillbakken og bradepanden er belagt med et non-stick lag. Brug ikke metalkøkkengrej eller slibende materiale til rengøring, da dette vil beskadige overfladen.
- Brug en fugtig klud til at rengøre apparatets yderside. Må ikke nedsænkes i vand.
- Tør alle dele, før apparatet tages i brug igen.
- For fedt, der er svært at få af, skal du bruge et specifikt affedtningsprodukt ved at følge instruktionerne.
- Glasbækker og låg kan vaskes i opvaskemaskinen med et neutralt rengøringsmiddel.

PROBLEMLØSNING	
Problem	Løsning
Airfryeren tænder ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek at døren er last rigtig</li> <li>• Tjek at der ikke er en genstand eller noget mad mellem døren og apparatet</li> </ul>
Hvid røg kommer ud af airfryeren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Under de første anvendelser kan der forekomme hvid røg og noget lugt. Det er normalt</li> <li>• Rengør frituregryden efter hver brug, kontrollér, at de øverste varmelementer er rene</li> </ul>
Sort røg kommer ud af airfryeren	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluk den. Det kan brænde maden</li> </ul>
Mad er ikke tilberedt ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flyt maden på grillbakken eller bradepanden</li> </ul>

#### FEJLMEDDELELSER:

Kode:	Problem
E1	• NTC 1 (Temperaturføler) åbent kredsløb
E2	• NTC 1 (Følertemperatur) kortslutning
E3	• NTC 1 (Temperaturføler) overophedning
E4	• NTC 2 (Temperaturføler) åbent kredsløb
E5	• NTC 2 (Temperaturføler) kortslutning

E6	• NTC 2 (Temperature sensor) supraincälzire
----	--

• For funktionerne «Steam», «Stew» og «Slow cook» viser displayet fejlkoden E6, hvis den interne tilberedningstemperatur er højere end den indstillede programtemperatur; det betyder, at der skal tilsættes vand til bradepanden. Hvis temperaturen er for høj, kan maden blive tør ud på grund af mangel på vand; fejl E6 angiver, at du skal tilsætte mere vand eller stoppe tilberedningsprocessen.

#### GARANTI

• Dette apparat har 3 års garanti med fremvisning af købsfakturaen. Apparatet må ikke beskadiges og skal have været brugt korrekt i henhold til brugsanvisningen.

#### GARANTIE DÆKKER IKKE:

- Hvis apparatet har fået salg, er brugt ud over sin kapacitet, udsat for fugt eller væsker samt eventuelle omstændigheder, der kan henføres til forkert brug.
- Hvis apparatet er blevet manipuleret eller repareret af uautoriseret personale.
- Slid på dele eller forbrugsvarer.
- For at kontakte InnovaGoods tekniske support, bedes du sende en e-mail til: support@innovagoods.com
- Vi hjælper dig gerne så hurtigt som muligt.

## SV

#### INNEHÅLL

- Luftfritös "Air Fryer with Grill InnovaGoods" med tilbehør
- Instruktionsbok
- Recepthäfte
- QR-magnet med länk till recept online

#### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- AC in: 220–240 V/50–60 Hz
- Effekt: 1 700 + 1 700 W
- Värmetålig över- och undersida
- Volym: 6 liter
- Justerbar temperatur: 5–230 °C
- Timer: 60 minuter
- 12 program/lägen
- Klibbfri insida
- Digital skärm

#### DELAR

1. Utsläppsventil för hetluft
2. Luftintagsventil
3. Lucka
4. Kontrollpanel
5. Grillbricka
6. Bricka för oljefri fritering
7. Glaslock
8. Metallgaller
9. Rengöringsborste

#### VARNING

- Innan du använder produkten bör du läsa denna instruktionsbok noggrant. Behåll instruktionsboken för framtida bruk.

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Rengör brickorna, glaslocket och borsten med tvål och vatten och torka av in- och utsidan på produkten med en fuktig trasa.

#### VARNINGAR

- De första gångerna du använder produkten kommer du att känna en viss lukt, vilket är fullt normalt. Lukten försvinner efter några gånger.
- "Air Fryer with Grill InnovaGoods" blir varm under användningen, vilket är normalt.
- Luftfritösen får inte sänkas ned i vatten eller rengöras under rinnande vatten, eftersom den innehåller elektriska komponenter.
- Se till så att vatten och andra vätskor inte kommer in i fritösen, då det medför risk för elektriska stötar.
- Täck inte över ovsidan (2) eller luftutsläppet (1) medan fritösen används.
- Håll aldrig olja på fritösen, eftersom det kan orsaka brand.
- Använd inte luftfritösen till fritering med olja.
- Öppna luckan försiktigt eftersom mycket varm ånga kan släppas ut. Rör inte brickorna med bara händer eftersom de blir mycket varma.
- Placera inte behållare och andra icke ugnssäkra föremål i fritösen.
- Anslut aldrig fritösen till en extern timer eller ett system för fjärrstyrning.
- Innan du ansluter luftfritösen till elnätet bör du kontrollera att strömförsörjningen är lämplig för fritösens märkeffekt.
- Luftfritösen måste anslutas med en jordad kontakt.
- Placera aldrig fritösen mot en vägg eller i närheten av andra hushållsapparater. Det bör finnas minst 10 centimeters fritt utrymme bakom fritösen. Placera inga föremål på fritösen.
- Var mycket försiktig när du hanterar brickan under tillagningen, eftersom den blir mycket varm och kan orsaka brännskador.
- "Air Fryer with Grill InnovaGoods" måste övervakas under användningen.
- Under användning släpper fritösen ut het luft genom luftventilen (1). Gå inte nära hetluftsventilen under det att fritösen används.
- Om det kommer rök från fritösen ska du omedelbart dra ur kontakten och hålla dig på avstånd.
- Luftfritösen är endast avsedd för hushållsbruk. Den är ej lämplig för yrkesanvändning.

www.innovagoods.com

www.innovagood

- Dra alltid ur sladden ur vägguttaget efter användning.
- Innan du rengör eller hanterar friterösen efter användning bör du vänta minst 30 minuter, så att den hinna svalna.
- Luftfriterösen får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga, såvida inte användningen övervakas av en vuxen som tar ansvar för säkerheten.
- Luftfriterösen och dess komponenter får inte ändras eller byggas om. Om friterösen, sladden eller andra delar verkar trasiga eller inte fungerar ordentligt ska du inte använda dem. Försök inte heller reparera dem.
- Produkten får inte kasseras med hushållssoporna. Följ lokala miljöbestämmelser för återvinning. Produkten ska omhändrutas i enlighet med EU-direktivet 2002/96/EC. Kontrollera och följ lokala bestämmelser gällande återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Släng inte friterösen i hushållssoporna. Om dessa riktlinjer inte efterlevs får det negativa konsekvenser för både människor och miljö.

### SÅ HÄR GÖR DU:

- Ställ friterösen på ett plant, stabilt och värmetåligt underlag.
- Koppla in strömsladden till ett vägguttag.
- Tryck på knappen (A) för att sätta på eller stänga av friterösen.
- Använd vredet (C) för att välja önskat program och tryck på knappen (E) för att påbörja tillagningen.
- Automatsiska program:
  - Air fryer (varmluftsfritering): för att ge till exempel pommes frites, grönsaker eller panerade livsmedel en krispig yta nästan helt utan olja. Använd bricka (6).
  - Roast (rostning): för rostning av kött och grönsaker, till exempel potatis och sötpotatis. Använd bricka (6).
  - Broil (halstring): utan förvärmning, för livsmedel som kräver kort kottid vid hög temperatur eller för upptining av kött. Använd bricka (5), bricka (6) och metallgallret (8).
  - Bake (bakning): för kakor, sötsaker och efterrätter. Använd en kafform på bricka (6).
  - Dehydrate (torkning): för att torka frukt och grönsaker. Använd metallgallret (8).
  - Grill (grillning): för att grilla mat. Det finns fyra standardtemperaturer. Använd bricka (5) och metallgallret (8).
  - Slow cook (långkok): Använd den här funktionen till att koka grytor som kräver lång kottid vid låg temperatur. Använd bricka (5) och locket (7).
  - Griddle (stekning): för att grilla livsmedel som kräver mycket hög temperatur. Kan användas med blandad värme, uppe och nere. Använd bricka (5).
  - Stew (stuvning): för att koka grytor. Använd bricka (5) och locket (7).
  - Steam (ånga): Ångkokning. Häll lite vatten i bricka (5), placera maten på gallret (8) och täck brickan med locket (7).
  - Keep warm (varmhållning): för att hålla maten varm. Kan användas med blandad värme, uppe och nere.

### ÖVRIGA FUNKTIONER:

- Manuell funktion: Tryck på knappen (J) för att välja kottid och temperaturer som ligger utanför standardprogrammen.
- Funktionen "Preheat" (Förvärmning) (F) används till att förvärma friterösen. Den aktiveras automatiskt för funktionerna "Air fryer" (luftfritering), "Roast" (rostning), "Bake" (bakning), "Grill" (grillning) och "Griddle" (stekning) samt för den manuella funktionen. Förvärmningen tar cirka 5 minuter, beroende på vilket program som har valts. När den är klar hörs ett pipande ljud och "Add food" (Ställ in mat) visas på skärmen till höger. Öppna luckan och ställ in maten, så startar det valda programmet. Om du vill avbryta förvärmningen trycker du på "Preheat" (Förvärmning) (F) medan förvärmningen pågår.
- Tryck på knappen "Temp" (Temperatur) (G) för att justera temperaturen med hjälp av vredet (C). I Grill-läge växlar vredet (C) mellan standardtemperaturerna (låg, mellan, hög och maximal) som anges med LED-indikatorerna (H).
- Tryck på knappen "Time" (Tid) (I) och justera kottiden med vredet (C).
- Om luftfriterösen "12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods" inte används på 1 minut försätts den i standbyläge. Om den inte används på 5 minuter stängs friterösen av.
- I standbyläge kan du trycka på knapparna "Preheat" (Förvärmning) (F) och "Temp" (Temperatur) (G) samtidigt för att växla mellan temperaturer i °C och °F.
- För att bottenplattan hos "12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods" ska värmas upp måste brickan (5) placeras på värmelementet, som är

- försett med en kontaktsensor. Brickan (5) ska alltid vara placerad på bottenplattan när du använder luftfriterösen.
- Om luckan måste vara stängd för att det valda programmet ska kunna köras kommer "OPEN" (ÖPPEN) att visas på skärmen till vänster. Programmet startar inte förrän luckan stängs. Också om luckan måste vara öppen för att det valda programmet ska kunna köras kommer samma meddelande att visas så länge luckan inte är öppen.
- När den valda tillagningsproceduren är klar hörs fem pip och "End" (Slut) visas på skärmen till höger. Efter det stängs luftfriterösen av. Om locket måste vara stängt för att den valda funktionen ska kunna köras kommer värmelementet att stängas av, medan utluftsfliken går i ytterligare 1 minut.
- Standbyläge: Luftfriterösen stängs av om kontrollpanelen inte används på 1 minut. Den stängs även av om vald funktion har körts klart eller avbrutits och kontrollpanelen inte har använts på 5 minuter. Före avstängning hörs två varningspip.

Program	Tid (standard)	Temperatur (standard)	Tid-sinter-vall	Temperaturintervall	Lucka
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Stängd
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Stängd
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Stängd
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Stängd
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Stängd
Grill	20 min	150°C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Kan ej justeras	Stängd
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Öppen
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Stängd eller öppen
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Öppen
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Kan ej justeras	Öppen
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Stängd eller öppen
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Stängd

- Stängd lucka: värme ovanifrån. Öppen lucka: värme underifrån.
- Funktionerna "Griddle" (stekning) och "Keep warm" (varmhållning) kan användas med värme underifrån eller både ovanifrån och underifrån på samma gång.
- Observera att tiderna är ungefärliga och ofta beror på vilken mängd och typ av mat som ska tillagas samt på användarens preferenser.

### TIPS OCH REKOMMENDATIONER

- Vid vissa tillagningsmetoder är det bra att vända eller röra om i maten en eller flera gånger under tillagningen.

- Undvik att lämna luckan öppen i mer än 20 sekunder under användningen, eftersom luftfritösen då riskerar att svalna för mycket.
- Om du inte rör om ordentligt kan viss typ av mat tillagas ojämnt eller inte bli så knaprig som önskat.
- Om brickan är för full tar tillagningen längre tid och maten kan tillagas ojämnt.
- Även om "Air Fryer with Grill InnovaGoods" är utformad för oljefri tillagning rekommenderar vi att du håller en eller två matskedar olja över maten för att göra den knaprigare. För bästa resultat kan du använda en sprejolja (rekommenderas endast för funktioner med värme ovanifrån).
- Vid tillagning av kött och fisk ska maten inte placeras i luftfritösen medan den fortfarande är kylskåpskall. Vi rekommenderar att du tar ut livsmedlen från kylen cirka 20 minuter i förväg, så att de har nått rumstemperatur före tillagningen.
- Använd redskap som inte skadar den klibbfria beläggningen på luftfritösens brickor när du rör om, sätter in eller tar ut mat.
- Om du tillagar livsmedel i marinad eller liknade ska marinaden hållas av före tillagning, eftersom för mycket vätska kan orsaka för mycket rök.
- Om du läser av QR-koden på den medföljande kylskåpsmagneten med en smarttelefon eller surfplatta får du tillgång till fler än 100 recept.

## RENGÖRING

- Dra ut kontakten ur vägguttaget och låt luftfritösen svalna. Om du avlägsnar brickorna svalnar den snabbare.
- Rengör luftfritösen efter varje användningstillfälle.
- Håll alltid skyddet till det övre värmeelementet rent.
- Brickorna har en klibbfri beläggning. Använd aldrig metallredskap eller nötande material under rengöringen, eftersom det skadar den klibbfria beläggningen.
- Torka av luftfritösets utsida med en fuktig trasa. Luftfritösen får inte sänkas ned i vatten.
- Torka alla delar innan luftfritösen används på nytt.
- Till intorkade fettfäckor kan du använda ett avfettande rengöringsmedel (följ anvisningarna).
- Brickor och lock i glas kan diskas i diskmaskin med ett neutralt diskmedel.

FELSÖKNING	
Problem	Lösning
Luftfritösen startar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att luckan är ordentligt stängd</li> <li>• Kontrollera att det inte har hamnat mat eller främmande föremål mellan luckan och fritösen</li> </ul>
Det kommer vit rök från fritösen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vid de första användningstillfällena kan vit rök och viss lukt förekomma – detta är normalt</li> <li>• Rengör fritösen efter varje användningstillfälle och kontrollera att det övre värmeelementet är rent</li> </ul>
Det kommer svart rök från fritösen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng av den för att förhindra att maten bränns vid</li> </ul>
Maten tillagas inte ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flytta maten på brickan</li> </ul>
Maten tillagas inte jämnt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flytta maten på brickan</li> </ul>

## FELMEDDELANDEN:

Kod:	Problem
E1	• NTC 1 (temperatursensor) öppen krets
E2	• NTC 1 (sensorsensortemperatur) kortslutning
E3	• NTC 1 (temperatursensor) överhettning
E4	• NTC 2 (temperatursensor) öppen krets
E5	• NTC 2 (temperatursensor) kortslutning

E6	• NTC 2 (temperatursensor) överhettning
----	---

- För funktionerna "Steam" (ånga), "Stew" (stuvning) och "Slow cook" (långkok) visas felkoden E6 på skärmen ifall tillagningstemperaturen är högre än den valda programtemperaturen. I sådant fall måste vatten tillsättas i tillagningsbrickan. Om temperaturen är för hög riskerar maten att torka ut till följd av brist på vatten. E6-felet betyder att du ska tillsätta mer vatten eller avbryta tillagningen.

## GARANTI OCH SUPPORT

- Luftfritösen omfattas av en 3-årig garanti mot uppvisande av inköpskvitto. Luftfritösen får inte vara skadad och ska ha använts korrekt i enlighet med instruktionsboken.

## GARANTIN GÄLLER EJ

- om luftfritösen har emottagit stötar, har använts på ett sätt som överstiger dess kapacitet, har utsatts för fukt eller vätska eller på annat vis har använts felaktigt
- om luftfritösen har modifierats, byggts om eller reparerats av ej behöriga personer
- slitage och nötning på delar eller konsumtionsvaror.
- Om du vill kontakta InnovaGoods tekniska support är du välkommen att mejla till support@innovagoods.com
- Vi gör vårt bästa för att hjälpa dig så fort som möjligt.

## FI

### SISÄLTÖ

- Air Fryer with Grill InnovaGoods lisävarusteineen
- Käyttöopas
- Reseptikirja
- QR-magneetti online-reseptikirjalla

### TEKNISET TIEDOT

- AC-tulo: 220-240 V / 50-60 Hz
- Teho: 1700 + 1700W
- Lämmönkestävyys ylhäällä ja alhaalla
- Tilavuus: 6l
- Säädettävä lämpötila: 5-230 °C
- Ajastin: 60min
- 12 ohjelmaa/tilaa
- Tarttumaton sisäpinta
- Digitaalinen näyttö

### OSAT

1. Kuuman ilman poistoaukko
2. Ilmanottoaukko
3. Luukku
4. Ohjauspaneeli
5. Grillialusta
6. Alusta paistamiseen ilman öljyä
7. Lasikansi
8. Metalliritilä
9. Puhdistusharja

### HUOMIO

- Lue tämä käyttöohje ennen tämän tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempiä käyttöä varten.

### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Puhdista tarjottimet, lasikansija harja saippualla ja vedellä sekä tuotteen sisä- ja ulkopuolelta kostealla liinalla.

### VAROITUKSET

- Ensimmäisten käyttökertojen aikana saatat huomata tyypillisen hajun, joka häviää useiden käyttökertojen jälkeen, mikä on täysin normaalia.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods lämpenee yleensä käytön aikana, mikä on normaalia.
- Älä upota laitteen runkoa veteen tai pese sitä hanan alla, koska sen sisällä on sähkökomponentteja.
- Estä veden tai muun nesteen pääsy laitteeseen, on olemassa sähköiskun vaara.
- Kun laite on käynnissä, älä peitä ylösosa (2) tai ilmanpoistoaukkoa (1).
- Älä koskaan kaada öljyä laitteen päälle, koska se voi aiheuttaa tulipalon.
- Älä käytä laitetta öljypaistamiseen.
- Avaa kansi varovasti, sisäpuolelta voi tulla hyvin kuumaa höyryä. Älä koske alustoihin käsilläsi, alustat ovat erittäin kuumia.
- Älä aseta astioita tai muita irrotettavia esineitä koriin.
- Älä koskaan kytke laitetta ulkoiseen ajastimeen tai kauko-ohjauksjärjestelmään.
- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, onko syöttöteho riittävä laitteen nimellistehoön nähden.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistokkeeseen.
- Älä koskaan aseta laitetta seinää vasten tai muiden laitteiden lähelle. Takana on oltava vähintään 10 cm: n väli. Älä aseta esineitä laitteen päälle.
- Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun käytät alustaa kypsennyksen aikana, koska se on erittäin kuumaa ja voi aiheuttaa palovammoja.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods:ia on tarkkailtava käytön aikana.
- Kypsennysjakson aikana laite lähettää korkean lämpötilan lämpöä ilmanpoistoaukosta (1). Vältä lähestymistä kuuman ilman ulostuloa, kun käytät keitintä.
- Jos laitteesta tulee savua, irrota se heti pistorasiasta ja lähde pois laitteen luota.
- Tämä laite soveltuu kotikäyttöön. Ei soveltu ammattikäyttöön.
- Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen.
- Ennen kuin puhdistat tai käsittelet laitetta käytön jälkeen, odota

vähintään 30 minuuttia, jotta se jäähtyy.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai henkilöiden, joilla on rajoitetut fyysiset tai henkiset kyvyt, käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava aikuinen valvo sitä.
- Älä muuta laitetta tai sen osia. Jos laite, osat tai kaapeli näyttävät viallisilta tai ne eivät toimi, älä käytä tai yritä korjata niitä, pätevän teknikon on tehtävä tämä.



Tämä laite ei ole kotitalousjätettä, noudata sen kierrätyksessä voimassa olevia ympäristöä määräyksiä. Hävitä tämä laite EU-direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Ota selvää sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä ja noudata sitä koskevaa paikallista lainsäädäntöä. Älä hävitä tätä laitetta kotitalousjätteen mukana. Näiden käyttöaiheiden noudattaminen auttaa välttämään negatiivisia seurauksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

### KÄYTTÖOHJEET

#### KÄYTTÖTAPA:

- Aseta keitin sileälle, vakaalle, lämmönkestävälle pinnalle.
- Kytke virtajohto pistokkeeseen.
- Paina painiketta (A) kytkäksesi laitteen päälle tai pois päältä.
- Säädä pyörällä (C) ohjelmaa, jota haluat käyttää, ja paina painiketta (E) aloittaaksesi kypsennyksen.

#### AUTOMAATTISET OHJELMAT:

- Air fryer: elintarvikkeille, kuten perunatkuille, vihanneksille tai taikinan kypsennykseen lähes ilman öljyä ja ne jäävät rapeiksi. Käytä alustaa (6).
- Roast: kokonaisten lihojen ja vihannesten, kuten perunoiden tai bataattien, paattamiseen. Käytä alustaa (6).
- Broil: toimii ilman esilämmitystä, joka on tarkoitettu elintarvikkeisiin, jotka vaativat lyhytaikaista kypsennystä korkeassa lämpötilassa tai jopa lihan sulattamiseen. Voit käyttää alustoja (5), (6) ja ritilää (8).
- Bake: kakkujen, makeisten, jälkiruokien leipomiseen. Käytä muuttia alustan päällä (6).
- Dehydrate: hedelmien ja vihannesten kuivaamiseen. Käytä ritilää (8).
- Grill: ruoan grillaamiseen. Siinä on neijä oletuslämpötilaa. Voit käyttää alustaa (5) ja ritilää (8).
- Slow cook: käytä tätä toimintoa kypsennäksesi muhennoksia, jotka tarvitsevat hyvin pitkää kypsennystä matalassa lämpötilassa. Käytä alustaa (5) ja kantta (7).
- Griddle: erittäin korkea lämpötilaa vaativien elintarvikkeiden grillaamiseen. Voidaan käyttää sekakuumennuksen kanssa, ylhäällä ja alhaalla. Käytä alustaa (5).
- Stew: toiminto patojen keittämiseen. Käytä alustaa (5) ja kantta (7).
- Steam: höyrykypsennys. Laita vettä alustaan (5), aseta ruoka ritilän (8) päälle ja peitä alusta kannella (7).
- Keep warm: ohjelmaa ruoan lämpimänä pitämiseen. Voidaan käyttää sekakuumennuksen kanssa, ylhäällä ja alhaalla.

#### MUITA TOIMINTOJA:

- "Manual" -toiminto: Paina painiketta (J) valitaksesi kypsennysajan ja -lämpötilan minkä tahansa ennalta määritetyn ohjelman ulkopuolella.
- Preheat (F): käytetään laitteen esilämmitykseen. Se kytkeytyy automaattisesti "Airfryer" -, "Roast" -, "Bake" -, "Grill" -, "Griddle" - ja "Manual" -toimintoihin. Esilämmitys kestää noin 5 minuuttia valitusta ohjelmasta riippuen. Kun olet valmis, kuuluu "piippaus" ja "Add Food" ilmestyy oikealle näytölle. Avaa luukku, aseta ruoka sisälle ja valittu ohjelma alkaa. Jos haluat peruuttaa esilämmityksen, paina "Preheat" (F) esilämmityksen aikana.
- Paina "Temp" -painiketta (G) säätääksesi lämpötilaa pyörällä (C). Grill-tilassa pyörä (C) vaihtaa esiasetettujen lämpötilojen (matala, keskitaso, korkea ja maksimilämpötila) välillä, jotka näkyvät LED-valoissa (H).
- Paina "Time" -painiketta (I) ja säädä kypsennysaika pyörällä (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods menee "standby" -tilaan 1 minuutin käyttämättömyyden jälkeen ja sammuu 5 minuutin käyttämättömyyden jälkeen.
- Paina "standby", "preheat" (F) ja "temp" (G) -painikkeita samanaikaisesti muuttaaksesi lämpötila-asteikkoa välillä °C ja °F.
- Jotta 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods lämpenee, sinun on asetettava alusta (5) kosketusanturilla varustetun lämmittimen päälle. Käytä laitetta aina siten, että alusta (5) on asetettu pohjalle.
- Jos valittu ohjelma tarvitsee luukun sulkemista käyttöä varten, vasemalla näytöllä näkyy viesti "OPEN" (avaa) eikä se käynnisty ennen kuin

se on suljettu. Samoin, jos valittu ohjelma tarvitsee luukun olevan auki käyttöä varten, sama viesti tulee näkyviin eikä kytkeydy päälle ennen kuin se avataan.

- Kun valittu kypsennysprosessi on valmis, laite antaa 5 piippausta, näyttää tekstin "END" oikeanpuoleisella näytöllä ja sammuttaa sen. Jos valittu toiminto edellyttää kannen sulkemista, lämpöasteilijä kytkeytyy pois päältä, mutta tuuletin jatkaa toimintaansa 1 minuutin ajan.
- Valmistilla: Laite sammuu, jos ohjauspaneelin kanssa ei ole vuorovaiikutusta 1 minuuttia. Se sammuu myös, kun lopetat tai pysäytät valitun toiminnon, jos ohjauspaneelin kanssa ei ole vuorovaiikutusta 5 minuuttia, sen lisäksi, että se varoittaa kaksinkertaisilla piippauksilla ennen sammuttamista.

Ohjelma	Aika (oletus)	Lämpötila (oletus)	Aika-väli	Lämpötilaväli	Luukku
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Suljettu
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Suljettu
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Suljettu
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Suljettu
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Suljettu
Grill	20 min	150 °C/Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Ei säädettävissä	Suljettu
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Auki
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Suljettu tai auki
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Auki
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Ei säädettävissä	Auki
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Suljettu tai auki
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Suljettu

- Luukku suljettu: parempi lämmitys. Luukku auki: heikompi lämmitys. Toiminnot
- "Griddle" ja "Keep warm" voidaan käyttää alhaisemmalla lämmityksellä tai molemmilla samanaikaisesti.
- Muista, että ajat ovat viitteellisiä ja riippuvat usein käytetyn ruoan tyypistä, luokasta ja määrästä sekä käyttäjien mieltymyksistä.

#### VINKKEJÄ JA SUOSITUKSIA

- Joissakin kypsennystyypeissä on suositeltavaa kääntää tai siirtää ruokaa kerran tai useita kertoja prosessin aikana.
- Vältä jättämästä luukua auki yli 20 sekunniksi, kun käytät sitä, näin estät ruoan jäähtymisen.
- Tiettyjen elintarvikkeiden liikututtamatta jättäminen voi aiheuttaa sen,

että ne eivät kypsy tasaisesti tai että ne eivät ole rapeita.

- Jos tarjotin on liian täynnä, ruoan kypsytminen kestää kauan ja kypsyy epätasaisesti.
- Vaikka Air Fryer with Grill InnovaGoods on suunniteltu öljöttömään ruoanlaittoon, on suositeltavaa lisätä yksi tai kaksi ruokalusikallista öljyä ruoan päälle, jotta siitä tulee rapeampaa. Voit käyttää levintä tai öljylsuihketta saadakseen paremman tuloksen (neuvo koskee toimintoja, joissa käytetään vain ylälämmitystä).
- Kun kypsennät lihaa tai kalaa, älä laita niitä laitteeseen suoraan jääkaapista. On suositeltavaa ottaa ne jääkaapista noin 20 minuuttia huoneenlämpöön ennen kuin ne kypsennetään.
- Jos haluat siirtää, asettaa tai poistaa ruokaa laitteeseen, käytä välineitä, jotka eivät vahingoita alustojen tarttumaton pinta.
- Jos valmistat marinoituja tai vastaavia ruokia, huuhtele ne etukäteen, koska liian paljon nestettä voi tuottaa liikaa savua.
- Voit tarkistaa yli 100 reseptiä skannaamalla mukana toimitetun jääkaappimagneetin QR-koodin alypuhelimestasi tai tablettistasi.

#### PUHDISTAMINEN

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä. Jos poistat alustat, se jäähtyy nopeammin.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen.
- Pidä aina ylemmän vastuksen suojus puhtaana.
- Alustat on päällystetty tarttumattomalla pinnalla. Älä käytä metallisia keittoastioita tai hankaavia materiaaleja puhdistukseen, koska se vahingoittaa tarttumaton pinta.
- Puhdista laitteen ulkopinta kostealla liinalla. Älä upota veteen.
- Kuivaa kaikki osat ennen laitteen uudelleenkäyttöä.
- Voimakkaasti pinttyneeseen rasvaan on käytettävä erityistä rasvaneostainetta sen ohjeiden mukaisesti.
- Alustat ja lasikansi voidaan pestä neutraalilla pesuaineella.

ONGELMANRATKAISU	
Ongelma	Ratkaisu
Ilmakeitin ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että luukku on kunnolla suljettu</li> <li>• Tarkista, että luukun ja laitteen välissä ei ole esineitä tai ruokaa</li> </ul>
Keittimestä tulee valkoista savua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensimmäisten käyttökertojen aikana saattaa esiintyä valkoista savua ja hajua, mikä on normaalia</li> <li>• Puhdista keitin jokaisen käytön jälkeen, tarkista, että ylemmät vastukset ovat puhtaita</li> </ul>
Keittimestä tulee mustaa savua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammuta se, voi olla, että ruoka palaa</li> </ul>
Ruokaa ei ole kypsennetty kunnolla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirrä ruoka alustan sisälle</li> </ul>
Ruoka ei kypsy tasaisesti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirtele ruokaa alustan sisällä</li> </ul>

#### VIRHEILMOITUKSET:

Koodi	Ongelma
E1	• NTC 1 (lämpötila-anturi) avoin piiri
E2	• NTC 1 (anturin lämpötila) oikosulku
E3	• NTC 1 (lämpötila-anturi) lämpötilan ylitys
E4	• NTC 2 (lämpötila-anturi) avoin piiri
E5	• NTC 2 (anturin lämpötila) oikosulku
E6	• NTC 2 (lämpötila-anturi) yli lämpötilan

- "Steam"-,"Stew "- ja "Slow cook"-toiminnoissa näytöllä näkyy virhekoodi E6, jos sisäinen kypsennyslämpötila on korkeampi kuin asetettu ohjelmälämpötila. Näiden toimintojen aikana on lisättävä vettä alustaan, joten jos lämpötila on korkeampi, se tarkoittaa, että ruoka voi kuivua veden puutteen vuoksi. Virhe E6 kehottaa lisäämään vettä tai lopettamaan kypsennyksen.

**TAKUU JA SAT**

• Tällä laitteella on kolmen vuoden takuu, joka edellyttää kuitenkin esittämistä. Laitetta ei saa vahingoittaa, ja sitä on käytettävä oikein käyttöohjeen mukaisesti.

**TAKUU EI KATA:**

- Jos laite on kolhiintunut, jos sitä on käytetty yli sen kykyjen, jos se on altistunut kosteudelle tai nesteille tai jos se on altistunut vääriinkäyttöistä johtuville olosuhteille.
- Jos laitetta on käsitelty tai korjattu luvattoman henkilön toimesta.
- Osien kuluminen käytön tai kulustarvikkeiden vuoksi.
- Jos haluat ottaa yhteyttä InnovaGoodsin tekniseen tukeen, lähetä sähköpostia osoitteeseen support@innovagoods.com
- Autamme sinua mielellämme mahdollisimman pian.

**LT****TURINYS**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods with accessories
- Naudojimo instrukcija
- Receptų knyga
- QR magnetas su kodu ir nuoroda į internetinę receptų knygą

**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Galia: 1700 + 1700W
- Karščiui atsparus viršus ir apačia
- Talpa: 6 L
- Reguliuojama temperatūra: 5-230 °C
- Laikmatis: 60 min
- T2 programų/režimų
- Nelipnus vidus
- Skaitmeninis ekranas

**DALYS**

1. Karšto oro išleidimo vožtuvas
2. Oro įsiurbimo vožtuvas
3. Duryš
4. Valdymo skydelis
5. Grilio padėklas
6. Kepimo skarda be alejuje
7. Stiklinis dangtelis
8. Vielinis metalinis stovas
9. Valymo šepetys

**ĮSPĖJIMAS**

- Prieš naudojant šį produktą, perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.

**PRIEŠ NAUDOJANT PIRMA KARTĄ**

- Pasalinkite visas pakavimo medžiagas.
- Išvalykite padėklus, stiklinį dangtelį ir šepetį muilu ir vandeniui, o gaminio vidų ir išorę nuvalykite drėgna šluoste.

**WARNINGS**

- Naudojant kelis pirmus kartus galite pastebėti būdingą kvapą, kuris išnyks po kelių naudojamų, tai yra visiškai normalu.
- The Air Fryer with Grill InnovaGoods paprastai įkaista naudojimo metu, o tai yra normalu.
- Nemerkitė prietaiso korpuso į vandenį ir neplaukite po čiaupu, nes jame yra elektrinių komponentų.
- Saugokitės, kad vanduo ar kiti skysčiai nepatektų į prietaisą, nes kyla elektros smūgio pavojus.
- Kol prietaisas veikia, neuždenkite viršaus (2) arba oro išleidimo angos (1).
- Niekada nepilkite ant prietaiso alyvos, nes tai gali sukelti gaisrą.
- Nenaudokite prietaiso alejuje kepti.
- Atsargiai atidarykite dangtelį, iš vidaus gali išeiti labai karšti garai. Nelieskite padėklų rankomis, jie bus labai karšti.
- Į krepšelį nedėkite indų ar kitų orkaitėje nepralaidžių daiktų.
- Niekada neįjunkite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.
- Prieš įjungdami prietaisą į elektros tinklą, patikrinkite, ar teikiama galia yra pakankama prietaiso galiai.
- Prietaisas turi būti prijungtas naudojant įžemintą kištuką.
- Niekada nestatykite prietaiso prie sienos ar šalia kitų prietaisų. Galinėje dalyje turi būti palikta bent 10 cm tarpas. Nedėkite daiktų ant prietaiso viršaus.
- Būkite ypač atsargūs, kai prieisite prie padėklo gaminant, nes jis bus labai karštas ir gali nudeginti.
- The Air Fryer with Grill InnovaGoods turi būti stebimas eksploatacijos metu
- Gaminant prietaisas iš oro išleidimo vožtuvo (1) skleis aukštos temperatūros orą. Naudodami gruzdintuvą stenkitės nesiartinti prie karšto oro išleidimo vožtuvo.
- Jei iš prietaiso išsiskiria dūmai, nedelsdami ištraukite jį iš elektros tinklo ir pasitraukite nuo jo.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik butyje. Netinka profesionaliam nau-

dojimui.

- Po naudojimo visada ištraukite prietaisą iš elektros tinklo.
- Prieš valydami arba naudodami prietaisą, palaukite bent 30 minučių, kol jis atvės.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams arba riboto fizinio ar protinio pajėgumo žmonėms, nebent juos prižiūrėtų dėl jų saugumo atsakingas suaugusysis.
- Nekeiskite prietaiso ar jo komponentų. Jei prietaisas, laidas ar dalys atrodo sugėdę arba netinkamai veikia, nenaudokite ir nebandykite jų taisyti.

Šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Perdirbami laikykites aplinkosaugos taisyklių. Išmeskite šį gaminį pagal Europos direktyvą 2002/96/EB. Patikrinkite ir laikykites vietinių teisės aktų dėl elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo. Prašome neišmesti šio prietaiso su buitinėmis atliekomis. Šių rekomendacijų laikymasis padeda išvengti neigiamų pasekmių tiek žmonių sveikatai, tiek aplinkai.

#### KAIP NAUDOTI:

- Padėkite gruzdintuvą ant lygaus, stabilaus, karščiui atsparaus paviršiaus.
- Įkiškite maitinimo laidą į elektros lizdą.
- Norėdami jungti arba išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką (A).
- Nustatykite ratuką (C) ties norimomis naudoti programomis ir paspauskite mygtuką (E), kad pradėtumėte gaminti.

#### AUTOMATINĖS PROGRAMOS:

- Oro gruzdintuvas: kepkite tokius maisto produktus kaip gruzdintos bulvytės, daržovės ar produktai beveik be aliejaus, kad būtų traškus. Naudokite dėklą (6).
- Skrudinimas: nesmulkintai mėsai ir daržovės, pavyzdžiui, bulvėms arba saldžioms bulvėms, kepti. Naudokite dėklą (6).
- Kepimas: funkcijos be išankstinio pašildymo, skirtos maistui, kuriam reikia trumpo kepimo aukštoje temperatūroje, arba net mėsai atitirpinti. Galite naudoti padėklus (5), (6) ir groteles (8).
- Kepimas: pyragams, saldumynams ir desertams kepti. Ant padėklo (6) naudokite torto formą.
- Džiovinimas: džiovinkite vaisius ir daržoves. Naudokite stelažą (8).
- Grillis: maistui kepti ant grotelių. Jame yra 4 numatytosios temperatūros. Galite naudoti dėklą (5) ir groteles (8).
- Lėtas kepimas: naudokite šią funkciją, norėdami gaminti troškinius, kurie ilgai kepa žemoje temperatūroje. Naudokite dėklą (5) ir dangtį (7).
- Kepsninė: kepkite maistą, kuriam reikalinga labai aukšta temperatūra. Galima naudoti su mišriu šildymu, viršuje ir apačioje. Naudokite dėklą (5).
- Troškinyms: funkcija troškiniams gaminti. Naudokite dėklą (5) ir dangtį (7).
- Garai: gaminimas garuose. Į dėklą (5) įpilkite šiek tiek vandens, padėkite maistą ant grotelių (8) ir uždenkite dėklą dangčiu (7).
- Laikyti šilta: funkcija, skirta išlaikyti maistą šiltą. Galima naudoti su mišriu šildymu, viršuje ir apačioje.

#### KITOS FUNKCIJOS:

- Funkcija «Manual»: paspauskite mygtuką (J), kad pasirinktumėte gaminimo trukmę ir temperatūrą už bet kokių numatytųjų programų ribų.
- Funkcija «Preheat» (F): naudojama prietaisui pašildyti. Jis automatiškai sujungia funkcijas «Air fryer (Oro gruzdintuve)», «Roast (Skrudinimas)», «Bake (Kepimas)», «Grill (grilis)», «Griddle (kepsninė)» ir «Manual» Priklausomai nuo pasirinktų programų, pašildymas truks apie 5 minutes. Kai baigsite, pasigirs „pytelėjimas“, o dešiniame ekrane pasirodys „Pridėti maistą“. Atidarykite dureles, įdėkite maistą ir pasirinktos programos prasidės. Jei norite atsaukti išankstinį pašildymą, pašildymo fazės metu paspauskite „Pašildymas“ (F).
- Paspauskite mygtuką „Temp“ (G), norėdami reguliuoti temperatūrą naudodami ratuką (C). Grilio leidimo ratas (C) persijungs tarp numatytosios temperatūros (žemos, vidutinės, aukštos ir didžiausios), nurodytos šviesos dioduose (H).
- Paspauskite mygtuką „Time“ (I) ir ratuku (C) nustatykite gaminimo trukmę.
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods persijungs į budėjimo režimą po 1 minutės neveiklumo ir išsijungs po 5 minučių neveikimo.
- «standby» režimu vienu metu paspauskite mygtukus „preheat“ (F) ir „Temp“ (G), kad pakeistumėte temperatūros skalę tarp °C ir °F.
- Norėdami įkaini 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods pagrindą, dėklą (5) turite uždėti virš šildytuvo su kontaktiniu jutikliu. Prietaisą visada

naudokite su padėklu (5) padėtu ant pagrindo.

- Jei pasirinktai programai reikia uždaryti duris, kad veiktų, kairiajame ekrane bus rodomas pranešimas „OPEN“ ir jis nebus paleistas, kol jis nebus uždarytas. Taip pat, jei pasirinkta programa reikalauja, kad durys būtų atidarytos, kad veiktų, toks pat pranešimas pasirodys ir neįsijungs, kol nebus atidarytas.
- Pasibaigus pasirinktam gaminimo procesui, prietaisas išgirs 5 pytelėjimus, o dešiniame ekrane pasirodys tekstas «Pabaiga» ir išsijungs. Jei pasirinktai funkcijai reikia uždaryti dangtį, šilumos sklaidėjas išsijungs, tačiau ištraukimo ventiliatorius veiks 1 minutę.
- Budėjimo režimas: prietaisas išsijungs, jei 1 minutę nebus jokios sąveikos su valdymo skydeliu. Jis taip pat išsijungs, kai baigsite arba sustabdysite pasirinktą funkciją, jei 5 minutes nebus sąveikaujama su valdymo skydeliu, be to, prieš išjungiant pasigirs du išėjimieji pytelėjimai.

Programa	Laikas (numatytas)	Temperatūra (numatyta)	Laiko intervalas	Temperatūros intervalas	Durys
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Uždaryta
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Uždaryta
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Uždaryta
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Uždaryta
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Uždaryta
Grill	20 min	150°C Low /300°F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Nereguluojamas	Uždaryta
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Atidaryta
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Uždaryta arba atidaryta
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Atidaryta
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Nereguluojamas	Atidaryta
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Uždaryta arba atidaryta
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Uždaryta

- Durys uždarytos: viršutinis šildymas. Durys atidarytos: apatinis šildymas. „Griddle“ ir „Keep warm“ funkcijas galima naudoti su apatiniu šildymu arba abiem vienu metu.
- Nepamirškite, kad laikas yra orientacinis ir dažnai priklausys nuo naudojamo maisto tipo, rūšies ir kiekio bei vartotojo pageidavimų.

#### PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

- Naudojant kai kuriuos gaminimo būdus, proceso metu patartina maistą apversti arba pamašyti vieną ar kelis kartus.
- Naudojant nepalikite atidarytų durelių ilgiau nei 20 sekundžių, kad jos

per daug neatvėstų.

- Nemaišant tam tikrų maisto produktų jie gali iškepti netolygiai arba pasirodyti traškūs.
- Jei padėklas per pilnas, maistas gamins ilgiau ir iškeps netolygiai.
- Nors Air Fryer with Grill InnovaGoods skirta gaminti be aliejaus, patariame ant maisto užpilti vieną ar du šaukštus aliejaus, kad maistas būtų traškesnis. Norėdami gauti geresnių rezultatų, galite naudoti purškimo dozatorių arba purškiamą aliejų (rekomenduojama funkcijoms, kuriose naudojamas tik viršutinis šildymas).
- Kepdami mėsą ar žuvį, nedėkite jų tiesiai į prietaisą iš šaldytuvo. Rekomenduojama juos išimti iš šaldytuvo maždaug 20 minučių prieš gaminant, kad prieš gaminant sušiltų iki kambario temperatūros.
- Norėdami maišyti, įdėti ar išimti maistą į prietaisą, naudokite tokius indus, kurie nepažeistų nelipnios padėklų sluoksnio.
- Jei gaminate marinuotą ar panašų maistą, prieš tai nusausinkite, nes per daug skysčio gali susidaryti per daug dūmų.
- Galite rinktis iš daugiau nei 100 receptų, nuskaityę pridedamo šaldytuvo magneto QR kodą iš savo išmaniojo telefono ar planšetinio kompiuterio.

**VALYMAS**

- Ištraukite kištuką iš sieninio elektros lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti. Jei išimsite padėklus, jis greičiau atvės.
- Prietaisą valykite po kiekvieno naudojimo.
- Visada laikykite viršutinę rezistoriaus apsaugą švarią.
- Padėklai padengti nepridegančiu sluoksniu. Valymui nenaudokite metalinių indų ar abrazyvinių medžiagų, nes tai sugadins nepridegantį sluoksnį.
- Prietaiso išorę valykite drėgna šluoste. Nenardinkite į vandenį.
- Prieš vėl naudodami prietaisą, išdžiovinkite visas dalis.
- Jei susikauptė daug riebalų, naudokite specialią riebalų šalinimo priemonę, vadovaudamiesi instrukcijomis.
- Stiklinius padėklus ir dangtį galima plauti indaplovėje neutraliu plaukikliu.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS	
Problema	Sprendimas
Oro gruzdintuvus neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durys</li> <li>• Patikrinkite, ar tarp durelių ir prietaiso nėra daiktų ar maisto</li> </ul>
Iš gruzdintuvo sklinda balti dūmai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naudojant pirmą kartą gali atsirasti baltų dūmų ir šiek tiek kvapo, tai normalu</li> <li>• Išvalykite gruzdintuvą po kiekvieno naudojimo, patikrinkite, ar švarūs viršutiniai kaitinimo elementai</li> </ul>
Iš gruzdintuvo sklinda juodi dūmai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Išjunkite prietaisą, jis gali sudeginti maistą</li> </ul>
Maistas netinkamai paruoštas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perkelkite maistą ant padėklo</li> </ul>
Maistas kepa netolygiai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perkelkite maistą ant padėklo</li> </ul>

**KLaidų PRANEŠIMAI:**

Kod:	Problema
E1	• NTC 1 (Temperatūros jutiklis) atvira grandinė
E2	• NTC 1 (Jutiklio temperatūros) trumpasis jungimas
E3	• NTC 1 (Temperatūros jutiklis) perkaitimas
E4	• NTC 2 (Temperatūros jutiklis) atvira grandinė
E5	• NTC 2 (Jutiklio temperatūros) trumpasis jungimas
E6	• NTC 2 (Temperatūros jutiklis) perkaitimas

• Funkcijoms „Steam (Garas)“, „Stew (Troškinimas)“ ir „Slow cook (Lėtas virimas)“ ekrane bus rodomas klaidos kodas E6, jei vidinė kepimo temperatūra yra aukštesnė už nustatytą programos temperatūrą; į kepimo

padėklą reikia įpilti vandens, jei temperatūra aukštesnė, vadinasi, maistas gali išdžiūti dėl vandens trūkumo; klaida E6 rodo, kad turėtumėte įpilti daugiau vandens arba sustabdyti gaminimo procesą.

**GARANTIJA**

• Pateikus pirkmio sąskaitą faktūrą, šiam prietaisui suteikiama 3 metų garantija. Prietaisas neturi būti pažeistas ir turi būti naudojamas tinkamai, laikantis instrukcijų vadovo.

**GARANTIJA NETAIKOMA:**

- Jei prietaisas buvo numestas, naudojamas viršijant savo pajėgumus, veikiamas drėgmės ar skysčių, taip pat bet kokios aplinkybės, susijusios su netinkamu naudojimu.
- Jei prietaisą sugadino arba jį suremontavo neįgaloti darbuotojai.
- Dalių arba eksploatacinių medžiagų susidėvėjimas.
- Norėdami susisiekti su „InnovaGoods“ technine pagalba, rašykite el. paštu support@innovagoods.com
- Mes jums kuo greičiau padėsime.

## NO

### INNHOOLD

- Air Fryer with Grill InnovaGoods med tilbehør
- Bruksanvisninger
- Oppskriftsbok
- QR-magnet med nettbasert oppskriftsbok [www.innovagoods.com](http://www.innovagoods.com)

### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- AC inn: 220-240 V / 50-60 Hz
- Effekt: 1700 + 1700 W
- Varmemotstand oppe og nede
- Kapasitet: 6 L
- Justerbar temperatur: 5-230 °C
- Tidsur: 60 min
- 12 programmer/moduser
- Klebefri innvendig
- Digitalt display

### DELER

1. Varmluftutløp
2. Luftinntak
3. Dør
4. Kontrollpanel
5. Grillbrett
6. Oljefritt stekebrett
7. Glasslokk
8. Metallrist
9. Rengjøringsbørst

### ØBS

- Før du bruker dette produktet, må du lese denne bruksanvisningen og oppbevare den for fremtidig referanse.

### FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Fjern alt emballasjemateriale.
- Rengjør skuffene, glasslokket og børsten med såpe og vann, samt innsiden og utviden av produktet med en fuktig klut.

### ADVARSLER

- De første gangene du bruker produktet kan du kanskje merke en karakteristisk lukkt som vil forsvinne etter flere gangers bruk. Dette er helt normalt.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods varmes vanligvis opp når du bruker den, noe som er normalt.
- Ikke senk hoveddelen av apparatet i vann eller vask det under kranen, fordi det definerer seg elektriske komponenter inne i apparatet.
- Sørg for at vann eller andre væsker ikke kommer inn i apparatet. Dette medfører fare for elektrisk støt.
- Ikke dekk til den øvre delen (2) eller luftuttaket (1) mens apparatet er i bruk.
- Hell aldri olje på apparatet. Det kan forårsake brann.
- Ikke bruk apparatet til å steke med olje.
- Åpne lokket forsiktig, det kan komme svært varm damp ut fra innsiden. Ikke berør brettene med hendene, de vil være svært varme.
- Ikke legg beholdere eller andre gjenstander som ikke er egnet for oven i kurven.
- Koble aldri apparatet til et eksternt tidsur eller en fjernkontroll.
- Før du kobler apparatet til strømmettet, må du kontrollere om strømmen som tilføres er tilstrekkelig for apparatets nominelle effekt.
- Apparatet må kobles til med en jordet plugg.
- Plasser aldri apparatet mot veggen eller i nærheten av andre apparater. Det skal være en klaring på minst 10 cm på baksiden. Ikke plasser gjenstander på apparatet.
- Utvis ekstrem forsiktighet når du åpner brettet under tilberedningsprosessen. Det vil være svært varmt og kan forårsake brannskader.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods må overvåkes mens den er i drift.
- I løpet av tilberedningsperioden vil apparatet avgi varme med høy temperatur fra luftuttaket (1). Unngå å nærme deg varmluftsutløpet mens du bruker fritrykokeren.
- Hvis det kommer røyk fra apparatet, må du trekke ut stikkkontakten umiddelbart og gå unna.
- Dette apparatet er egnet for hjemmebruk. Det er ikke egnet for profes-

jonelle formål.

- Koble alltid apparatet fra strømmettet etter bruk.
- Vent i minst 30 minutter på at apparatet avkjøles før du rengjør eller håndterer apparatet etter bruk.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av barn eller personer med begrensede fysiske eller mentale evner, med mindre det overvåkes av en voksen som er ansvarlig for sikkerheten.
- Ikke modifier apparatet eller noen av komponentene. Hvis det virker som at apparatet, delene eller kabelen er defekt eller har en funksjonsfeil, må du ikke bruke eller forsøke å reparere selv. Dette må gjøres av en kvalifisert tekniker.
- Dette apparatet er ikke husholdningsavfall. Følg gjeldende miljøforskrifter for resirkulering. Dette apparatet må avhendes i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EC. Informer deg og overhold lokal lovgivning for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ikke avhend denne enheten sammen med husholdningsavfallet. Følg disse instruksjonene for å bidra til å unngå negative helse- og miljøkonsekvenser.

### BRUKSANVISNINGER

#### BRUKSMÅTE:

- Plasser fritrykokeren på en jevn, stabil og varmebestandig overflate.
- Koble strømfledningen til et strømmuttak.
- Trykk på knappen (A) for å slå apparatet på eller av.
- Velg programmet du vil bruke med hjulet (C), og trykk på knappen (E) for å starte tilberedningen.
- Automatiske programmer:
  - Air fryer: for å tilberede mat som potetpinner, grønnsaker eller røre nest-uten uten olje og som er sprø. Bruk brettet (6).
  - Roast: for å steke hele kjøttstykker og grønnsaker, som poteter eller søtpoteter. Bruk brettet (6).
  - Broil: fungerer uten forvarming beregnet for matvarer som krever kort tilberedning ved høy temperatur eller til og med for tining av kjøtt. Du kan bruke brettene (5), (6) og risten (8).
  - Bake: til steking av kaker, søtsaker, desserter. Bruk en form på brettet (6).
  - Dehydrate: for å dehydrere frukt og grønnsaker. Bruk risten (8).
  - Grill: til grilling av mat. Apparatet har 4 forhåndsinnstilte temperaturer. Du kan bruke brettet (5) og risten (8).
  - Slow cook: Bruk denne funksjonen til å tilberede gryteretter som trenger lang tilberedning ved lav temperatur. Bruk brettet (5) og lokket (7).
  - Griddle: for grilling av matvarer som krever svært høy temperatur. Kan brukes med blandet oppvarming, topp og bunn. Bruk brettet (5).
  - Stew: funksjon for tilberedning av gryteretter. Bruk brettet (5) og lokket (7).
  - Steam: dampkoking. Legg litt vann på brettet (5), plasser maten på risten (8) og dekk til brettet med lokket (7).
  - Keep warm: Funksjon for å holde maten varm. Kan brukes med blandet oppvarming, topp og bunn.

#### ANDRE FUNKSJONER:

- «Manual»-funksjon: Trykk på knappen (J) for å velge tilberedningstid og temperatur utenfor et forhåndsbestemt program.
- «Preheat»-funksjon (F): brukes til å forvarme apparatet. Den kobles automatisk til funksjonene «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» og «Manual». Forvarmingen varer ca. 5 minutter, uavhengig av det valgte programmet. Når du er ferdig, høres et «pip» og «Add Food» vises på høyre skjerm. Åpne døren, sett inn maten og det valgte programmet vil begynne. Hvis du vil avbryte forvarmingen, trykker du på «Preheat» (F) under forvarmingen.
- Trykk på «Temp»-knappen (G) for å regulere temperaturen ved hjelp av hjulet (C). I modusen Grill vil hjulet (C) veksle mellom standardtemperaturene (lav, middels, høy og maksimal) som er angitt på lysdiодene (H).
- Trykk på «Time»-knappen (I) og juster tilberedningstiden med hjulet (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods vil gå i «standby»-modus etter 1 minutt inaktivitet og slå seg av etter 5 minutters inaktivitet.
- «standby»-modus trykker du samtidig på knappene «preheat» (F) og «Temp» (G) for å endre temperaturskalaen mellom °C og °F.
- For at bunnen i 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods skal bli varm, må du plassere brettet (5) over varmeelementet som er utstyrt med en kontaktsensor. Bruk alltid apparatet med brettet (5) plassert på bunnen.
- Hvis det valgte programmet krever at døren er lukket for å fungere, vil den venstre skjermen vise meldingen «OPEN» og vil ikke starte for døren er lukket. Likeledes, hvis det valgte programmet krever at døren er åpen

for å fungere, vil den samme meldingen vises, og programmet vil ikke starte før den åpnes.

- Når den valgte tilberedningsprosessen er ferdig, vil apparatet avgiv 5 pip, vise teksten «End» på høyre skjerm og slå seg av. Hvis den valgte funksjonen krever at lokket er lukket, vil varmekilden slå seg av, men røykviften vil fortsette å fungere i 1 minutt.
- Vente-modus: Enheten vil slå seg av hvis det ikke kontrollpanelet brukes innen 1 minutt. Apparatet vil også slå seg av når det er ferdig med eller du stopper den valgte funksjonen hvis ikke kontrollpanelet brukes innen 5 minutter, i tillegg til å varsle med doble pipetoner før det slår seg av.

Programa	Tid (standard)	Temperatur (standard)	Tid-sområde	Temperaturområde	Dør
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Lukket
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Lukket
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Lukket
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Lukket
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Lukket
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Ikke justerbar	Lukket
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Åpen
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Lukket eller åpen
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Åpen
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Ikke justerbar	Åpen
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Lukket eller åpen
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Lukket

- Lukket dør: toppvarme. Dør åpen: bunnvarme. Funksjonene "Griddle" og "Keep warm" kan brukes med bunnvarme eller med begge samtidig.
- Husk at tidene er veiledende og vil ofte avhenge av type, klasse og mengde mat som brukes samt brukernes preferanser.

#### TIPS OG ANBEFALINGER

- For noen typer tilberedning er det tilrådelig å snu eller røre i maten én eller flere ganger i løpet av prosessen.
- Unngå å la døren stå åpen i mer enn 20 sekunder mens du bruker den for å hindre at den blir for kald.
- Dersom man ikke rører i visse matvarer kan føre til at de ikke tilberedes jevnt eller ikke blir sprø.
- Hvis brettet er for fullt, vil det ta lengre tid å tilberede maten, og den vil

dessuten tilberedes ujevnt.

- Selv om Air Fryer with Grill InnovaGoods er designet for oljefri matlagning, anbefales det å tilsette en eller to spiseskjeer olje over maten for å gjøre den sprøere. Du kan bruke en sprøyte eller oljespray for et bedre resultat (råd som referer til funksjoner som kun bruker toppvarme).
- Når du tilbereder kjøtt eller fisk, må du ikke sette disse inn i apparatet direkte fra kjøleskapet. Det anbefales å ta disse varene ut av kjøleskapet ca. 20 minutter før for at de oppnår romtemperatur før de skal tilberedes.
- For å røre, sette inn eller fjerne mat i apparatet, bruk redskaper som ikke skader det klebefrie laget på brettene.
- Hvis du tilbereder marinert eller lignende mat, må du tørke dem på først, da for mye væske kan produsere for mye røyk.
- Du kan sjekke over 100 oppskrifter ved å skanne QR-en på den medfølgende kjøleskapsmagneten fra smarttelefonen eller nettbrettet.

#### RENHOLD

- Koble støpselet fra stikkkontakten og la apparatet kjøle seg ned. Hvis du fjerner brettene, vil det avvåkes raskere.
- Rengjør apparatet etter hver bruk.
- Hold alltid det øverste varmeelementvernet rent.
- Brettene er belagt med klebefritt lag. Ikke bruk redskap av metall eller slipende materiale til rengjøring, da dette vil skade det klebefrie laget.
- Bruk en fuktig klut for å rengjøre utsiden av apparatet. Må ikke senkes ned i vann.
- Tørk alle delene før du bruker apparatet på nytt.
- For fastbrent fett, bruk et spesifikt anti-fettprodukt og følg instruksjonene.
- Glassbrett og lokk kan vaskes i oppvaskmaskin med et nøytralt vaskemiddel.

PROBLEMLØSING	
Problem	Løsning
Luftfrityrkokeren slår seg ikke på	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at døren er ordentlig lukket</li> <li>Kontroller at det ikke er noen gjenstander eller matvarer mellom døren og apparatet</li> </ul>
Hvit røyk kommer ut av frityrkokeren	<ul style="list-style-type: none"> <li>De første gangene den brukes, kan det oppstå noe hvit røyk og noe lukt. Dette er normalt</li> <li>Rengjør frityrkokeren etter hver bruk, kontroller at de øvre varmelementene er rene</li> </ul>
Svart røyk kommer ut av frityrkokeren	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slå den av, maten kan bli brent</li> </ul>
Maten tilberedes ikke skikkelig	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flytt på maten som er på brettet</li> </ul>
Maten tilberedes ikke jevnt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flytt på maten som er på brettet</li> </ul>

#### FEILMELDINGER:

Kode	Problem
E1	• NTC 1 (Temperature sensor) åpen krets
E2	• NTC 1 (Temperature sensor) kortslutning
E3	• NTC 1 (Temperature sensor) overtemperatur
E4	• NTC 2 (Temperature sensor) åpen krets
E5	• NTC 2 (Temperature sensor) kortslutning
E6	• NTC 2 (Temperature sensor) overtemperatur

- For funksjonene "Steam", "Stew" og "Slow cook" vil displayet vise feilkoden E6 hvis den interne tilberedningstemperaturen er høyere enn den innstilte programtemperaturen; disse funksjonene må tilsettes vann på brettet, så hvis temperaturen er høyere, betyr det at tilberedelsen kan gå

tørr på grunn av mangel på vann; feilen E6 forteller deg at du må tilsette mer vann eller stoppe matlagingen.

#### GARANTI OG SAT

- Dette apparatet har 3 års garanti mot fremvisning av kjøpsfakturaen. Apparatet må ikke være skadet, og det må ha blitt brukt på riktig måte i henhold til bruksanvisningen.

#### GARANTIEN DEKKER IKKE:

- Hvis apparatet har fått et slag, brukt utover sin normale kapasitet, utsett for fuktighet eller væsker, samt eventuelle omstendigheter som kan tilskrives misbruk.
- Hvis apparatet har blitt tuklet med eller er reparert av uautorisert personell.
- Slitasje på deler eller forbruksmateriell.
- For å kontakte InnovaGoods tekniske kundestøtte, send en e-post til: support@innovagoods.com
- Vi ser fram til å hjelpe deg så snart som mulig.

## SL

#### VSEBINA

- Air Fryer with Grill InnovaGoods z dodatki
- Navodila
- Knjiga receptov
- QR magnet s povezavo do spletne knjige receptov

#### TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- AC vhod: 220-240 V/50-60 Hz
- Moč: 1700 + 1700 W
- Zgornji in spodnji del je odporen na vročino
- Kapaciteta: 6 l
- Nastavljiva temperatura: 5-230 °C
- Časovnik: 60 min
- 12 programov/načinov
- Notranjost proti prijemanju
- Digitalni zaslon

#### DELI

1. Izhodni ventil za vroč zrak
2. Ventil za dovod zraka
3. Vrata
4. Nadzorna plošča
5. Pladenj za žar
6. Pekač za cvrtje brez olja
7. Stekleni pokrov
8. Žično kovinsko stojalo
9. Ščetka za čiščenje

#### OPOZORILO

- Pred uporabo tega izdelka preberite ta priročnik z navodili in ga shranite za prihodnjo uporabo.

#### PRED PRVO UPORABO

- Odstranite ves embalažni material.
- Očistite pladnje, stekleni pokrov in krtačo z milom in vodo ter obrišite notranjost in zunanost izdelka z vlažno krpo.



#### OPOZORILA

- Pri prvih uporabah lahko zaznate značilen vonj, ki po več uporabah izgine, kar je povsem normalno.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods se med uporabo običajno segreje, kar je normalno.
- Ohišja aparata ne potaplajte v vodo in ga ne umivajte pod pipo, ker vsebuje električne komponente.
- Preprečite, da bi voda ali druga tekočina prišla v aparat, obstaja nevarnost električnega udara.
- Medtem ko naprava deluje, ne prekrivajte vrha (2) ali odprtine za izpust zraka (1).
- Naprave nikoli ne polivajte z oljem, ker lahko povzroči požar.
- Aparata ne uporabljajte za cvrtje v olju.
- Previdno odprite pokrov, saj lahko iz notranjosti uhaja zelo vroča para. Pladnjev se ne dotikajte z rokami, saj bodo zelo vroči.
- V košaro ne vstavljajte posod ali drugih predmetov, ki niso odporni na pečico.
- Aparata nikoli ne povežite z zunanjim časovnikom ali sistemom za daljinsko upravljanje.
- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali napajalnik ustreza nazivni moči aparata.
- Naprava mora biti priključena z ozemljenim vtičem.
- Naprave nikoli ne postavljajte ob steno ali v bližino drugih naprav. Zadaj je treba pustiti vsaj 10 cm prostora. Na aparat ne postavljajte predmetov.
- Bodite zelo previdni pri dostopu do pladnja med postopkom peke, saj bo zelo vroč in lahko povzroči opekline.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods je treba med delovanjem nadzorovati.
- Med peko bo aparat iz ventila za izpust zraka (1) oddajal zrak z visoko temperaturo. Med uporabo cvrtnika se ne približujte izhodnemu ventilu za vroč zrak.
- Če naprava oddaja hlape, jo takoj izključite iz električnega omrežja in se odmaknite od nje.
- Ta naprava je samo za uporabo v gospodinjstvu. Ni primerna za profes-

www.innovagoods.com

sionalno uporabo.

- Po uporabi aparat vedno izključite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem ali rokovanjem z aparatom po uporabi počakajte vsaj 30 minut, da se ohladi.
- Ta naprava ni namenjena rokovanju otrok ali ljudi z omejenimi fizičnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če jih nadzoruje odrasla oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Ne spreminjajte naprave ali katere koli njene komponente. Če se naprava, kabel ali deli zdijo okvarjeni ali ne delujejo pravilno, jih ne uporabljajte in jih ne poskušajte popraviti.

 Tega izdelka ni mogoče odvreči med gospodinjске odpadke, upoštevajte okoljske predpise za recikliranje. Ta predmet zavrzite v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Preverite  in upoštevajte lokalno zakonodajo o recikliranju električne in elektronske opreme. Prosimo, da te naprave ne odvržete med gospodinjске odpadke. Upoštevanje teh smernic pomaga preprečiti negativne posledice za zdravje ljudi in okolje.

## NAVODILA ZA UPORABO

### KAKO UPORABITI:

- Cvrtnik postavite na gladko, stabilno površino, odporno na vročino.
- Priključite napajalni kabel v električno vtičnico.
- Pritisnite gumb (A), da vklopite ali izklopite aparat.
- Nastavite gumb (C) na programe, ki jih želite uporabiti, in pritisnite gumb (E), da začnete kuhati.
- Samodejni programi:
  - Air fryer: za kuhanje živil, kot je ocvrt krompirček, zelenjava ali pečena hrana skoraj brez olja za hrustljav zaključek. Uporabite pladenj (6).
  - Roast: za pečenje celega mesa in zelenjave, na primer krompirja ali sladkega krompirja. Uporabite pladenj (6).
  - Broil: deluje brez predhodnega segrevanja, namenjeno živilom, ki zahtevajo kratek čas kuhanja pri visoki temperaturi, ali celo za odmrzovanje mesa. Uporabite lahko pladnje (5), (6) in rešetko (8).
  - Bake: za peko tort, slaščic in sladic. Uporabite model za torte na pladnju (6).
  - Dehydrate: za dehidracijo sadja in zelenjave. Uporabite rešetko (8).
  - Grill: za peko hrane na žaru. Ima 4 privzete temperature. Uporabite lahko pladenj (5) in rešetko (8).
  - Slow cooking: To funkcijo uporabite za pripravo enolončnic, ki zahtevajo dolgo kuhanje pri nizki temperaturi. Uporabite pladenj (5) in pokrov (7).
  - Griddle: za pečenje živil, ki zahtevajo zelo visoke temperature. Lahko se uporablja z mešanim ogrevanjem, zgoraj in spodaj. Uporabite pladenj (5).
  - Stew: funkcija za kuhanje enolončnic. Uporabite pladenj (5) in pokrov (7).
    - Steam: kuhanje na pari. V pladenj (5) nalijte nekaj vode, hrano položite na rešetko (8) in pladenj pokrijte s pokrovom (7).
  - Keep warm: funkcija za ohranjanje tople hrane. Lahko se uporablja z mešanim ogrevanjem, zgoraj in spodaj.

### DRUGE FUNKCIJE:

- Funkcija «Manual»: pritisnite tipko (J), da izberete čas kuhanja in temperature izven privzetih programov.
- Funkcija «Preheat» (F): uporablja se za predgretje aparata. Samodejno poveže funkcije »Air fryer«, »Roast«, »Bake«, »Grill«, »Griddle« in »Manual«. Predgretje bo trajalo približno 5 minut, odvisno od izbranih programov. Ko končate, se oglasi »pisk« in na desnem zaslonu se prikaže »Dodaj hrano«. Odprite vrata, vstavite hrano in izbrani programi se bodo začeli. Če želite preklicati predgretje, med fazi predgretja pritisnite »Preheat« (F).
- Pritisnite tipko »Temp« (G), da nastavite temperaturo s kolescem (C). V načinu žara bo kolesce (C) preklapljalo med privzetimi temperaturami (nizka, srednja, visoka in najvišja), prikazanimi na LED diodah (H).
- Pritisnite tipko »Time« (I) in nastavite čas kuhanja s kolescem (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods bo prešel v »standby mode« po 1 minuti neadejavnosti in se izklopil po 5 minutah neadejavnosti.
- V načinu »standby« istočasno pritisnite gumba »preheat« (F) in »temp« (G), da spremenite temperaturo lestvice med °C in °F
- Da se podnožje 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods segreje, morate pladenj (5) postaviti nad grelec, opremljen s kontaktnim senzorjem. Napravo vedno uporabljajte tako, da je pladenj (5) postavljen na podstavek.
- Če izbrani program za delovanje zahteva, da so vrata zaprta, bo na levem zaslonu prikazano sporočilo »OPEN« in se ne bo zagnal, dokler

se ne zaprejo. Podobno, če izbrani program zahteva, da so vrata za delovanje odprta, se prikaže isto sporočilo in se ne vklopi, dokler se ne odprejo.

- Ko je izbrani postopek kuhanja končan, aparat odda 5 piskov, na desnem zaslonu pa prikaže besedilo «End» in se izklopi. Če izbrana funkcija zahteva, da je pokrov zaprt, se grelnik izklopi, ventilator pa deluje še 1 minuto.

• Način pripravljenosti: Naprava se izklopi, če 1 minuto ne komunicirate z nadzorno ploščo. Izklopil se bo tudi, ko končate ali ustavite izbrano funkcijo, če 5 minut ne komunicirate z nadzorno ploščo, poleg tega pa bo pred izklopom oddal dva opozorilna piska.

Program	Čas (privzeto)	Temperatura (privzeto)	Časovno obdobje	Temperaturni razpon	Vrata
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Zaprta
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Zaprta
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Zaprta
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Zaprta
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Zaprta
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Ni nastavljlivo	Zaprta
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Odrpta
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zaprta ali odprta
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Odrpta
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Ni nastavljlivo	Odrpta
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Zaprta ali odprta
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zaprta

- Vrata zaprta: zgornje ogrevanje. Odprta vrata: spodnje gretje.
- Funkciji »Griddle« in »Keep warm« lahko uporabljate s spodnjim gretjem ali z obema hkrati.
- Upoštevajte, da so časi okviri in so pogosto odvisni od vrste, vrste in količine uporabljene hrane ter preferenc uporabnika.

### NASVETI IN PRIPOROČILA

- Pri nekaterih načinih kuhanja je priporočljivo, da hrano med postopkom enkrat ali večkrat obrnete ali premešate.
- Med uporabo ne puščajte vrat odprtih več kot 20 sekund, da preprečite, da bi se preveč ohladila.
- Če nekaterih živil ne premešate, se lahko ne spečejo enakomerno ali postanejo hrustljava.
- Če je pladenj prepoln, se bo hrana kuhala dlje in se bo kuhala neena-

komerno.

- Čeprav je Air Fryer with Grill InnovaGoods zasnovan za kuhanje brez olja, je priporočljivo, da hrano dodate eno ali dve žlici olja, da postane bolj hrustljava. Za boljši rezultat lahko uporabite razpršilnik ali olje v razpršilu (priporočljivo za funkcije, ki uporabljajo samo zgornje gretje).
- Pri peki mesa ali rib jih ne postavljajte neposredno iz hladilnika v aparat. Priporočljivo je, da jih približno 20 minut pred kuhanjem vzamete iz hladilnika, da pred kuhanjem dosežejo sobno temperaturo.
- Za mešanje, dodajanje ali odvijanje hrane iz aparata uporabljajte posodo, ki ne poškoduje nelepive plasti pladnjev.
- Če kuhate marinirana ali podobna živila, jih predhodno odcedite, saj se zaradi prevelike količine tekočine preveč kadi.
- Preverite lahko več kot 100 receptov s skeniranjem QR priloženega magnetna za hladilnik s pametnega telefona ali tablice.

#### ČIŠČENJE

- Izključite vtič iz stenske vtičnice in pustite, da se aparat ohladi. Če pladnje odstranite, se bo ohladilo hitreje.
- Aparat očistite po vsaki uporabi.
- Zgornji ščitnik upora naj bo vedno čist.
- Pladnji so prevlečeni s plastjo proti prijemanju. Za čiščenje ne uporabljajte kovinske posode ali abrazivnega materiala, saj lahko poškodujete plast proti prijemanju.
- Zunanost aparata očistite z vlažno krpo. Ne potaplajte v vodo.
- Pred ponovno uporabo aparata posušite vse dele.
- Za močno nakopičeno maščobo uporabite poseben izdelek za razmaščevanje in upoštevajte navodila.
- Steklene pladnje in pokrov lahko pomivate v pomivalnem stroju z nevtralnim detergentom.

#### REŠEVANJE TEŽAV

Težava	Rešitev
Cvrtnik se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali so vrata pravilno zaprta</li> <li>• Preverite, da med vrati in napravo ni predmetov ali hrane</li> </ul>
Cvrtnik oddaja bel dim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Med prvimi uporabami se lahko pojavi nekaj belega dima in nekaj vonja, to je normalno</li> <li>• Cvrtnik očistite po vsaki uporabi, preverite, ali so zgornji grelni elementi čisti</li> </ul>
Cvrtnik oddaja črn dim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izklopite ga, morda se je hrana zažgala</li> </ul>
Hrana ni pravilno kuhana	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premaknite hrano na pladenj</li> </ul>
Hrana se ne skuha enakomerno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premaknite hrano na pladenj</li> </ul>

#### Sporočila o napakah:

Koda	Težava
E1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 1 (senzor temperature) odprt krog</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 1 (senzor temperature) kratak stik</li> </ul>
E3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 1 (senzor temperature) pregrevanje</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 2 (senzor temperature) odprt krog</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 2 (senzor temperature) kratak stik</li> </ul>
E6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NTC 2 (senzor temperature) pregrevanje</li> </ul>

- Pri funkcijah "Steam", "Stew" in "Slow cook" se na zaslonu prikaže koda napake E6, če je notranja temperatura kuhanja višja od nastavljene temperature programa; te zahtevajo dolivanje vode v pekač, če je temperatura višja, pomeni, da bi se hrana zaradi pomanjkanja vode lahko izsušila; napaka E6 pomeni, da morate dodati več vode ali ustaviti postopek kuhanja.

#### GARANCIJA IN SAT

- Ta aparat ima 3-letno garancijo ob predložitvi računa o nakupu. Naprava ne sme biti poškodovana in mora biti pravilno uporabljena v skladu z navodili za uporabo.

#### GARANCIJA NE ZAJEMA:

- Če je bila naprava udarjena, če je bila uporabljena preko svojih zmognosti, če je bila izpostavljena vlagi ali tekočinam, kot tudi v kakršnih koli okoliščinah, ki jih je mogoče pripisati napačni uporabi.
- Če je naprava posegala ali jo popravljala nepooblaščen oseba.
- Obraba delov ali potrošnega materiala.
- Za stik s tehnično podporo InnovaGoods pošljite e-pošto: support@innovagoods.com
- Z veseljem vam bomo pomagali v najkrajšem možnem času.

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods με αεραούρα
- Εγχειρίδιο
- Βιβλίο συνταγών
- Μαγνήτης QR με ηλεκτρονικό βιβλίο συνταγών

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Ισχύς: 1700 + 1700 W
- Αντοχή στη θερμότητα πάνω-κάτω
- Χωρητικότητα: 6 L
- Ρυθμιζόμενη θερμοκρασία: 5-230 °C
- Χρονοδιακόπτης: 60 λεπτά
- 12 προγράμματα/ρυθμίσεις
- Αντικαθλιπτικό εσωτερικό
- Ψηφιακή οθόνη

**ΜΕΡΗ**

1. Έξοδος ζεστού αέρα
2. Είσοδος αέρα
3. Πόρτα
4. Πίνακας ελέγχου
5. Ταψί με γκριλ
6. Ταψί για ψήσιμο χωρίς λάδι
7. Καπάκι από γυαλί
8. Μεταλλικά ράφια
9. Βούρτσα καθαρισμού

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος, διαβάστε το εγχειρίδιο οδήγησης και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ**

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Καθαρίστε τα ταψιά, το γυαλίνο καπάκι και τη βούρτσα με νερό και σαπούνι, και σκουπίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του προϊόντος με ένα υγρό πανί.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Κατά τις πρώτες χρήσεις, μπορεί να αισθανθείτε μια χαρακτηριστική οσμή που θα εξαφανιστεί μετά από μερικές χρήσεις, πράγμα που είναι εντελώς φυσιολογικό.
- Το Air Fryer with Grill InnovaGoods θα θερμανθεί κατά τη χρήση, κάτι που είναι φυσιολογικό.
- Μην βυθίζετε το σώμα της συσκευής σε νερό και μην το πλένετε κάτω από το βρύση, καθώς υπάρχουν ηλεκτρικά εξαρτήματα στο εσωτερικό της.
- Αποφύγετε την είσοδο νερού ή άλλου υγρού στη συσκευή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής, μην καλύπτετε το επάνω μέρος (2) ή την έξοδο αέρα (1).
- Μην ρίχνετε ποτέ λάδι πάνω στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τη γηλάσωση με λάδι.
- Ανήχσετε το καπάκι με προσοχή, μπορεί να βγει καυτός ατμός από το εσωτερικό. Μην αγγίζετε τα ταψιά με τα χέρια, θα είναι καυτά.
- Μην εισάγετε στο καλάθι δοχεία ή άλλα αντικείμενα που δεν είναι κατάλληλα για φούρο.
- Μην συνδέετε ποτέ τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή απομακρυσμένο σύστημα ελέγχου.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε εάν η παρεχόμενη ενέργεια είναι κατάλληλη για την ονομαστική ισχύ της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί με πρίζα με γείωση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή προς τον τοίχο ή κοντά σε άλλες συσκευές. Πρέπει να αφήνετε ελεύθερο χώρο στο πίσω μέρος τουλάχιστον 10 εκατοστά. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από τη συσκευή.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν έχετε πρόσβαση στο ταψί κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, καθώς θα είναι πολύ ζεστό και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

- Το Air Fryer with Grill InnovaGoods πρέπει να παρακολουθείται κατά τη λειτουργία του.
- Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, η συσκευή θα εκπέμπει υψηλή θερμότητα από την έξοδο του αέρα (1). Αποφύγετε να πληρώσετε την έξοδο του ζεστού αέρα κατά τη χρήση της συσκευής.
- Εάν η συσκευή αρχίσει να απελευθερώνει καπνό, απουσιάζετε την αμέσως και απομακρυνθείτε.
- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο μετά τη χρήση της.
- Πριν καθαρίσετε ή διαχειριστείτε τη συσκευή μετά τη χρήση, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά για να κρυώσει.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες σωματικές ή ψυχικές ικανότητες, εκτός αν υπάρχει επίβλεψη από ενήλικα υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην τροποποιείτε τη συσκευή ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Εάν η συσκευή, τα μέρη ή το καλώδιο φαίνονται ελαττωματικά ή δεν λειτουργούν σωστά, μην τα χρησιμοποιείτε και μην προσπαθείτε να τα επισκευάσετε.



- Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί ως οικιακό απόβλητο. Ακολουθήστε τους ισχύοντες κανονισμούς περιβαλλοντικής προστασίας για την ανακύκλωση της.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με την οδηγία 2002/96/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ενημερωθείτε και συμμορφωθείτε με την τοπική νομοθεσία για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίψετε αυτήν τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η τήρηση αυτών των οδηγιών συντείνει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

**ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:**

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε λεία, σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.
- Πατήστε το κουμπί (A) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Ρυθμίστε με τον δίσκο (C) το πρόγραμμα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και πατήστε το κουμπί (E) για να ξεκινήσετε το μαγείρεμα.

**ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ:**

- Air fryer: Για μαγείρεμα τροφίμων όπως πατάτες γηλαντές, λαχανικά ή γηλαντά φραγιά με ελάχιστο λάδι και επιθυμητή τραγανή υφή. Χρησιμοποιήστε το ταψί (6).
- Roast: Για το ψήσιμο κρέατων και λαχανικών, όπως πατάτες ή γηλανοπατάτες. Χρησιμοποιήστε το ταψί (6).
- Broil: Λειτουργεί χωρίς προθέρμανση για τρόφιμα που απαιτούν σύντομο μαγείρεμα σε υψηλή θερμοκρασία, ή ακόμη και για απόψυξη κρέατος. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ταψιά (5), (6) και τη σχάρα (8).
- Bake: Για το ψήσιμο κέικ, γλυκών, επιδορπίων. Χρησιμοποιήστε φόρμα κέικ πάνω στο ταψί (6).
- Dehydrate: Για την αφυδάτωση φρούτων και λαχανικών. Χρησιμοποιήστε τη σχάρα (8).
- Grill: Για το ψήσιμο στη σχάρα. Διαθέτει 4 προεπιλεγμένες θερμοκρασίες. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ταψί (5) και τη σχάρα (8).
- Slow cook: Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία για το μαγειρεύατο που απαιτούν πολύωρο μαγείρεμα σε χαμηλή θερμοκρασία. Χρησιμοποιήστε το ταψί (5) και το καπάκι (7).
- Griddle: Για το ψήσιμο φαγητών σε φλιτζάνι που απαιτούν πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ανωτέρωθεν και κατωτέρωθεν θέρμανση. Χρησιμοποιήστε τη γρίλια (5).
- Steam: Λειτουργία για το μαγείρεμα σιφιαδών. Χρησιμοποιήστε τη γρίλια (5) και την καπάκι (7).
- Steam: Μαγείρεμα με ατμό. Βάλτε λίγο νερό μέσα στο ταψί (5), τοποθετήστε τα τρόφιμα πάνω στη σχάρα (8) και καλύψτε τη σχάρα με το καπάκι (7).
- Keep warm: Λειτουργία για τη διατήρηση των τροφίμων ζεστών. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με θέρμανση από πάνω και από κάτω.

**ΆΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ:**

- Λειτουργία «Manual»: Πατήστε το κουμπί (J) για να επιλέξετε το χρόνο και τη θερμοκρασία μαγειρέματος εκτός οποιοδήποτε

προεπιλεγμένο προγράμματος.

- Λειτουργία «Preheat» (F): Χρησιμοποιείται για την προθέρμανση της συσκευής. Συνδέει αυτόματα τις λειτουργίες «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» και «Manual». Η προθέρμανση θα διαρκέσει περίπου 5 λεπτά, ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα. Όταν τελειώσει, θα ακουστεί ένα «μπιπ» και στη δεξιά οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «Add Food». Ανοίξτε την πόρτα, εισάγετε τα τρόφιμα και θα ξεκινήσουν τα επιλεγμένα προγράμματα. Εάν επιθυμείτε να ακυρώσετε την προθέρμανση, πατήστε το κουμπί «Preheat» (F) κατά τη διάρκεια της προθέρμανσης.
- Πατήστε το κουμπί «Temp» (G) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τη ρόδα (C). Στη λειτουργία Grill, η ρόδα (C) θα αλλάζει μεταξύ των προεπιλεγμένων θερμοκρασιών (χαμηλή, μεσαία, υψηλή και μέγιστη) που εμφανίζονται στα LED (H).
- Πατήστε το κουμπί «Time» (I) και ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος με τη ρόδα (C).
- Το 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής «standby» μετά από 1 λεπτό αδράνειας και θα απενεργοποιηθεί μετά από 5 λεπτά αδράνειας.
- Στην κατάσταση «standby», πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά «pre-head» (F) και «Temp» (G) για να αλλάξετε την κλίμακα θερμοκρασίας μεταξύ °C και °F.
- Για να θερμανθεί η βάση του 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods, πρέπει να τοποθετήσετε το ταψί (5) πάνω στον θερμαντήρα που διαθέτει αισθητήρα επαφής. Χρησιμοποιήστε πάντα τη συσκευή με το ταψί (5) τοποθετημένο στη βάση.
- Εάν το επιλεγμένο πρόγραμμα απαιτεί κλειστή πόρτα για τη λειτουργία του, στην αριστερή οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα «OPEN» και δεν θα ξεκινήσει παρά μόνο όταν κλείσει. Αντίστοιχα, εάν το επιλεγμένο πρόγραμμα απαιτεί την πόρτα ανοικτή για τη λειτουργία του, θα εμφανίζεται το ίδιο μήνυμα και δεν θα ενεργοποιηθεί παρά μόνο όταν ανοίξει.
- Αφού ολοκληρωθεί το επιλεγμένο πρόγραμμα μαγειρέματος, θα ακουστούν από τη συσκευή 5 μπιπ, θα εμφανιστεί το κείμενο «End» στη δεξιά οθόνη και θα απενεργοποιηθεί. Εάν η επιλεγμένη λειτουργία απαιτεί το καπάκι να είναι κλειστό, το θερμαντικό στοιχείο θα απενεργοποιηθεί, αλλά ο ανεμιστήρας εξαγωγής θερμού αέρα θα παραμένει ενεργός για 1 ακόμη λεπτό.
- Λειτουργία αναμονής: Η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αν δεν υπάρχει καμία αλληλεπίδραση με τον πίνακα ελέγχου για 1 λεπτό. Θα απενεργοποιηθεί επίσης όταν τελειώσετε ή διακόψετε την επιλεγμένη λειτουργία αν δεν υπάρχει αλληλεπίδραση με τον πίνακα ελέγχου για 5 λεπτά, και πριν από την απενεργοποίηση θα ακουστούν δυο μπιπ προειδοποίησης.

Πρόγραμμα	Χρόνος (προεπιλεγμένος)	Χρόνος (προεπιλεγμένος)	Εύρος χρόνου	Εύρος θερμοκρασίας	Πόρτα
Air fryer	18 λεπτά	205°C 400°F	1-60 λεπτά	50-230°C /120-400°F	Κλειστή
Roast	25 λεπτά	205°C 400°F	1-60 λεπτά	50-220°C /120-425°F	Κλειστή
Broil	10 λεπτά	205°C 400°F	1-60 λεπτά	50-230°C /120-450°F	Κλειστή
Bake	15 λεπτά	175°C/350°F	1-60 λεπτά	50-205°C/120-400°F	Κλειστή
Dehydrate	6 ώρες	70°C/160°F	30 λεπτά -24 h	50-95°C/120-200°F	Κλειστή

Grill	20 λεπτά	150°C/300°F 175°C Med /350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 λεπτά	Νι nastavljivo	Κλειστή
Slow cook	180 λεπτά	85°C/185°F	10 λεπτά -10 h	70-95°C/160-200°F	Ανοικτή
Griddle	30 λεπτά	230°C/450°F	1-60 λεπτά	50-230°C/120-450°F	Κλειστή ή ανοικτή
Stew	30 λεπτά	95°C/205°F	1-180 λεπτά	90-100°C/195-210°F	Ανοικτή
Steam	20 λεπτά	100°C/215°F	1-90 λεπτά	Νι nastavljivo	Ανοικτή
Keep Warm	120 λεπτά	60°C/140°F	10 λεπτά -10 h	50-80°C/120-175°F	Κλειστή ή ανοικτή
Manual	1 λεπτά	50°C/120°F	1-60 λεπτά	50-230°C/120-450°F	Κλειστή

- Κλειστή πόρτα: θέρμανση από πάνω. Ανοικτή πόρτα: κάτω θέρμανση.
- Οι λειτουργίες «Griddle» και «Keep warm» μπορούν να χρησιμοποιηθούν με κάτω ή και με και τα δύο θερμαντικά στοιχεία ταυτόχρονα.
- Λάβετε υπόψη ότι οι χρόνοι είναι ενδεικτικοί και θα εξαρτηθούν συχνά από τον τύπο, την ποιότητα και την ποσότητα των υλικών που χρησιμοποιούνται και τις προτιμήσεις των χρηστών.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

- Σε ορισμένους τύπους μαγειρέματος, συνιστάται να γυρίζετε ή να μετακινείτε τα τρόφιμα μία ή περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- Αποφύγετε να αφήνετε την πόρτα ανοικτή για περισσότερα από 20 δευτερόλεπτα κατά τη χρήση ή να μην ψύχεται υπερβολικά.
- Το να μην ανακατεύετε/μετακινείτε ορισμένα τρόφιμα μπορεί να οδηγήσει σε ανομοιόμορφο ψήσιμο ή έλλειψη τραγανότητας.
- Εάν το ταψί είναι υπερβολικά γεμάτο, το φαγητό θα χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να μαγειρευτεί και η μαγειρική θα είναι ανομοιόμορφη.
- Αν και το Air Fryer with Grill InnovaGoods είναι σχεδιασμένο για μαγείρεμα χωρίς λάδι, συνιστάται να προσθέτετε μία ή δύο κουταλιές λάδι πάνω στα τρόφιμα για να γίνουν πιο τραγανά. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ψεκαστήρι ή λάδι σε σπρέι για να καλύτερο αποτέλεσμα (συμβουλευτείτε αναφορικά με τις λειτουργίες που χρησιμοποιούν μόνο ανώτερη θέρμανση).
- Όταν μαγειρεύετε κρέας ή ψάρι, μην τα τοποθετείτε απευθείας από το ψυγείο στη συσκευή. Συνιστάται να τα βγάξετε από το ψυγείο περίπου 20 λεπτά πριν για να φτάσουν στη θερμοκρασία δωματίου όταν θα μαγειρευτούν.
- Για να μετακινήσετε, να εισαγάγετε ή να αφαιρέσετε τα τρόφιμα από τη συσκευή, χρησιμοποιείτε σκευή που δεν θα προκαλέσουν ζημιά στην αντικαταληκτική στρώση των ταψιών.
- Εάν σκοπεύετε να μαγειρέψετε μαριναρισμένα ή παρόμοια φαγητά, αφήστε τα να στραγγίσουν πρώτα, καθώς η υπερβολική υγρασία μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό καπνό.
- Μπορείτε να δείτε περισσότερες από 100 συνταγές σαρώνοντας τον κωδικό QR που περιλαμβάνεται στο μαγνήτη για το ψυγείο με το smartphone ή το tablet σας.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Απουσιάζετε το φινιρίσμα από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Εάν αφαιρέσετε τα ταψιά, θα κρυώσει πιο γρήγορα.

- Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Διατηρείτε πάντα καθαρό το προστατευτικό της αντίστασης στο επάνω μέρος.
- Τα ταψιά είναι επικαλυμμένα με αντικοληκτική επίστρωση. Μην χρησιμοποιείτε μαχαροπήρουνα από μέταλλο ή από απορρυπαντικό υλικό για τον καθαρισμό τους, καθώς αυτό θα καταστρέψει την αντικοληκτική επίστρωση.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό μέρος της συσκευής. Μην τη βυθίζετε στο νερό.
- Στεγνώστε όλα τα μέρη πριν ξαναχρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Για το έντονα ενωματωμένο λίπος, χρησιμοποιήστε ένα ειδικό αντιλιπαντικό προϊόν ακολουθώντας τις οδηγίες του.
- Τα ταψιά και το καπάκι από γυαλί μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό.

#### Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ:

- Εάν η συσκευή έχει υποστεί χτύπημα, χρησιμοποιηθεί εκτός των δυνατοτήτων της, έχει εκτεθεί σε υγρασία ή υγρά, καθώς και οποιαδήποτε περίπτωση που αποδίδεται σε κακή χρήση.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί παρεμβάσεις ή επισκευές από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για φορτά εξαρτημάτων ή ανταλλακτικών λόγω χρήσης.
- Για να επικυρωθήσετε με την Τεχνική Υποστήριξη της InnovaGoods, παρακαλούμε στείλτε ένα email στη διεύθυνση: support@innovagoods.com
- Θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε το συντομότερο δυνατό.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	
Πρόβλημα	Λύση
Το Air Fryer αέρα δεν ανάβει	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε ότι η πόρτα είναι σωστά κλειστή</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα αντικείμενο ή φαγητό μεταξύ της πόρτας και της συσκευής</li> </ul>
Βγαίνει λευκός καπνός από τη φριτέζα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κατά τις πρώτες χρήσεις, μπορεί να εμφανιστεί λίγος λευκός καπνός και κάποια μυρωδιά, αυτό είναι φυσιολογικό</li> <li>• Καθαρίζετε το Air Fryer μετά από κάθε χρήση, ελέγχετε ότι οι άνω αντιστάσεις είναι καθαρές</li> </ul>
Βγαίνει μαύρος καπνός από τη φριτέζα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σβήστε την, μπορεί να καίει το φαγητό</li> </ul>
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται σωστά	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μετακινήστε το φαγητό στο δίσκο</li> </ul>
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται ομοιόμορφα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μετακινήστε το φαγητό στο δίσκο</li> </ul>

#### Μηνύματα σφάλματος:

Κωδικός	Πρόβλημα
E1	• NTC 1 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) ανοιχτό κύκλωμα
E2	• NTC 1 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) βραχυκύκλωμα
E3	• NTC 1 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) υπερβολική θερμοκρασία
E4	• NTC 2 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) ανοιχτό κύκλωμα
E5	• NTC 2 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) βραχυκύκλωμα
E6	• NTC 2 (Αισθητήρας θερμοκρασίας) υπερβολική θερμοκρασία

- Για τις λειτουργίες «Steam», «Stew» και «Slow cook»), η οθόνη θα εμφανίσει τον κωδικό σφάλματος E6 εάν η θερμοκρασία μαγειρέματος εσωτερικά είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για το πρόγραμμα- αυτές οι λειτουργίες απαιτούν προσθήκη νερού στο δίσκο για το μαγείρεμα, οπότε εάν η θερμοκρασία είναι υψηλότερη, σημαίνει ότι το μαγείρεμα θα μπορούσε να ζηραθεί από έλλειψη νερού- το σφάλμα E6 σας υποδεικνύει να προσθέσετε περισσότερο νερό ή να σταματήσετε το μαγείρεμα.

#### ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΜΕΤΑΠΩΛΗΣΗΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει εγγύηση 3 ετών με την προϋπόθεση να προσκομίσετε την απόδειξη αγοράς. Η συσκευή δεν πρέπει να έχει ζημιές και πρέπει να έχει χρησιμοποιηθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.

## CS

## OBSAH

- Air Fryer with Grill InnovaGoods s příslušenstvím
- Návod k použití
- Kniha receptů
- Magnet QR s receptářem online

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- vstup AC: 220-240 V / 50-60 Hz
- výkon: 1700 + 1700 W
- vrchní a spodní tepelný odpor
- kapacita: 6 l
- nastavitelná teplota: 5-230 °C
- časovač: 60 min.
- 12 programů/režimů
- nepřilnavý vnitřek
- digitální obrazovka

## POPIS

1. Výstup horkého vzduchu
2. Vstup vzduchu
3. Dvířka
4. Ovládací panel
5. Táč s grilem
6. Táč na smažení bez oleje
7. Skleněné víko
8. Kovová mřížka
9. Čisticí kartáček

## POZOR

- Před použitím fritézy si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej do budoucna.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstřaňte veškerý obalový materiál.
- Umyjte tácy, skleněné víko i kartáček mýdlem a vodou. Očistěte vnitřní a vnější části fritézy vlhkým hadříkem.

## VAROVÁNÍ

- Během prvních několika použití můžete pocítit charakteristický zápach, který později zmizí; jde o zcela normální jev.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods se během používání obecně zahřívá; jde o normální jev.
- Neponoťte tělo fritézy do vody ani jej nemyjte pod tekoucí vodou; obsahuje elektrické součásti.
- Zabraňte vniknutí vody či jiné kapaliny do fritézy, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Když je fritéza v provozu, nezakrývejte horní část (2) ani výstup vzduchu (1).
- Nikdy nelijte na fritézu olej, mohlo by dojít k požáru.
- Nepoužívejte fritézu ke smažení na oleji.
- Opatrně otevřete víko, zevnitř může unikat horká pára. Nedotýkejte se tácu rukama, budou velmi horké.
- Nevkládejte do koše nádoby nebo jiné předměty nevhodné do trouby.
- Nikdy nepřipojujte fritézu k externímu časovači nebo systému dálkového ovládání.
- Před připojením fritézy k elektrické síti zkontrolujte, zda dodávaná energie odpovídá jejímu jmenovitému výkonu.
- Fritéza musí být zapojena do uzemněné zásuvky.
- Nikdy neumísťujte spotřebič ke zdi nebo do blízkosti jiných spotřebičů. Vzduch je nutno ponechat volný prostor alespoň 10 cm. Nepokládejte na fritézu předměty.
- Během vaření se přibližujte k tácu opatrně; bude velmi horký a mohl by způsobit popáleniny.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods je nutno při provozu kontrolovat.
- Během doby vaření bude fritéza uvolňovat z výstupu (1) velmi horký vzduch - nepřibližujte se k výstupu.
- Pokud z fritézy uniká kouř, okamžitě ji odpojte a vzdalte se.
- Fritéza je určena k domácímu, nikoli profesionálnímu používání.
- Po ukončení vaření vždy odpojte fritézu ze sítě.
- Před čištěním nebo jinou manipulací po použití počkejte alespoň 30 minut, než fritéza vychladne.

- Fritéza není určena k používání dětmi ani osobami s omezenými fyzickými či duševními schopnostmi, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Neupravujte zařízení ani žádné jeho součásti. Pokud se zdá, že přístroj, díly nebo kabel jsou vadné popř. nefungují správně, nepoužívejte je ani se nepokoušejte o opravu – přenechte servis kvalifikovanému technikovi.



Tato fritéza nepatří do domovního odpadu. Dbejte platných předpisů na ochranu životního prostředí, zlikvidujte spotřebič podle evropské směrnice 2002/96/EC. Informujte se a dodržujte místní legislativu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Respektováním těchto pokynů pomáháte předcházet negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

## JAK POUŽÍVAT FRITÉZU:

- Umístěte fritézu na hladký, stabilní a tepelně odolný povrch.
- Připojte napájecí kabel do zásuvky.
- Stisknutím tlačítka (A) spotřebič zapnete nebo vypnete.
- Pomocí kolečka (C) nastavte zvolený program a stisknutím tlačítka (E) spustíte vaření.

## AUTOMATICKÉ PROGRAMY:

- Air fryer: vaření potravin jako bramborové tyčinky, zelenina nebo těsta téměř bez oleje, která zůstanou křupavá. Použijte táč (6).
- Roast: opékání celého masa a zeleniny – brambor nebo sladkých brambor. Použijte táč (6).
- Broil: funkce bez předehřívání pro potraviny, které vyžadují krátké vaření při vysokých teplotách, nebo pro rozmrazování masa. Můžete použít tácy (5), (6) a rošť (8).
- Bake: pečení dortů, cukroví, zákusků. Použijte táč (6) s formou.
- Dehydrate: dehydratace ovoce a zeleniny. Použijte rošť (8).
- Grill: grilování potravin. 4 přednastavené teploty. Můžete použít táč (5) a rošť (8).
- Slow cook: příprava dušených pokrmů, které je třeba velmi dlouho vařit při nízkých teplotách. Použijte táč (5) s víkem (7).
- Griddle: ploché grilování potravin, které vyžadují velmi vysokou teplotu. Lze kombinovat se smíšeným vrchním i spodním ohřevem. Použijte táč (5).
- Stew: k přípravě dušeného masa. Použijte táč (5) s víkem (7).
- Steam: vaření v páře. Nalijte trochu vody do tácu (5), položte jídlo na mřížku (8) a přikryjte táč víkem (7).
- Keep warm: udržení teploty jídla. Lze kombinovat se smíšeným vrchním i spodním ohřevem.

## DALŠÍ FUNKCE:

- Funkce MANUAL: stisknete tlačítko (J) pro výběr doby vaření a teploty mimo jakýkoli předem určený program.
- Funkce PREHEAT (F): určena k předehřátí spotřebiče. Automaticky se připojuje k funkcím AIRFRYER, ROAST, BAKE, GRILL, GRIDDLE a MANUAL. Předehřev trvá cca 5 minut podle zvoleného programu. Po dokončení zazní PÍPNUTÍ a na pravém displeji se zobrazí PŘIDAT JÍDLU. Otevřete dvířka, vložte potraviny a zvolený program se spustí. Pokud chcete předehřívání zrušit, stisknete během předehřívání tlačítko PREHEAT (F).
- Stisknete tlačítko TEMP (G) pro regulaci teploty pomocí kolečka (C). V režimu Grill bude kolečko (C) přepínat mezi přednastavenými teplotami (nízká, střední, vysoká a maximální), indikovanými LED (H).
- Stisknete tlačítko TIME (I) a nastavte dobu vaření pomocí kolečka (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods přejde po 1 minutě nečinnosti do režimu STANDBY, po 5 minutách se samovolně vypne.
- V režimu STANDBY stisknete současně tlačítka PREHEAT (F) a TEMP (G) pro změnu teplotní stupnice mezi °C a °F.
- Pro zahřátí základny 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods položte táč (5) na topné těleso vybavené kontaktním senzorem. Fritézu vždy používejte s tácem (5) umístěným na základně.
- Pokud zvolený program vyžaduje zavřená dvířka, na levém displeji se zobrazí OPEN a nedojde ke spuštění, dokud je nezavřete. U programů vyžadujících otevřená dvířka se rovněž rozsvítí OPEN; program se spustí teprve po jejich otevření.
- Jakkmile je zvolený proces vaření ukončen, spotřebič 5 x pípne, zobrazí END na pravém displeji a vypne se. Pokud zvolená funkce vyžaduje zavřená dvířka, ohříváč se vypne, avšak ventilátor poběží ještě 1 minutu.
- Pohotovostní režim: jednotka se vypne
- pokud nedojde k žádnému zásahu na ovládací panelu po dobu 1

- při ukončení nebo pozastavení zvoleného programu, nedojde-li k žádnému zásahu na ovládacím panelu po dobu 5 minut; před vypnutím zazní dvojitě pípnutí

Program	Čas (přednastavený)	Teplota (přednastavená)	Časový rozsah	Teplotní rozsah	Dvířka
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	zavřená
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	zavřená
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	zavřená
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	zavřená
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	zavřená
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High /400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	nelze nastavit	zavřená
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	otevřená
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	zavřená/otevřená
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	otevřená
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	nelze nastavit	otevřená
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	zavřená/otevřená
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	zavřená

- Zavřená dvířka: vrchní ohřev. Otevřená dvířka: spodní ohřev. Funkce Griddle a Keep warm lze kombinovat se spodním ohřevem nebo s oběma současně.
- Mějte na paměti, že časy jsou orientační a budou často záviset na typu, třídě a množství připravovaných potravin i na preferencích uživatelů.

#### RADY A DOPORUČENÍ

- U některých typů přípravy je vhodné jídlo během procesu jednou nebo několikrát otočit či přesunout.
- Při používání nenechávejte dvířka otevřená déle než 20 sekund, aby nedošlo k přechlazení.
- Pokud potraviny nepřesouváte, některé se mohou vařit nerovnoměrně, nebo nezískají křupavou konzistenci.
- Je-li tác příliš plný, jídlo se bude připravovat déle a nerovnoměrně.
- Přestože je Air Fryer with Grill InnovaGoods navržena k vaření bez oleje, je vhodné přidat do jídla jednu nebo dvě polévkové lžičce oleje, aby bylo křupavější. Pro dosažení nejlepších výsledků můžete použít (olejový) sprej – tip vhodný pro funkce, které se kombinují vřadně s horním

ohřevem.

- Pokud připravujete maso nebo ryby, nekládejte je do fritézy přímo z chladničky – doporučujeme je vyjmout asi 20 minut předem, aby dosáhly pokojové teploty.
- K přemísťování, vkládání nebo vyjímání potravin z fritézy použijte náčiní, které nepoškodí nepřilnavou vrstvu tácu.
- Pokud se chystáte vařit marinovaná nebo podobná jídla, nejprve je slijte – přebytečná tekutina může způsobit nadměrný kouř.
- Můžete si vybrat z více než 100 receptů, když svým chytrým telefonem nebo tabletem naskenujete kód QR přiloženého magnetu na lednici.

#### ČIŠTĚNÍ

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte fritézu vychladnout. Pokud vyjmete tácy, vychladne rychleji.
- Po každém použití fritézu vyčistěte.
- Vždy udržujte v čistotě kryt horního odporu.
- Tácy jsou pokryty nepřilnavou vrstvou. Nečištěte je pomocí kovového kuchyňského náčiní nebo abrazivních materiálů, jinak by došlo k poškození nepřilnavého povlaku.
- Vnější stranu fritézy čistěte vlhkým hadříkem. Neponořujte přístroj do vody.
- Před dalším použitím přístroje osušte všechny části.
- Silně zanesené mazivo odstraňte podle pokynů specifickým přípravkem proti masnotě.
- Skleněné tácy a víko lze mýt v myčce nádob s neutrálním čisticím prostředkem.

#### ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Vzduchová fritéza se nezapne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřená</li> <li>• Zkontrolujte, zda mezi dvířky a spotřebičem nejsou žádné předměty nebo potraviny</li> </ul>
Z fritézy vychází bílý kouř	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Během prvních několika použití se může objevit bílý kouř a zápach; jde o normální jev</li> <li>• Po každém použití fritézu vyčistěte; zkontrolujte, zda jsou vrchní odpory čisté</li> </ul>
Z fritézy vychází černý kouř	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte fritézu, jídlo se možná připaluje</li> </ul>
Jídlo se nevaří správně	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesuňte jídlo na tácu</li> </ul>
Potraviny se nevaří rovnoměrně	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesuňte jídlo na tácu</li> </ul>

#### CHYBOVÉ ZPRÁVY:

Kód	Problém
E1	• NTC 1 (snímač teploty) - přerušený obvod
E2	• NTC 1 (snímač teploty) - zkrat
E3	• NTC 1 (snímač teploty) - přehřátí
E4	• NTC 2 (snímač teploty) - přerušený obvod
E5	• NTC 2 (snímač teploty) - zkrat
E6	• NTC 2 (snímač teploty) - přehřátí

- U funkcí Steam, Stew a Slow cook se na displeji zobrazí chybový kód E6, jakmile je vnitřní teplota vyšší než nastavená hodnota podle programu. U všech 3 funkcí je třeba přilít vodu do tácu; při vyšší teplotě může jídlo vyschnout díky nedostatku vody. Chybové hlášení E6 vás vyzve, abyste přidali více vody nebo zastavili vaření.

#### ZÁRUKA A SERVIS

- Na tento spotřebič se vztahuje 3letá záruka po předložení nákupní faktury. Zařízení nesmí být poškozeno a musí být používáno správně podle přiloženého návodu.

**ЗĂРУКА SE НЕВЗТАХУЈЕ НА:**

- нăразы, прѣкроѣни капациты, выставени влжкости/капалинăм nebo jiné năsledky způsobené nesprăvným použitím
- manipulace se spotřebičem nebo opravy neautorizovaným personălem
- opotřebení dílů v důsledku používání nebo spotřební materiály
- V případě potřeby kontaktujte služby technické pomoci InnovaGoods na adrese: support@innovagoods.com
- Rádi vám pomůžeme co nejdříve.

**BG****СЪДЪРЖАНИЕ**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods с аксесоари
- Ръководство с инструкции
- Рецептурник
- QR код магнит с онлайн рецептурник

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Мощност: 1700 + 1700 W
- Термоустойчивост отгоре и отдолу
- Вместимост: 6 л
- Регулируема температура: 5-230°C
- Таймер: 60 мин.
- 12 програми/режима
- Незапелваща вътрешна част
- Електронен екран

**ЧАСТИ**

1. Изходящ отвор за горещ въздух
2. Входящ отвор за въздух
3. Врата
4. Контролен панел
5. Тава за скара
6. Тава за пържене без мазнина
7. Стъклен капак
8. Метална решетка
9. Четка за почистване

**ВНИМАНИЕ**

- Преди да използвате този продукт, моля, прочетете това ръководство с инструкции и го запазете за бъдещи справки.

**ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА**

- Отстранете целия опаковъчен материал.
- Почистете тавите, стъкления капак и четката със сапунена вода, както и вътрешната и външната част на уреда с влажна кърпа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- По време на първите няколко употреби може да забележите характерна миризма, която ще изчезне след няколко употреби, което е напълно нормално.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods се нагорещява като цяло по време на употреба, което е нормално.
- Не потапяйте корпуса на уреда във вода и не го мийте под чешма, тъй като вътре има електрически компоненти.
- Избягвайте попадането на вода или друга течност в устройството, има риск от токов удар.
- Докато уредът работи, не покривайте горната част (2) или изхода за въздух (1).
- Никога не наливайте масло върху уреда, тъй като това може да причини пожар.
- Не използвайте уреда за пържене с олио.
- Отворете внимателно капака, отворе може да излезе много гореща пара. Не пипайте тавите с ръце, те ще бъдат много горещи.
- Не поставяйте контейнери или други предмети, които не са подходящи за фурна в кошницата.
- Никога не свързвайте уреда с вѣншен таймер или система за дистанционно управление.
- Преди да включите уреда към електрическата мрежа, проверете дали подаваната електроенергия е достатъчна за номиналната мощност на уреда.
- Уредът трябва да бъде свързан към заземен контакт.
- Никога не поставяйте уреда до стената или близо до други уреди. Отзад трябва да се остави свободно пространство от поне 10 см. Не поставяйте предмети върху уреда.
- Бъдете внимателни, при допир с тавата по време на готвене, тъй като тя ще бъде много гореща и може да причини изгаряния.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods трябва да се наблюдава, докато работи.
- По време на готвене уредът ще излъчва топлина с висока температура от изходящия отвор за въздух (1). Избягвайте да

www.innovagoods.com

се добижавате до изходния отвор за горещ въздух, докато използвате фритюрника.

- Ако уредът пуши, незабавно го изключете от контакта и се отдалечете.
- Този уред е подходящ за домашна употреба. Не е подходящ за професионални цели.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа след употреба.
- Преди да почистите или боравите с уреда след употреба, трябва да изчакате поне 30 минути, за да изстине.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или лица с ограничени физически или умствени способности, освен ако не са надглеждани от възрастно лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не променяйте устройството или някой от неговите компоненти. Ако уредът, частите или кабелът изглеждат дефектни или не функционират правилно, не използвайте и не се опитвайте да ги поправите, трябва да се извърши от квалифициран техник.
- Този уред не е битов отпадък, следващите действащите екологични разпоредби за рециклиране. Извършете този уред в съответствие с европейската директива 2002/96/ЕС. Информирайте се и спазвайте местното законодателство за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Не извършвайте този уред с битовите отпадъци. Спазването на тези указания помага да се избегнат негативни последици за човешкото здраве и околната среда.

#### УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Поставете фритюрника върху гладка, стабилна и топлоустойчива повърхност.
- Свържете захранващия кабел към контакт.
- Натиснете бутон (А), за да включите или изключите уреда.
- Регулирайте с въртящия се бутон (С) програмата, която искате да използвате, и натиснете бутона (Е), за да започнете готвенето.

#### АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ:

- Air fryer: за готвене на храни като картофени пръчици, зеленчуци или тесте почти без масло и които остават хрупкави. Използвайте тавата (6).
- Roast: за печене на цели меса и зеленчуци, като картофи или сладки картофи. Използвайте тавата (6).
- Broil: функция без предварително загряване за храни, които изискват кратко готвене при високи температури или дори за размразяване на месо. Можете да използвате тавите (5), (6) и решетката (8).
- Bake: за печене на торти, сладкиши, десерти. Използвайте формичка върху тавата (6).
- Dehydrate: за дехидратиране на плодове и зеленчуци. използвайте решетката (8).
- Grill: за печене на храна. Има 4 предварително зададени температури. Можете да използвате тавата (5) и решетката (8).
- Slow cook: използвайте тази функция за готвене на говеци, които изискват много дълго готвене при ниски температури. Използвайте тавата (5) и капака (7).
- Griddle: за печене на ястия, които изискват много висока температура. Може да се използва с двустранно нагриване, горе и долу. Използвайте тава (5).
- Stew: функция за приготвяне на яхнии. Използвайте тавата (5) и капака (7).
- Steam: готвене на пара. Поставете малко вода в тавата (5), поставете храната върху решетката (8) и покрийте тавата с капак (7).
- Keep warm: функция за поддържане на храната топла. Може да се използва с двустранно затопляне, отгоре и отдолу.

#### ДРУГИ ФУНКЦИИ:

- Функция «Manual»: натиснете бутона (J), за да изберете време за готвене и температура извън всяка предварително зададена програма.
- Функция «Preheat» (F): Използва се за предварително загряване на уреда. Автоматично се свързва във функциите «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» и «Manual». Предварителното загряване ще продължи около 5 минути, в зависимост от избраната програма. Когато приключите, ще чуете звук «beep» и на десния екран ще се появи «Add Food». Отворете вратата, поставете храната

и избраната програма ще започне. Ако искате да отмените предварителното загряване, натиснете «Preheat» (F) по време на загряване.

- Натиснете бутона «Temp» (G) за регулиране на температурата с помощта на въртящия се бутон (C). В режим Grill, въртящият се бутон (C) ще превключва между предварително зададените температури (ниска, средна, висока и максимална), посочени на LED светлините (H).
- Натиснете бутона «Time» (I) и регулирайте времето за готвене с въртящия се бутон (C).
- 12-в-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods ще бъде в режим «stand-by» след 1 минута неактивност и ще се изключи след 5 минути неактивност.
- В режим «standby», натиснете бутоните едновременно «preheat» (F) и «Temp» (G) за промяна на температурната скала между °C и °F.
- За да загрее основата на 12-в-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods, трябва да поставите тавата (5) върху нагревателя, оборудвана с контактен сензор. Винаги използвайте уреда с тавата (5), поставена върху основата.
- Ако избраната програма изисква вратата да бъде затворена, за да работи, левият дисплей ще покаже «OPEN» и няма да стартира, докато не бъде затворена. По същия начин, ако избраната програма изисква вратата да е отворена за нейната работа, ще се появи същото съобщение и няма да се включи, докато не бъде отворена.
- След като избраният процес на готвене приключи, уредът ще издаде 5 звукови сигнала, ще изпише «End» на десния дисплей и ще се изключи. Ако избраната функция изисква капакът да бъде затворен, топлоизлъчвателят ще се изключи, но аспираторът ще продължи да работи за 1 минута.
- Режим на готовност: устройството ще се изключи, ако няма взаимодействие с контролния панел в продължение на 1 минута. Освен това ще се изключи, когато завърши или спре избраната функция, ако няма взаимодействие с контролния панел в продължение на 5 минути, в допълнение към предупреждението с двойни звукови сигнали преди изключване.

Програма	Време (по подра збиране)	Температура (по подра збиране)	Времени диапазон	Температурен диапазон	Врата
Air fryer	18 мин	205°C 400°F	1-60 мин	50-230°C /120-400°F	Затворена
Roast	25 мин	205°C 400°F	1-60 мин	50-220°C /120-425°F	Затворена
Broil	10 мин	205°C 400°F	1-60 мин	50-230°C /120-450°F	Затворена
Bake	15 мин	175°C/350°F	1-60 мин	50-205°C/120-400°F	Затворена
Dehydrate	6 ч	70°C/160°F	30мин-24ч	50-95°C /120-200°F	Затворена
Grill	20 мин	150°C/Low /300°F 175°C Med /350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 мин	Нерегулируем	Затворена
Slow cook	180 мин	85°C/185°F	10 мин-10 ч	70-95°C/160-200°F	Отворена
Griddle	30 мин	230°C/450°F	1-60 мин	50-230°C/120-450°F	Затворена или отворена

Stew	30 мин	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Отв орена
Steam	20 мин	100 °C/215 °F	1-90 min	Нерег улируем	Отв орена
Keep Warm	120 мин	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Затворена или отв орена
Manual	1 мин	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Затворена

- Затворена врата: горно нагриване. Отворена врата: долно нагриване. Функциите «Griddle» и «Keep warm» могат да се използват с долно нагриване или и с двете едновременно.
- Имайте предвид, че часовете са ориентировъчни и често зависят от вида, класа и количеството на използваната храна и предпочитанията на потребителите.

### СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ

- При някои видове готвене е препоръчително да обърнете или разбъркате храната веднъж или няколко пъти по време на процеса.
- Избягвайте да оставяте вратата отворена за повече от 20 секунди, докато се използва, за да избегнете преохладяне.
- Неразбъркването на определени храни може да доведе до неравномерното им готвене или хрупкавост.
- Ако тавата е твърде пълна, храната ще се готви по-дълго и ще се готви неравномерно.
- Въпреки че Air Fryer with Grill InnovaGoods е предназначен за готвене без олио, препоръчително е да добавите една или две супени лъжици олио към храната, за да стане по-хрупкава. Можете да използвате спрей за олио за най-добри резултати (съвет относно функции, които използват изключително горно нагриване).
- Когато готвите месо или риба, не ги поставяйте в уреда директно от хладилника. Препоръчително е да ги извадите от хладилника около 20 минути преди да достигнат стайна температура, когато ще се пекат.
- За да местите, поставяте или изваждате храна от уреда, използвайте прибори, които не увреждат незалепащото покритие на тавите.
- Ако ще готвите мариновани или подобни храни, първо ги отцедете, тъй като излишната течност може да предизвика прекомерен дим.
- Можете да се консултирате с повече от 100 рецепти, като сканирате QR кода на включения магнит за хладилник от вашия смартфон или таблет.

### ПОЧИСТВАНЕ

- Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине. Ако махнете тавите, ще изстине по-бързо.
- Почиствайте уреда след всяка употреба.
- Винаги поддържайте горния съпротивителен протектор чист.
- Тавите са покрити с незалепащо покритие. Не използвайте метални кухненски съдове или абразивни материали за почистване, тъй като това ще повреди незалепащото покритие.
- Използвайте влажна кърпа, за да почистите външната част на уреда. Не го потапяйте във вода.
- Подсушете всички части, преди да използвате уреда отново.
- За силно натрупана грес използвайте специфичен продукт против омазняване, като следвате инструкциите му.
- Тавите и стъкленият капак могат да се мият в съдомиялна с неутрален препарат.

РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМИ	
Проблем	Решение
Решение	• Проверете дали вратата е добре затворена

### РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМИ

РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМИ	
Кошницата не влиза правилно	• Проверете дали в нея няма излишек от храна • Проверете дали няма предмет или храна между вратата и уреда
От фритюрника излиза бял дим	• По време на първите няколко употреби може да се появи бял дим и миризма, това е нормално • Почиствайте фритюрника след всяка употреба, проверявайки дали горните резистори са чисти
От фритюрника излиза черен дим	• Изключете го, може да загори храната
Храната не е приготвена правилно	• Разбъркайте храната в тавата
Храната не се готви равномерно	• Разбъркайте храната в тавата

### Съобщения за грешка:

Код	Проблем
E1	• NTC 1 (Температурен сензор) отворена верига
E2	• NTC 1 (Температурен сензор) късо съединение
E3	• NTC 1 (Температурен сензор) превишена температура
E4	• NTC 2 (Температурен сензор) отворена верига
E5	• NTC 2 (Температурен сензор) късо съединение
E6	• NTC 2 (Температурен сензор) превишена температура

- За функциите «Steam», «Stew» и «Slow cook» дисплеят ще покаже код за грешка E6, ако вътрешната температура на готвене е по-висока от зададената програмна температура; при тези функции трябва да се добавя вода в тавата за готвене, така че ако температурата е по-висока, това означава, че ястието може да стане сухо поради липса на вода; грешка E6 Ви казва да добавите още вода или да спрете готвенето.

### ГАРАНЦИЯ И САТ

- Този уред има 3 години гаранция при представяне на фактура за покупка. Устройството не трябва да е повредено и трябва да е използвано правилно, следвайки ръководството за употреба.

### ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- Ако уредът е било удряно, използвано извън капацитета му, изложено на влага или течности, както и всякакви обстоятелства, дължащи се на неправилна употреба.
- Ако уредът е бил манипулиран или ремонтиран от неотризиран персонал.
- Износване на части или консумативи поради употреба.
- За да се свържете с услугата за техническа помощ на InnovaGoods, трябва да напишете имейл на: support@innovagoods.com
- Ще се радваме да ви помогнем възможно най-скоро.

**SADRŽAJ**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods s dodacima
- Upute za uporabu
- Kuharica
- QR magnet s online kuharicom

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- AC ulaz: 220-240 V / 50-60 Hz
- Snaga: 1700 + 1700 W
- Otpornost na toplinu gore i dolje
- Zapremina: 6 L
- Podesiva temperatura: 5-230 °C
- Tajmer: 60 min
- 12 programa/načina rada
- Neprijanjaća unutrašnjost
- Digitalni ekran

**DIJELOVI**

1. Izlaz vrućeg zraka
2. Ulaz zraka
3. Vrata
4. Upravljačka ploča
5. Pladanj s rešetkom
6. Pladanj za prženje bez ulja
7. Stakleni poklopac
8. Metalna rešetka
9. Četka za čišćenje

**PAŽNJA**

- Prije uporabe ovog proizvoda pročitajte ove upute za uporabu i sačuvajte ih za buduću uporabu.

**PRIJE PRVE UPORABE**

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Očistite pladnjevu, stakleni poklopac i četku sapunom i vodom, kao i unutarnju i vanjsku stranu proizvoda vlažnom krpom.

**UPOZORENJA**

- Tijekom prve uporabe možda ćete primijetiti karakterističan miris koji će nestati nakon nekoliko uporaba, što je potpuno normalno.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods obično se zagrije tijekom uporabe, što je normalno.
- Nemojte uranjati tijelo uređaja u vodu niti ga prati pod slavinom, jer se u njemu nalaze električne komponente.
- Sprječite ulazak vode ili druge tekućine u uređaj jer postoji opasnost od strujnog udara.
- Dok uređaj radi, nemojte prekrivati gornji dio (2) ni izlaz zraka (1).
- Nikada ne lijevajte ulje na uređaj jer to može izazvati požar.
- Nemojte koristiti uređaj za prženje s uljem.
- Pažljivo otvorite poklopac, jer iznuda može izaći vrlo vruća para. Ne dodirujte pladnjeve rukama, bit će vrlo vrući.
- Ne stavljajte posude ni druge predmete neprikladne za pećnicu u košaru.
- Uređaj nikada ne spajajte vanjskim tajmerom ili sustavom daljinskog upravljanja.
- Prije uključivanja uređaja u struju, provjerite odgovara li isporučena energija nazivnoj snazi uređaja.
- Uređaj mora biti spojen utikačem s utičnicom s uzemljenjem.
- Uređaj nikada ne stavljajte uz zid ili blizu drugih uređaja. Na stražnjoj strani treba ostaviti razmak od najmanje 10 cm. Ne stavljajte predmete na uređaj.
- Budite iznimno oprezni pri pristupu pladnju tijekom kuhanja, jer će biti vrlo vrući i može uzrokovati opekline.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods treba nadzirati tijekom rada.
- Tijekom razdoblja kuhanja, uređaj će emitirati toplinu visoke temperature iz izlaza zraka (1). Izbjegavajte približavanje izlazu vrućeg zraka tijekom uporabe friteze.
- Ako uređaj isparava, odmah ga otpojite iz utičnice i udaljite se.
- Ovaj je uređaj prikladan za uporabu u kućanstvu. Nije prikladan za profesionalne svrhe.
- Nakon uporabe uvijek isključite uređaj iz struje.

- Prije čišćenja ili rukovanja uređajem nakon uporabe, pričekajte najmanje 30 minuta da se ohladi.
- Ovaj uređaj nije namijenjen djeci ni osobama s ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, ako nisu pod nadzorom odrasle osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Ne vršite izmjene na uređaju niti ijednoj njegovoj komponenti. Ako uređaj, dijelovi ili kabel izgledaju neispravno ili ne rade kako treba, nemojte ih koristiti ni pokušavati popraviti, to mora učiniti kvalificirani tehničar.



- Ovaj proizvod nije kućni otpad, slijedite važeće propise o zaštiti okoliša za njegovo recikliranje. Odložite ovaj uređaj u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EZ. Budite informirani i pridržavajte se lokalnog zakonodavstva o recikliranju električne i elektroničke opreme. Nemojte odlagati ovaj uređaj s kućanskim otpadom. Slijedenje ovih uputa pomaže u izbjegavanju negativnih posljedica za zdravlje ljudi i okoliš.

**UPUTE ZA UPORABU****NAČIN UPORABE:**

- Postavite fritezu na glatku, stabilnu površinu otpornu na toplinu.
- Uključite kabel za napajanje u utičnicu.
- Pritisnite gumb (A) za uključivanje ili isključivanje uređaja.
- Kotačićem (C) podesite program koji želite koristiti i pritisnite gumb (E) za početak kuhanja.

**AUTOMATSKI PROGRAMI:**

- Air fryer: za kuhanje hrane poput štapića krumpira, povrća ili tijesta gotovo bez ulja i koja je hrskava. Koristite pladanj (6).
- Roast: za pečenje cijelog mesa i priloga, poput krumpira ili slatkog krumpira. Koristite pladanj (6).
- Broil: funkcija bez prethodnog zagrijavanja namijenjena hrani koja zahtijeva kratko kuhanje na visokoj temperaturi ili čak za odmrzavanje mesa. Možete koristiti pladnjeve (5), (6) i rešetku (8).
- Bake: za pečenje kolača, slastica, deserta. Upotrijebite kalup na pladnju (6).
- Dehydrate: za dehidriranje voća i povrća. Koristite rešetku (8).
- Grill: za roštiljanje hrane. Ima 4 zadane temperature. Možete koristiti pladanj (5) i rešetku (8).
- Slow cook: ovom funkcijom kuhajte variva koja zahtijevaju vrlo dugo kuhanje na niskoj temperaturi. Koristite pladanj (5) i poklopac (7).
- Griddle: za pečenje na ploči hrane koja zahtijeva vrlo visoku temperaturu. Može se koristiti miješovitim grijanjem, gore i dolje. Koristite pladanj (5).
- Stew: funkcija za kuhanje gulaša. Koristite pladanj (5) i poklopac (7).
- Steam: kuhanje na pari. Stavite malo vode u pladanj (5), stavite hranu na vrh rešetke (8) i pokrijte pladanj poklopcem (7).
- Keep warm: funkcija za održavanje hrane toplom. Može se koristiti miješovitim grijanjem, gore i dolje.

**OSTALE FUNKCIJE:**

- Funkcija «Manual»: pritisnite gumb (J) za odabir trajanja i temperature kuhanja izvan bilo kojeg zadanog programa.
- Funkcija «Preheat» (F): koristi se za prethodno zagrijavanje uređaja. Automatski se spaja na funkcijama «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» i «Manual». Predgrijvanje će trajati oko 5 minuta, ovisno o odabranom programu. Kad završite, oglasit će se zvučni signal i na desnom ekranu će pisati «Add Food». Otvorite vrata, umetnite hranu i započete odabrani program. Ako želite poništiti predgrijavanje, pritisnite gumb «Preheat» (F) tijekom predgrijavanja.
- Pritisnite gumb «Temp» (G) za regulaciju temperature pomoću kotačića (C). U načinu rada Grill, kotačić (C) prebacit će se između zadanih temperatura (niske, srednje, visoke i maksimalne) naznačenih na LED svjetlima (H).
- Pritisnite gumb «Time» (I) i podesite trajanje kuhanja kotačićem (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods prelazi u stanje «standby» nakon 1 minute neaktivnosti i isključuje se nakon 5 minuta neaktivnosti.
- U načinu «standby» istovremeno pritisnite gumb «preheat» (F) i «Temp» (G) za promjenu mjerne jedinice temperature između °C i °F.
- Kako bi se baza 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods zagrijala, trebale staviti pladanj (5) na grijač opremljen kontaktnim senzorom. Uređaj uvijek koristite s pladnjem (5) postavljenim na bazu.
- Ako za odabrani program treba zatvoriti vrata kako bi dio, na lijevom ekranu prikazat će se poruka «OPEN» i neće se pokrenuti dok se ne zatvori. Isto tako, ako za odabrani program treba otvoriti vrata kako bi radio,

pojavit će se ista poruka i neće se upaliti dok se ne otvori.

- Po završetku odabranog postupka kuhanja, uređaj će odaslati 5 zvučnih signala, prikazati tekst «End» na desnom ekranu i ugastiti se. Ako odabrana funkcija zahtijeva zatvaranje poklopca, odašiljač topline će se ugastiti, ali će ispušni ventilator nastaviti raditi 1 minutu.
- Stanje pripravnosti: uređaj će se isključiti ako nema interakcije s upravljačkom pločom 1 minutu. Također će se isključiti kada završite ili zaustavite odabranu funkciju ako nema interakcije s upravljačkom pločom 5 minuta, uz upozorenje dvostrukim zvučnim signalom prije isključivanja.

Program	Trajanje (zadano)	Temperatura (zadana)	Vremenski raspon	Raspon temperature	Vrata
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Zatvorena
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Zatvorena
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Zatvorena
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	Zatvorena
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30 min-24 h	50-95 °C /120-200 °F	Zatvorena
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Nepodesivo	Zatvorena
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	Otvorena
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zatvorena ili otvorena
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Otvorena
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Nepodesivo	Otvorena
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Zatvorena ili otvorena
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Zatvorena

- Zatvorena vrata: jače grijanje. Otvorena vrata: slabije grijanje. Funkcije «Griddle» i «Keep warm» mogu se koristiti sa slabijim grijanjem ili s oba istovremeno.
- Napominjemo da su trajanja okvirna i često će ovisiti o vrsti, klasi i količini upotrijebljene hrane te preferencijama korisnika.

#### SAVJETI I PREPORUKE

- Kod nekih vrsta kuhanja preporučuje se okretanje ili pomicanje hrane jednom ili nekoliko puta tijekom postupka.
- Ne ostavljajte vrata otvorena dulje od 20 sekundi dok ih koristite kako se ne bi previše ohladila.
- Ne pomaknete li određenu hranu, može se dogoditi da ne bude ravnom-

jerno pečena ili hrskava.

- Ako je pladanj prepun, pečenje hrane će potrajati duže i peći će se neravnomjerno.
- Iako je Air Fryer with Grill InnovaGoods dizajnirana za kuhanje bez ulja, preporučljivo je dodati jednu ili dvije žlice ulja preko hrane kako bi bila hrskavija. Za bolji rezultat možete koristiti raspršivač ili ulje u spreju (provjerite funkcije koje koriste isključivo jače grijanje).
- Prilikom pečenja mesa ili ribe, nemojte ih stavljati u uređaj izravno iz hladnjaka. Preporučuje se da ih izvadite iz hladnjaka oko 20 minuta prije kako bi dosegli sobnu temperaturu uoči pečenja.
- Za pomicanje, umetanje ili uklanjanje hrane iz uređaja upotrijebite pribor koji ne oštećuje neprijanjajući sloj pladnjeva.
- Ako kuhate mariniranu ili sličnu hranu, prethodno je ocijedite, jer previše tekućine može proizvesti previše dima.
- Možete provjeriti više od 100 recepta skeniranjem QR koda priloženog magnetna za hladnjak s pametnog telefona ili tableta.

#### ČIŠĆENJE

- Otpojite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi. Ako uklonite pladnjeve, brže će se ohladiti.
- Očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Uvijek održavajte gornji štitnik otpora čistim.
- Pladnjevi su obloženi neprijanjajućim slojem. Za čišćenje nemojte koristiti metalno posuđe ili abrazivni materijal, jer će to oštetiti neprijanjajući sloj.
- Vanjsku stranu uređaja očistite vlažnom krpom. Nemojte ga uranjati u vodu.
- Osušite sve dijelove prije ponovne uporabe uređaja.
- Za jako tvrdokornu mast koristite posebni odmašćivač sljedeći njegove upute.
- Pladnjevi i stakleni poklopac mogu se prati neutralnim deterdžentom.

VRJEŠAVANJE PROBLEMA	
Problem	Rješenje
Friteza se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li vrata pravilno zatvorena</li> <li>• Provjerite imali između vrata i uređaja predmeta ili hrane</li> </ul>
Iz friteze izlazi bijeli dim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tijekom prve uporabe može se pojaviti nešto bijelog dima i određeni miris, što je normalno</li> <li>• Očistite fritezu nakon svake uporabe, provjerite jesu li gornji elementi otpora čisti</li> </ul>
Iz friteze izlazi crni dim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite ga, možda će hrana pregorjeti</li> </ul>
Hrana se ne peče pravilno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premjestite hranu u pladnju</li> </ul>
Hrana se ne peče ravnomjerno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premjestite hranu u pladnju</li> </ul>

#### PORUKE O POGREŠKAMA:

Šifra	Problem
E1	• NTC 1 (temperaturni senzor) otvoreni krug
E2	• NTC 1 (temperaturni senzor) kratki spoj
E3	• NTC 1 (temperaturni senzor) previsoka temperatura
E4	• NTC 2 (temperaturni senzor) otvoreni krug
E5	• NTC 2 (temperaturni senzor) kratki spoj
E6	• NTC 2 (temperaturni senzor) previsoka temperatura

- Za funkcije «Steam», «Stew» i «Slow cook», na ekranu će se prikazati šifra pogreška E6 ako je unutarnja temperatura kuhanja viša od podešene temperature programa; za ove funkcije treba dodati vode u pladanj za pečenje, pa ako je temperatura viša, to znači da bi se kuhanje moglo osušiti zbog nedostatka vode; pogreška E6 vam govori da dodate više

**JAMSTVO**

• Ovaj uređaj ima trogodišnje jamstvo uz obvezu predočenja računa za kupnju. Uređaj ne smije biti oštećen i mora se pravilno koristiti u skladu s uputama za uporabu.

**JAMSTVO NE POKRIVA:**

- Ako je uređaj izudaran, korišten van svojih namjena, izložen vlazi ili tekućinama, kao i bilo kojoj okolnosti koja se može pripisati pogrešnoj uporabi.
- Ako je uređajem rukovalo ili ga popravljalo neovlašteno osoblje.
- Trošenje dijelova ili potrošnog materijala.
- Kako biste se obratili tehničkoj podršci InnovaGoods, pošaljite e-mail na: support@innovagoods.com
- Rado ćemo vam pomoći u najkraćem mogućem roku.

**SK****OBSAH**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods s prislúšenstvom
- Návod na použitie
- Kniha receptov
- QR magnet s odkazom na online knihu receptov

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

- AC in: 220-240 V / 50-60 Hz
- Výkon: 1700 + 1700 W
- Horná a spodná časť odolná voči teplu
- Objem > 6 L
- Nastaviteľná teplota: 5-230 °C
- Časovač: 60 min
- 12 programov/režimov
- Neprílnavé vnútro
- Digitálna obrazovka

**DIELY**

1. Výstupný ventil horúceho vzduchu
2. Ventil nasávania vzduchu
3. Dvierka
4. Riadiaci panel
5. Plech na grilovanie
6. Plech na vyprážanie bez oleja
7. Sklenené veko
8. Kovová mriežka
9. Čistiaca kefa

**POZOR**

- Pred použitím tohto produktu si prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre budúce použitie.

**PRED PRVÝM POUŽITÍM**

- Odstráňte celý obalový materiál.
- Vyčistite podnosy, sklenené veko a kefu mydlom a vodou a utrite vnútornú a vonkajšiu stranu produktu vlhkou handričkou.

**UPOZORNENIE**

- Pri prvých použitíach si môžete všimnúť charakteristický zápach, ktorý po niekoľkých použitíach zmizne, čo je úplne normálne.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods sa vo všeobecnosti počas používania zahrieva, čo je normálne.
- Telo spotrebiča neponárajte do vody ani ho neumývajte pod tečúcou vodou, pretože obsahuje elektrické komponenty.
- Zabráňte vniknutiu vody alebo inej tekutiny do spotrebiča, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Keď je spotrebič v prevádzke, nezakrývajte hornú časť (2) ani výstup vzduchu (1).
- Nikdy nelejte olej na spotrebič, pretože by to mohlo spôsobiť požiar.
- Spotrebič nepoužívajte na vyprážanie na oleji.
- Opatrne otvárajte veko, zvnútra môže vychádzať veľmi horúca para. Nedotýkajte sa plechov rukami, budú veľmi horúce.
- Do koša nekladajte nádoby ani iné predmety, ktoré nie sú vhodné do rúry.
- Spotrebič nikdy nepripájajte k externému časovaču alebo systému diaľkového ovládania.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete skontrolujte, či dodávaná energia zodpovedá menovitému výkonu spotrebiča.
- Spotrebič musí byť pripojený s uzemnenou zástrčkou.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte k stene alebo do blízkosti iných spotrebičov. Vzduhu je potrebné ponechať voľný priestor aspoň 10 cm. Na vrch spotrebiča nekladte žiadne predmety.
- Pri prístupe k podnosu počas procesu varenia buďte mimoriadne opatrní, pretože bude veľmi horúci a môže spôsobiť popálenie.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods je potrebné počas prevádzky sledovať.
- Počas varenia bude spotrebič vypúšťať vzduch s vysokou teplotou z výstupného vzduchového ventilu (1). Počas používania fritézy sa nepribližujte k výstupnému ventilu horúceho vzduchu.
- Ak zo spotrebiča dymí, okamžite ho odpojte a odstúpte od neho.
- Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nevhodný pre profesionálne použitie.

- Po použití spotřebič vždy odpojte zo siete.
- Pred čistením alebo manipuláciou so spotrebičom po použití by ste mali počkať aspoň 30 minút, kým vychladne.
- Tento spotrebič nie je navrhnutý tak, aby s ním manipulovali deti alebo ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelého osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Neupravujte zariadenie ani žiadne jeho súčasti. Ak sa zdá, že zariadenie, diely alebo kábel sú chybné alebo nefungujú správne, nepoužívajte ich ani sa ich nepokúšajte opraviť, môže to robiť iba kvalifikovaný technik.



Tento spotrebič nepatrí do domového odpadu, dodržiavajte aktuálne environmentálne predpisy pre recykláciu. Zlikvidujte spotrebič podľa Európskej smernice 2002/96/EC. Informujte sa a dbajte na miestnu legislatívu pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Nelikvidujte spotrebič spolu s domovým odpadom. Dodržiavanie týchto pokynov pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

## NÁVOD NA POUŽITIE

### REŽIM POUŽITIA:

- Fritézu umiestnite na rovný, stabilný a žiaruvzdorný povrch.
- Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky.
- Stlačením tlačidla (A) zariadenie zapnete alebo vypnete.
- Nastavte koliesko (C) na programy, ktoré chcete použiť, a stlačte tlačidlo (E), aby ste spustili varenie.

### AUTOMATICKÉ PROGRAMY:

- Air fryer: na varenie potravín, ako sú hranolky, zelenina alebo jedlá v cestíčku takmer bez oleja pre chrumkavý povrch. Použite plech (6).
- Roast: na pečenie celého mäsa a zeleniny, ako sú zemiaky alebo sladké zemiaky. Použite podnos (6).
- Broil: funguje bez predohrevu, je určené pre potraviny, ktoré vyžadujú krátky čas varenia pri vysokej teplote, alebo dokonca na rozmrazovanie mäsa. Môžete použiť podnosy (5), (6) a mriežku (8).
- Bake: na pečenie koláčov, sladkostí a zákuskov. Na plech (6) použite tortovú formu.
- Dehydrate: na dehydratáciu ovocia a zeleniny. Použite mriežku (8).
- Grill: na grilovanie jedla. Má 4 prednastavené teploty. Môžete použiť plech (5) a mriežku (8).
- Slow cook: Túto funkciu použite na varenie duseného mäsa, ktoré si vyžaduje dlhý čas varenia pri nízkej teplote. Použite plech (5) a veko (7).
- Griddle: na grilovanie potravín, ktoré vyžadujú veľmi vysoké teploty. Môže byť použitý so zmiešaným ohrevom, hore a dolu. Použite plech (5).
- Stew: funkcia na varenie duseného mäsa. Použite plech (5) a veko (7).
- Steam: Varenie v pare. Nalejte trochu vody na plech (5), položte jedlo na vrch mriežky (8) a prikryte plech vekom (7).
- Keep warm: funkcia na udržanie jedla v teple. Môže byť použitý so zmiešaným ohrevom, hore a dolu.

### ĎALŠIE FUNKCIE:

- Funkcia «Manual»: stlačte tlačidlo (J) na výber doby varenia a teploty mimo predvolených programov.
- Funkcia «Preheat» (F): používa sa na predhriatie spotrebiča. Automaticky pripája funkcie «Airfryer», «Roast», «Bake», «Grill», «Griddle» a «Manual». Predhrievanie bude trvať asi 5 minút, v závislosti od zvolených programov. Po dokončení zaznie „pípnutie“ a na pravej obrazovke sa zobrazí «Add Food». Otvorte dverka, vložte jedlo a spustia sa zvolené programy. Ak chcete predhrievanie zrušiť, stlačte počas fázy predhrievania tlačidlo «Preheat»(F).
- Stlačte tlačidlo «Temp» (G) na reguláciu teploty pomocou kolieska (C). V režime Grill bude koliesko (C) prepnáť medzi predvolenými teplotami (nízka, stredná, vysoká a maximálna) ukázaných na LED svetlách (H).
- Stlačte tlačidlo «Time» (I) a nastavte čas varenia pomocou kolieska (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods prejde do «standby» po 1 minúte nečinnosti a vypne sa po 5 minútach nečinnosti.
- V režime «standby» stlačte súčasne tlačidlá «preheat» (F) a «Temp» (G), aby ste zmenili teplotnú stupnicu medzi °C a °F
- Aby sa 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods zohľadila, musíte plech (5) umiestniť nad ohrievač vybavený kontaktným snímačom. Spotrebič vždy používajte s plechom (5) umiestneným na základni.
- Ak zvolený program vyžaduje, aby boli dverka kvôli prevádzke zatvorené, na ľavej obrazovke sa zobrazí správa «OPEN» a spustí sa až po zatvorení. Podobne, ak zvolený program vyžaduje, aby boli dverka na

prevádzku otvorené, zobrazí sa rovnaká správa a nezapne sa, kým sa neotvorí.

- Po dokončení zvoleného procesu varenia spotrebič vydá 5 pípnutí a na pravej obrazovke zobrazí text «End» a vypne sa. Ak si zvolená funkcia vyžaduje zatvorenie veka, zdroj tepla sa vypne, ale odšávač pary bude pokračovať v činnosti ešte 1 minútu.
- Pohotovostný režim: Spotrebič sa vypne, ak počas 1 minúty nedôjde k žiadnej interakcii s riadiacim panelom. Vypne sa aj po dokončení alebo zastavení vybranej funkcie, ak počas 5 minút nedôjde k žiadnej interakcii s riadiacim panelom, navyše pred vypnutím zaznie dve varovné pípnutia.

Program	Čas (predvolený)	Teplota (predvolená)	Rozsah časov	Rozsah teplôt	Dvierka
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	zatvorené
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	zatvorené
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	zatvorené
Bake	15 min	175 °C/350 °F	1-60 min	50-205 °C/120-400 °F	zatvorené
Dehydrate	6 h	70 °C/160 °F	30min-24h	50-95 °C /120-200 °F	zatvorené
Grill	20 min	150°C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	nenastaviteľné	zatvorené
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min-10 h	70-95 °C/160-200 °F	otvorené
Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	zatvorené alebo otvorené
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	otvorené
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	nenastaviteľné	otvorené
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	zatvorené alebo otvorené
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	zatvorené

- Zatvorené dverka: horný ohrev. Otvorené dverka: spodný ohrev. Funkcie
- «Griddle» a «Keep warm» možno použiť so spodným ohrevom alebo s oboma súčasne
- Majte na pamäti, že časy sú orientačné a často budú závisieť od typu, druhu a množstva použitého jedla a v závislosti čo používateľ potrebuje.

### RADY A ODPORÚČANIA

- Pri niektorých spôsoboch varenia sa odporúča jedenkrát alebo niekoľkokrát jedlo otočiť alebo premiešať.

www.innovagoods.com

www.innovagoods.com

- Počas používania nenechajte dverka otvorené dlhšie ako 20 sekúnd, aby príliš nevychladli.
- Nepremiešanie určitých potravín môže spôsobiť, že sa neupečú rovnomerne alebo nebudú chrumkavé.
- Ak je plech príliš plný, jedlo sa bude piecť dlhšie a bude sa piecť nerovnomerne.
- Hoci je Air Fryer with Grill InnovaGoods navrhnutá na varenie bez oleja, odporúča sa pridať jednu alebo dve polievkové lyžice oleja na jedlo, aby bolo chrumkavejšie. Pre lepší výsledok môžete použiť sprej alebo olej v spreji (odporúča sa pre funkcie, ktoré využívajú len horný ohrev).
- Keď pripravujete mäso alebo ryby, nekladajte ich z chladničky priamo do spotrebiča. Odporúča sa, aby ste ich vybrali z chladničky asi 20 minút pred varením, aby pred varením dosiahli izbovú teplotu.
- Na miešanie, pridávanie alebo odobranie potravín v spotrebiči používajte riad, ktorý nepoškodí nepriľnavú vrstvu plechov.
- Ak varíte marinované alebo podobné jedlá, vopred ich sceďte, pretože príliš veľa tekutiny môže vytvárať príliš veľa dymu.
- Môžete si pozrieť viac ako 100 receptov naskenovaním QR priloženého magnetu na chladničku z vášho smartfónu alebo tabletu

### ČISTENIE

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť. Ak plechy vyberiete, rýchlejšie vychladne.
- Spotrebič vyčistite po každom použití.
- Ochranný kryt horného odporu udržiavajte vždy čistý.
- Plechy sú potiahnuté nepriľnavou vrstvou. Na čistenie nepoužívajte kovový riad alebo abrazívny materiál, pretože by došlo k poškodeniu nepriľnavej vrstvy.
- Na čistenie vonkajšej strany spotrebiča použite vlhkú handričku. Neponárajte do vody.
- Pred opätovným použitím spotrebiča všetky časti vysušte.
- V prípade silne zaneseného tuku použite špecifický odmasťovací prostriedok podľa pokynov.
- Sklenené plechy a veko je možné umývať v umývačke riadu s neutrálnym čistiacim prostriedkom.

RIEŠENIE PROBLÉMOV	
Problém	Riešenie
Teplovzdušná fritéza sa nezapne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či sú dverka správne zatvorené</li> <li>• Skontrolujte, či sa medzi dverkami a spotrebičom nenachádzajú žiadne predmety alebo potraviny</li> </ul>
Z fritézy vychádza biely dym	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri prvých použitíach sa môže objaviť biely dym a zápach, je to normálne</li> <li>• Fritézu vyčistite po každom použití, skontrolujte, či sú horné vyhrevné články čisté</li> </ul>
Z fritézy vychádza čierny dym.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypnite ju, jedlo môže horieť</li> </ul>
Jedlo nie je správne uvarené	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posuňte jedlo na plech</li> </ul>
Jedlo sa nepeče rovnomerne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posuňte jedlo na plech</li> </ul>

### CHYBOVÉ HLÁSENIA:

Kód	Problém
E1	• NTC 1 (snímač teploty) otvorený obvod
E2	• NTC 1 (snímač teploty) skrat
E3	• NTC 1 (snímač teploty) sa prehrieva
E4	• NTC 2 (snímač teploty) otvorený obvod
E5	• NTC 2 (snímač teploty) skrat
E6	• NTC 2 (snímač teploty) sa prehrieva

- Pri funkciách «Steam», «Stew» a «Slow cook» sa na displeji zobrazia chybový kód E6, ak je vnútorná teplota varenia vyššia ako nastavená teplota programu; tieto vyžadujú prídanie vody na plech na pečenie, ak

je teplota vyššia, znamená to, že jedlo by mohlo v dôsledku nedostatku vody vyschnúť; chyba E6 znamená, že by ste mali pridať viac vody alebo zastaviť proces varenia.

### ZÁRUKA A SAT

- Na tento spotrebič sa vzťahuje 3-ročná záruka po predložení faktúry za nákup. Spotrebič nesmie byť poškodený a musí byť používaný správne podľa návodu na použitie.

### ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- Ak bol spotrebič zasiahnutý, používaný nad rámec jeho kapacity, vystavený vlhkosti alebo tekutinám, ako aj akýmkoľvek okolnostiam, ktoré možno pripísať nesprávnemu použitiu.
- Ak so spotrebičom manipulovali alebo opravovali neoprávnení pracovníci.
- Opatrenie dielov v dôsledku používania alebo spotrebného materiálu.
- Ak chcete kontaktovať technickú podporu InnovaGoods, pošlite e-mail na adresu: support@innovagoods.com
- Radi vám čo najskôr pomôžeme.

## ET

## SISU

- Air Fryer with Grill InnovaGoods koos lisatarvikutega
- Kasutusjuhend
- Retseptiraamat
- QR magnet lingiga veebipõhisesse retseptiraamatusse

## TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Võimsus: 1700 + 1700W
- Kuumakindlale ülemine ja alumine osa
- Mahutavus: 6 L
- Reguleeritav temperatuur: 5-230 °C
- Taimer: 60 min
- 12 programmi/režiimi
- Mittenakkuva pinnaga sisemus
- Digitaalkraan

## OSAD

1. Kuuma õhu väljalaskeklapp
2. Õhu sissevõetuklapp
3. Uks
4. Juhtpaneel
5. Grillimise kandik
6. Õlivaba friteerimise kandik
7. Klaasist kaas
8. Metallist traatrest
9. Puhastushari

## HOIATUS

- Enne selle toote kasutamist lugege palun käesolev kasutusjuhend läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

## ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

- Eemaldage kogu pakkematerjal.
- Puhastage kandikud, klaasist kaas ja hari seebi ja veega ning pühkige toodet seest ja väljast niiske lapiga.

## HOIATUSED

- Esimestel kasutuskordadel võid märgata iseloomuliku lõhna, mis kaob peale järgnevat kasutuskordi, see on täiesti tavapärase.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods kuumeneb kasutuse ajal, see on tavapärase.
- Ärge panke seadme korpuset vette ega peske seda kraani all, kuna seadme sees on elektroonilised komponendid.
- Vältige vee või muu vedeliku sattumist seadmesse, on elektrilöögi saamise oht.
- Kui seade töötab, ärge katke ülaosa (2) ega õhu väljalaskeava (1).
- Ärge kunagi valage seadmele õli, kuna see võib põhjustada tulekahju.
- Ärge kasutage seadet õlis praadimiseks.
- Avage kaas ettevaatlikult, seest võib väljuda väga kuum aur. Ärge puudutage kandikuid paljaste kätega, need on väga kuumad.
- Ärge pange korvi anumaid ega muid esemeid, mis ei ole ahju jaoks mõeldud.
- Ärge kunagi ühendage seadet välise taimeriga või kaugjuhtimissüsteemiga.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas toide on seadme võimsuse jaoks piisav.
- Seade peab olema ühendatud maandatud pistikuga.
- Ärge kunagi asetage seadet otse vastu seinu või teiste seadmete lähedusse. Tagaküljele tuleks jätta vähemalt 10 cm vaba ruumi. Ärge asetage seadme peale esemeid.
- Olge küpsetusprotsessi ajal kandikud käsitsetes äärmiselt ettevaatlik, kuna see on väga kuum ja võib põhjustada põletusi.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods tuleb töötamise ajal jälgida.
- Küpsetamise ajal eraldab seade õhu väljalaskeklapist (1) kõrge temperatuuriga õhku. Vältige fritüüri kasutamise ajal kuuma õhu väljalaskeklapi lähedal olemist.
- Kui seadmele tuleb suitsu, eemaldage see viivitamatult vooluvõrgust ja liiguge sellest eemale.
- See seade on mõeldud ainult koduses majapidamises kasutamiseks. Ei sobi professionaalseks kasutamiseks.
- Pärast kasutamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.
- Enne seadme puhastamist või käsitsemist pärast kasutamist oodake vähemalt 30 minutit, kuni see on jahtunud.
- Seda seadet ei tohi käsitseta lapsed ega piraatud füüsilise või vaimse võime

kusega inimesed, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse tagamiseks toimub see vastutava täiskasvanu järelevalve all.

- Ärge muutke seadet ega selle komponente. Kui seade, juhe või osad tunduvad olevat defektised või ei tööta korralikult, ärge kasutage neid ega proovige neid parandada.



Seda toodet ei tohi olmeprügi hulka visata. Järgige ümbertöötlemisel keskkonnanäeskirju. Viige toode utilitseerimiseks vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ. Kontrollige elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemist käsitlevaid kohalikke seadusi ja järgige neid. Palun ärge visake seda seadet olmeprügi hulka. Nende juhiste järgimine aitab vältida negatiivseid tagajärgi nii inimeste tervisele kui ka keskkonnale.

## KUIDAS KASUTADA:

- Asetage fritüür siledale, stabiilsel, kuumakindlale pinnale.
- Ühendage toitejuhe pistikupessa.
- Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu (A).
- Seadistage ketas (C) programmidele, mida soovite kasutada ja vajutage toidu valmistamise alustamiseks nuppu (E).

## AUTOMAATSED PROGRAMMID:

- Õhkfritüür/Air fryer: toitude (nt friikartulid, köögiviljad või taignad) küpsetamiseks peaaegu ilma õlita, et saada krõbe koorik. Kasutage kandikut (6).
- Praadimine/Broil: tervete lihaturkide ja köögiviljade, nt kartulite või maguskartulite praadimine. Kasutage kandikut (6).
- Röstimine/Roast: töötab ilma eelsoojendusega, mõeldud toitude jaoks, mis nõuavad lühikest küpsetusaega kõrge temperatuuril või isegi liha sulatamiseks. Võite kasutada kandikuid (5), (6) ja traatrest (8).
- Küpsetamine/Bake: kookide, maiustuste ja magustoitude küpsetamiseks. Kasutage koogivormi kandikut (6).
- Kuivatamine/Dehydrate: puu- ja juurviljade kuivatamiseks. Kasutage traatrest (8).
- Grillimine/Grill: toidu grillimiseks. Sellel on 4 vaiketemperatuuri. Võite kasutada kandikut (5) ja traatrest (8).
- Aeglane küpsetamine/Slow cook: Kasutage seda funktsiooni madalal temperatuuril pikka küpsetusaega nõudvate haudiste valmistamiseks. Kasutage kandikut (5) ja kaant (7).
- Ahjuplaadil küpsetamine/Griddle: väga kõrget temperatuuri nõudvate toitude grillimiseks. Saab kasutada kahepoolse kuumendusega, ülvalt ja alt.
- Hautamine/Stew: funktsioon haudiste valmistamiseks. Kasutage kandikut (5) ja kaant (7).
- Aurutamise/Steam: Auruga küpsetamine. Valage kandikule (5) veidi vett, asetage toit resti peale (8) ja katke kandik kaanega (7).
- Toidu soojas hoidmine/Keep warm: funktsioon toidu soojas hoidmiseks. Saab kasutada kahepoolse kuumendusega, ülvalt ja alt.

## MUUD FUNKTSIOONID:

- «Manuaalne/Manual» funktsioon: Vajutage nuppu (J), et valida küpsetusaeg ja temperatuur väljaspool vaikeprogramme.
- «Eelsoojendus/Preheat» funktsioon (F): kasutatakse seadme eelsoojendamiseks. See ühendab automaatselt funktsioonid «Õhkfritüür/Air Fryer», «Röstimine/Roast», «Küpsetamine/Bake», «Grillimine/Grill», «Ahjuplaadil küpsetamine/Griddle» ja «Manuaalne/Manual». Eelsoojendus kestab umbes 5 minutit, olenevalt valitud programmist. Kui olete lõpetanud, kostab piiks ja parempoolsele ekraanile ilmub «Lisa toit/Add Food». Avage uks, sisestage toit ja valitud programmid käivituvad. Kui soovite eelsoojenduse tühistada, vajutage eelsoojenduse ajal nuppu „Eelsoojendus/Preheat” (F).
- Temperatuuri reguleerimiseks ketta (C) abil vajutage nuppu „Temp” (G). Grillimise režiimis liitub ketas (C) LED-tuledega (H) näidatud vaiketemperatuuriga (madal, keskmine, kõrge ja maksimaalne) vahel.
- Vajutage nuppu „Aeg/Time” (I) ja reguleerige küpsetusaega kettaga (C).
- Kaksteist-ühes Air Fryer with Grill InnovaGoods seade liitub ooterziimile pärast 1-minutilise tegevusetust ja liitub välja pärast 5-minulist tegevusetust.
- «Ootel/Standby» režiimis vajutage samaaegselt nuppe „Eelsoojendus” (F) ja „Temp” (G), et muuta valikut temperatuuriskaala °C ja °F vahel.
- Kaksteist-ühes Air Fryer with Grill InnovaGoods aluse soojendamiseks peate asetama kandiku (5) kontaktanduriga varustatud küttekeha kohale. Kasutage seadet alati nii, et kandik (5) on asetatud alusele.
- Kui valitud programm nõuab töötamiseks ukse sulgemist, kuvatakse vasakpoolsele ekraanile teade «VATUD/OPEN» ja seade ei käivitu enne, kui uks on sulatud. Samuti, kui valitud programm nõuab, et uks oleks töötamiseks avatud, kuvatakse sama teade ja seade ei liitlita sisse enne, kui see avatakse.
- Kui valitud küpsetusprotsess on lõppenud, edastab seade 5 piiksua kuvab parempoolsele ekraanile teksti «Lõpp/End» ning liitlita välja. Kui valitud funktsioon nõuab kaane sulgemist, liitlita soojuskiirgust välja, kuid väljatõmbeventilaator

www.innovagoods.com

jätkab tööd 1 minuti jooksul.

- Ootel/Standby režiim: Seade lülitub välja, kui juhtpaneeli ei kasutatud 1 minuti jooksul. See lülitub välja ka siis, kui lõpetate või peatate valitud funktsiooni, kui juhtpaneeliga 5 minuti jooksul ei suhelda, lisaks edastab see enne väljalülitamist kaks hoiatuspiiksu.

Pro-gramm	Aeg (vaik-vaäritus)	Temperatuur (vaikvaäritus)	Ajavahe-mik	Tempera-trivahemik	Üks
Air fryer	18 min	205°C/400°F	1-60 min	50-230°C/120-400°F	Sule-tud
Roast	25 min	205°C/400°F	1-60 min	50-220°C/120-425°F	Sule-tud
Broil	10 min	205°C/400°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Sule-tud
Bake	15 min	175°C/350°F	1-60 min	50-205°C/120-400°F	Sule-tud
Dehy-drate	6 h	70°C/160°F	30min-24h	50-95°C/120-200°F	Sule-tud
Grill	20 min	150°C/300°F 175°C Med/350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 min	Mittere-guleeritav	Sule-tud
Slow cook	180 min	85°C/185°F	10 min-10 h	70-95°C/160-200°F	Ava-tud
Griddle	30 min	230°C/450°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Suletud või avatud
Stew	30 min	95°C/205°F	1-180 min	90-100°C/195-210°F	Ava-tud
Steam	20 min	100°C/215°F	1-90 min	Mittere-guleeritav	Ava-tud
Keep Warm	120 min	60°C/140°F	10 min-10 h	50-80°C/120-175°F	Suletud või avatud
Manual	1 min	50°C/120°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Sule-tud

- Üks suletud: ülemine kuumendamine. Üks avatud: alumine kuumendamine.
- «Ajuplaadil küpsetamine/Griddle» ja «Soojas hoidmine/Keep warm» funktsio-one saab kasutada alumise kuumendusega või mõlemaga korraga.
- Pidage meeles, et kellaajad on soovituslikud ja sõltuvad sageli kasutatud toidu tüübist, liigist ja kogusest ning kasutaja eelistustest.

**NÕUANDED JA SOOVIKUSED**

- Mõnede küpsetusmeetodite puhul on soovitatav toiduvalmistamise käigus toitu üks või mitu korda ümber pöörata või segada.
- Ärge jätke ust kasutamise ajal lahti kauemaks kui 20 sekundiks, et vältida sead-me ligest jahtumist.
- Teatud toitude segamata jätmise puhul ei pruugi need ühtlaselt küpseda või krõbedaks muutuda.
- Kui kandik on liiga täis, võtab toidu küpsimine kauem aega ja see võib küpseda ebahühtlaselt.
- Kuigi Air Fryer with Grill InnovaGoods on mõeldud õlivabaks küpsetamiseks, on toidu krõbedamaks muutmiseks soovitatav lisada üks või kaks supilusikatäit õli. Parema tulemuse saavutamiseks võite kasutada pihustiga dosaatorit või pihustusõli (soovitatav kasutada ainult ülemist kuumutust kasutavate funktsioonide puhul).

- Liha või kala küpsetamisel ärge asetage neid külmkapist otse seadmesse. Soovitatav on need umbes 20 minutit enne küpsetamist külmkapist välja võtta, et need saavutaksid enne küpsetamist toatemperatuur.
- Seadmes sees oleva toidu segamiseks, selle lisamiseks või eemaldamiseks kasutage köögitarvikuid, mis ei kahjusta kandikute mitterakkuvat pinnakihti.
- Kui valmistad marineeritud või sarasiseid toite, nõruta need eelnevalt, sest liigne vedelik võib tekitada liiga palju suitsu.
- Saate vaadata rohkem kui 100 retsepti, skaneerides selleks nutitelefoni või tahvelarvuti kaasasoleva külmikumagneti QR-koodi.

**PUHASTAMINE**

- Eemaldage pistik seinakontaktist ja laske seadmel jahtuda. Kui eemaldate kandikud, jahtub see kiiremini.
- Puhastage seadet pärast iga kasutuskorda.
- Hoidke ülemine takisti kaitses alati puhas.
- Kandikud on kaetud mitterakkuva kihiga. Ärge kasutage puhastamiseks metal-list söögiriistastid ega abrasiivseid materjale, kuna see kahjustab mitterakkuvat kihti.
- Kasutage seadme välislinna puhastamiseks niisket lappi. Ärge pange vette.
- Kuivatage kõik osad enne seadme uuesti kasutamist.
- Tugevalt kinnitunud rasvakihil korral kasutage spetsiaalset rasvaemaldusva-hendit, järgides juhiseid.
- Klaaskandikuid ja kaant võib pesta nõudepesumasinas neutraalse pesuvahen-diga.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE	
Probleem	Lahendus
Õhkfriitür ei lülitu sisse	• Kontrollige, kas üks on korralikult suletud • Kontrollige, et ukse ja seadme vahel ei oleks esemegi ega toiduaineid
Fritiiür eritab valget suitsu	• Esimestel kasutuskordadel võib eral-dua valget suitsu ja iseloomuliku lõhna, see on normaalne • Puhastage fritiiür pärast iga kasu-tuskorda, kontrollige, et ülemised kütteelemendid oleksid puhtad
Fritiiür eritab musta suitsu	• Lülitage see välja, toit võib olla krõbemas
Toitu ei ole piisavalt küpsetatud	• Liigutage kandikul olevat toitu
Toit ei küpse ühtlaselt	• Liigutage kandikul olevat toitu

**Veatead:**

Kood	Problem
E1	• NTC 1 (Temperatuurisensor) avatud vooluring
E2	• NTC 1 (Temperatuurisensor) lühis
E3	• NTC 1 (Temperatuurisensor) ülekuumenemine
E4	• NTC 2 (Temperatuurisensor) avatud vooluring
E5	• NTC 2 (Temperatuurisensor) lühis
E6	• NTC 2 (Temperatuurisensor) ülekuumenemine

Funktsioonide «Aurutamine/Steam», «Hautamine/Stew» ja «Aeglane küpsetamine/Slow cook» pulk kuvatakse ekraanil veakood E6, kui sisemine küpsetustemperatuur on kõrgem kui programmi seadud temperatuur; need nõuavad küpsetusplaadi vee lisamist, kui temperatuur on kõrgem, tähendab see, et toit võib veepeeduse tõttu ära kuivada; viga E6 näitab, et peaksite lisama rohkem vett või peatama toiduvalmista-mise.

**GARANTII JA KOHAPEALNE TÖÖKINDLUSE TEST (SAT)**

- Sellel seadmel on ostuarve esitamisel 3-aastane garantii. Seade ei tohi olla kah-justatud ja seda on kasutatud ainult kasutusjuhendis ettenähtud viisil.

- Garantii ei kehti:
- Kui seadet on lõõdud, kasutatud üle ettenähtud mahutavuse, seade on kokku puutunud niiskuse või vedelikega, samuti mis tahes väärkasutusest tingitud asjaoludel.
- Kui seadet on rikutud või seda on parandanud volitamata personal.
- Osade või kulumaterjalide äraikulmisel.
- InnovaGoodsi tehnilise toe ja ühenduse võtmiseks saate e-kirji: support@innovagoods.com
- Aitame teid hea meeleaga esimesel võimalusel.

## RU

### СОДЕРЖАНИЕ

- Air Fryer with Grill InnovaGoods
- Руководство пользователя
- Книга рецептов
- QR-магнит с онлайн-книгой рецептов

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход переменного тока: 220–240 В / 50–60 Гц
- Мощность: 1700 + 1700 Вт
- Теплостойкость сверху и снизу
- Емкость: 6 л
- Регулируемая температура: 5-230 °C
- Таймер: 60 мин.
- 12 программ / режимов
- Антипригарное внутреннее покрытие
- Цифровой экран

### СОСТАВЛЯЮЩИЕ

1. Выход горячего воздуха
2. Выход воздуха
3. Дверца
4. Панель управления
5. Противень для гриля
6. Сковорода без масла
7. Стеклопанель крышки
8. Металлическая сетка
9. Щеточка для чистки

### ВНИМАНИЕ

- Перед использованием данного изделия прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите весь упаковочный материал.
- Очистите лотки, стеклянную крышку и щетку мыльным раствором, а также внутреннюю и внешнюю поверхность изделия влажной тканью.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- При нескольких первых использованиях вы можете почувствовать характерный запах, который исчезнет впоследствии, это совершенно нормально.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods обычно нагревается во время использования, что является нормальным явлением.
- Не погружайте корпус изделия в воду и не мойте его под краном, внутри находятся электрические компоненты.
- Избегайте попадания воды или другой жидкости в устройство, существует риск поражения электрическим током.
- Во время работы прибора не закрывайте верхнюю часть (2) или воздуховывпускное отверстие (1).
- Никогда не лейте масло на прибор, поскольку это может привести к возгоранию.
- Не используйте прибор для жарки на масле.
- Осторожно открывайте крышку, изнутри может выходить очень горячий пар. Не прикасайтесь к противням руками, они могут быть очень горячими.
- Не кладите в корзину контейнеры и другие предметы, непригодные для использования в духовке.
- Никогда не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления.
- Прежде чем подключить прибор к сети, проверьте, соответствует ли подаваемая мощность номинальной мощности прибора.
- Прибор должен быть подключен к заземленной розетке.
- Никогда не устанавливайте прибор у стены или рядом с другими приборами. Сзади необходимо оставить свободное пространство не менее 10 см. Не кладите предметы на верхнюю часть прибора.
- Будьте предельно осторожны с противнем во время приготовления, он может быть очень горячим и вызвать ожоги.
- Во время работы Air Fryer with Grill InnovaGoods необходимо следить за работой устройства.

- Во время приготовления прибор излучает высокотемпературное тепло из воздуховывпускного отверстия (1). Не приближайтесь к выходу горячего воздуха во время использования фритюрницы.
- Если прибор дымит, немедленно отключите его от сети и отойдите.
- Данный прибор подходит для домашнего использования. Для профессиональных целей он не подходит.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования.
- Перед очисткой или обслуживанием прибора после использования необходимо подождать не менее 30 минут, чтобы он остыл.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми или людьми с ограниченными физическими или умственными способностями, если только они не находятся под присмотром взрослых, ответственных за их безопасность.
- Не модифицируйте прибор или какие-либо его компоненты. Если прибор, детали или шнур кажутся неисправными или не работают должным образом, не используйте их и не пытайтесь отремонтировать самостоятельно, ремонт должен выполняться только квалифицированным специалистом.
- Данный прибор не является бытовым мусором. При утилизации соблюдайте действующие экологические нормы. Утилизируйте данное устройство в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь и соблюдайте местное законодательство по утилизации электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте данное устройство вместе с бытовыми отходами. Соблюдение данных указаний поможет избежать негативных последствий для здоровья человека и состояния окружающей среды.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

- Установите фритюрницу на гладкую, устойчивую и термостойкую поверхность.
- Подключите шнур питания к розетке.
- Нажмите кнопку (A), чтобы включить или выключить прибор.
- С помощью колесика (C) выберите программу, которую вы хотите использовать, и нажмите кнопку (E), чтобы начать приготовление.

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ:

- Air Fryer: для приготовления таких продуктов, как картофель-фри, овощи или тесто, практически без масла и с хрустящей корочкой. Используйте поднос (6).
- Roast: для запекания цельного куска мяса и овощей, например, обычного или сладкого картофеля. Используйте поднос (6).
- Broil: функция без предварительного разогрева для продуктов, требующих кратковременного приготовления при высоких температурах или даже для размораживания мяса. Вы можете использовать противни (5), (6) и решетку (8).
- Bake: для выпечки тортов, сладостей, десертов. Используйте форму на подносе (6).
- Dehydrate: обезвоживание фруктов и овощей. Используйте РЕШЕТКУ (8).
- Grill: для приготовления пищи на гриле. Имеет 4 предустановленные температуры. Вы можете использовать противень (5) и решетку (8).
- Slow cook: используйте данную функцию для приготовления тушеных блюд, требующих очень длительного приготовления при низких температурах. Используйте поднос (5) и крышку (7).
- Griddle: для приготовления на гриле продуктов, требующих очень высокой температуры. Может использоваться со смешанным обогревом, сверху и снизу. Используйте поднос (5).
- Stew: функция для приготовления рагу. Используйте поднос (5) и крышку (7).
- Steam: приготовление на пару. Налейте немного воды в лоток (5), положите продукты на решетку (8) и накройте лоток крышкой (7).
- Keep warm: функция поддержания температуры блюд. Может использоваться со смешанным обогревом, сверху и снизу.

### ДРУГИЕ ФУНКЦИИ:

- Функция Manual: нажмите кнопку (J), чтобы выбрать время и температуру приготовления вне какой-либо заранее заданной программы.
- Функция Preheat (F): используется для предварительного нагрева прибора. Она автоматически переключается на функции Air Fryer, Roast, Bake, Grill, Griddle и Manual. Предварительный нагрев

- длится около 5 минут, в зависимости от выбранной программы. По завершении прозвучит звуковой сигнал, и на правом дисплее появится надпись «Add Food (Добавьте продукты)». Откройте дверцу, вставьте продукты, и выбранная программа запустится. Если вы хотите отменить предварительный нагрев, нажмите кнопку Preheat (F) во время предварительного нагрева.
- Нажмите кнопку Temp (G), чтобы регулировать температуру с помощью колеса (C). В режиме «Гриль» колесо (C) будет переключать заданные температуры (низкую, среднюю, высокую и максимальную), указанные светодиодами (H).
- Нажмите кнопку Time (I) и отрегулируйте время приготовления с помощью колесика (C).
- Air Fryer with Grill InnovaGoods переходит в режим ожидания через 1 минуту бездействия и выключается через 5 минут бездействия.
- В режиме ожидания одновременно нажмите кнопки Preheat (F) и Temp (G), чтобы изменить шкалу температуры между °C и °F.
- Чобы Air Fryer with Grill InnovaGoods нагрелась, необходимо поставить противень (5) на нагреватель, оснащенный контактным датчиком. Всегда используйте прибор с поддоном (5), установленным в основании.
- Если для работы выбранной программы требуется закрытие дверцы, на левом дисплее отобразится сообщение «OPEN (ОТКРЫТО)» и устройство не запустится, пока дверца не будет закрыта. Аналогично, если выбранная программа требует, чтобы дверца была открыта, появится то же сообщение, пока дверца не будет открыта.
- После завершения выбранного режима приготовления прибор издает 5 звуковых сигналов, отобразит на правом дисплее текст «End (Готово)» и выключится. Если выбранная функция требует закрытия крышки, излучатель тепла выключится, но вытяжная вентилятор продолжит работать в течение 1 минуты.
- Режим ожидания: устройство выключится при отсутствии взаимодействия с панелью управления в течение 1 минуты. Прибор также выключится, когда завершит или остановит выполнение текущей функции, если в течение 5 минут не будет взаимодействия с панелью управления, а также предупредит двойным звуковым сигналом перед выключением.

Программа	Время	Температура (по умолчанию)	Диапазон времени	Диапазон температур	Дверца
Air fryer	(по умолчанию)	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Закрыта
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220 °C /120-425 °F	Закрыта
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Закрыта
Bake	15 min	175 °C/ 350 °F	1-60 min	50-205 °C /120 °F	Закрыта
Dehydrate	6 h	70 °C/ 160 °F	30min- 24h	50-95 °C /120-200 °F	Закрыта
Grill	20 min	150 °C Low /300 °F 175 °C Med /350 °F 205 °C High/400 °F 230 °C Max/450 °F	1-30 min	Не регулируется	Закрыта
Slow cook	180 min	85 °C/185 °F	10 min- 10 h	70-95 °C /160-200 °F	Открыта

Griddle	30 min	230 °C/450 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Закрыта или открыта
Stew	30 min	95 °C/205 °F	1-180 min	90-100 °C/195-210 °F	Открыта
Steam	20 min	100 °C/215 °F	1-90 min	Не регулируется	Открыта
Keep Warm	120 min	60 °C/140 °F	10 min-10 h	50-80 °C/120-175 °F	Закрыта или открыта
Manual	1 min	50 °C/120 °F	1-60 min	50-230 °C/120-450 °F	Закрыта

- Дверца закрыта: верхний нагрев. Дверца открыта: нижний нагрев. Функции
- Griddle и Keep warm можно использовать с нижним нагревом или с обоими одновременно.
- Обратите внимание: время является ориентировочным и часто зависит от типа, вида и количества используемой пищи, а также предпочтений пользователей.

### СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- При некоторых способах приготовления желательно в процессе один или несколько раз переворачивать или перемещать продукты.
- Не оставляйте дверцу открытой более чем на 20 секунд во время использования, чтобы избежать переохлаждения.
- Если не перемещать определенные продукты, они могут приготовиться неравномерно или стать хрустящими.
- Если противень слишком полон, пища будет готовиться дольше и неравномерно.
- Хотя Air Fryer with Grill InnovaGoods предназначена для приготовления без масла, рекомендуется добавлять в пищу одну или две столовые ложки масла, чтобы она стала более хрустящей. Для достижения наилучших результатов можно использовать масло в распылителе или спрее (в случае функций, использующих исключительно верхний нагрев).
- При приготовлении мяса или рыбы не кладите их в прибор прямо из холодильника. Рекомендуется вынимать их из холодильника примерно за 20 минут до приготовления, чтобы продукты достигли комнатной температуры.
- Для перемещения, загрузки или извлечения продуктов из прибора используйте инструменты, не повреждающую антипригарное покрытие противня.
- Если вы собираетесь готовить маринованные или подобные продукты, предварительно слейте с них воду, поскольку лишняя жидкость может привести к чрезмерному дымлению.
- Вы можете ознакомиться с более чем 100 рецептами, отсканировав QR-код на прилагаемом магните для холодильника со смартфона или планшета.

### ОЧИСТКА

- Вытащите вилку из розетки и дайте прибору остыть. Если вы уберете противни, он остынет быстрее.
- Очищайте прибор после каждого использования.
- Всегда держите верхний защитный кожух в чистоте.
- Противни покрыты антипригарным покрытием. Не используйте для чистки металлические кухонные принадлежности или абразивные материалы, так как это повредит антипригарное покрытие.
- Используйте влажную ткань для очистки внешней поверхности прибора. Не погружайте его в воду.
- Перед повторным использованием прибора высушивайте все аксессуары.
- При наличии сильно засохшего жира используйте специальное антижировое средство, следуя инструкциям по его применению.
- Стекланные поддоны и крышку можно мыть в посудомоечной машине нейтральным моющим средством.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ	
Проблема	Решение
Аэрофритюрница не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что дверь плотно закрыта</li> <li>• Убедитесь, что между дверцей и прибором нет никаких предметов или продуктов.</li> </ul>
Из фритюрницы идет белый дым	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Во время первых нескольких использований может появиться белый дым и запах, это нормально.</li> <li>• Очищайте фритюрницу после каждого использования, проверяйте чистоту верхнего кожуха</li> </ul>
Из фритюрницы идет черный дым	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выключите прибор, возможно, еда подгорает.</li> </ul>
Еда приготовлена неправильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перемещайте еду на подносе</li> </ul>
Еда готовится неравномерно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перемещайте еду на подносе</li> </ul>

### Сообщения об ошибках:

Код	Ошибка
E1	• NTC 1 (датчик температуры) обрыв цепи
E2	• NTC 1 (датчик температуры) короткое замыкание
E3	• NTC 1 (датчик температуры) перегрев
E4	• NTC 2 (датчик температуры) обрыв цепи
E5	• NTC 2 (датчик температуры) короткое замыкание
E6	• NTC 2 (датчик температуры) перегрев

- Во время выполнения программ Steam, Stew и Slow cook на дисплее отображается код ошибки E6, если внутренняя температура приготовления выше заданной температуры программы; данные функции требуют добавления воды в противень для приготовления пищи, поэтому, если температура выше, это означает, что продукты могут высохнуть из-за нехватки воды; ошибка E6 говорит о необходимости добавить больше воды или прекратить приготовление.

### ГАРАНТИЯ И SAT

- На данное устройство предоставляется 3-летняя гарантия при условии предъявления счета-фактуры на покупку. Устройство не должно быть повреждено и должно использоваться правильно в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:

- Если устройство подверглось удару, использовалось не по назначению, подвергалось воздействию влаги или жидкостей, а также при любых обстоятельствах, связанных с неправильным использованием.
- Если устройство было повреждено или отремонтировано неавторизованным персоналом.
- Износа деталей вследствие эксплуатации или расходных материалов.
- Чтобы связаться со службой технической поддержки InnovaGoods, напишите по адресу: support@innovagoods.com
- Мы будем рады помочь вам в кратчайшие сроки.

**KOMPLEKTĀ**

- Air Fryer with Grill InnovaGoods ar piederumiem
- Lietošanas instrukcija
- Receptu grāmata
- QR magnēts ar linku uz tiešsaistes receptu grāmatu

**TEHNISKE PARAMETRI**

- AC ievade: 220-240 V / 50-60 Hz
- Jauda: 1700 + 1700W
- Karstumizturīga virspuse un apakšpuse
- Tilpums: 6 l
- Pielāgojama temperatūra: 5-230 °C
- Taimeris: 60 minūtes
- 12 programmas/režīmi
- Nepiedegoša iekšpuse
- Digitāls ekrāns

**DETAĻAS**

1. Karstā gaisa izvades sprausla
2. Gaisa ievades sprausla
3. Durvīņas
4. Kontroles panelis
5. Režģa paliktņi
6. Paliktņi grilēšanai bez eļļas
7. Stikla vāks
8. Metālisks trauks ar rokturi
9. Tīrīšanas birstīte

**BRĪDINĀJUMS**

- Pirms ierīces izmantošanas, lūdz, izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāiet to turpmākām uzziņām.

**PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES**

- Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
- Nomazgājiet paplātes, stikla vāku un tīrīšanas birstīti ar ziepēm un ūdeni, noslaukiet kā no iekšpuses tā ārpusē ar mitru drānu.

**BRĪDINĀJUMI**

- Pirmajās lietošanas reizēs jūs varat sajukt specifisku smaku, kas pazudīs pēc pirmajām lietošanas reizēm, tas ir pilnībā normāli.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods lietošanas laikā parasti uzsilst, tas ir normāli.
- Nemērciet ierīces korpusu ūdenī un nemazgājiet to zem krānu, jo tā satur elektroniskas detaļas.
- Nepieļaujiet, lai ūdens vai kāds cits šķidrums iekļūst ierīcē, pastāv elektrošoka risks.
- Kamēr ierīce ir ieslēgta, nenosedziet gaisa ievades (2) vai izvades atveri (1).
- Nekad neļiejiet ierīcē eļļu, jo tas var izraisīt ugunsgrēku.
- Neizmantojiet ierīci cepšanai ar eļļu.
- Celiet vāku uzmanīgi, jo no ierīces var iznākt karsta gaisa tvaiks. Nepieskarieties paplātem ar rokām, tas var būt ļoti karsts.
- Neievietojiet traukus vai citus karstumneizturīgus priekšmetus grila grozā.
- Nekad nepieslēdziet ierīci ārējam taimerim vai tālvadības sistēmai.
- Pirms pieslēgt ierīci elektropadevei, pārbaudiet, vai nodrošinātā jauda ir atbilstoša ierīces jaudas prasībām.
- Šī ierīce ir jāpieslēdz zemētāi elektropadevei.
- Nekad nenovietojiet ierīci pret sienu vai citu ierīču tuvumā. No ierīces mugurpuses ir jāatstāj aptuveni 10 cm brīva vieta. Nenovietojiet virs ierīces nekādus priekšmetus.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, rīkojoties ar paplāti gatavošanas laikā, jo tā būs ļoti karsta un var izraisīt apdegumus.
- Air Fryer with Grill InnovaGoods tā darbības laikā ir jāuzrauga.
- Gatavošanas laikā ierīce izdala karstu gaisu, kas atrodas gaisa izvades sprauslā (1). Gatavošanas laikā izvairieties pieskarieties karstā gaisa sprauslai.
- Ja no ierīces sāk plūst dūmi, nekavējoties atvienojiet to no elektropadeves un atkāpieties.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Nav piemērota profesionālai lietošanai.

- Pēc katras lietošanas reizes vienmēr atslēdziet ierīci no elektropadeves.
- Pirms tīrīt vai apkopiet ierīci pēc tās lietošanas, jums jāuzgaida vismaz 30 minūtes, pirms tā atdziest.
- Šī ierīce nav paredzēta, lai to izmantotu bērni vai cilvēki ar ierobežotām fiziskajām vai garīgajām spējām, ja vien tos drošības nolūkos nepieskaita pieaugušie.
- Nereмонтējiet ierīci vai kādu no tās detaļām. Ja ierīce, vads vai kāda no tās daļām šķiet bojāta vai nedarbojas pareizi, nemēģiniet to labot pašrocīgi.



Šo ierīci nedrīkst izmantot kā mājsaimniecības atkritumu, lūdz, ievērojiet vietējos izmantošanas noteikumus. Utilizējiet ierīci saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EC. Ievērojiet un izpildiet vietējos elektrisko un elektronisko ierīču izmantošanas noteikumus. Lūdz, neizmēģiniet šo ierīci sadzīves atkritumos. Ja ievērosiet šīs vadlīnijas, tas palīdzēs izvairīties no negatīvām sekām uz cilvēku veselību un vidi.

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA****KĀ IZMANTOT:**

- Novietojiet karstā gaisa krāsni uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.
- Pieslēdziet ierīces vadu elektropadevei.
- Piespiediet pogu (A), lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci.
- Pielāgojiet programmu (C) veidu, ko vēlaties izmantot, un piespiediet pogu (E), lai sāktu cept.

**AUTOMĀTISKĀS PROGRAMMAS:**

- Karstā gaisa krāsns: lai uzceptu tādus ēdienus kā frī kartupeļus, dārzeņus vai neapstrādātu pārtiku bez eļļas, lai sasniegtu kraukšķīgu rezultātu. Izmantojiet paplāti (6).
- Cept: lai ceptu gaļu un dārzeņus, piemēram, kartupeļus vai saldus kartupeļus. Izmantojiet paplāti (6).
- Acept: funkcijas bez iepriekšējas uzsilšanas, piemērotas pārtikas veidiem, kas jāgatavo īsu laiku sprīdī augstā temperatūrā, noder pat atsaldētai gaļai. Jūs varat izmantot paplātes (5), (6) un trauku ar rokturi (8).
- Cept: lai ceptu kūkas, saldumus un desertus. Uz paplātes var izmantot kūku formas (6).
- Dehidrēt: lai dehidrētu augļus un dārzeņus. Izmantojiet trauku ar rokturi (8).
- Grilēt: lai grilētu pārtiku. Ir 4 iestatītas temperatūras. Jūs varat izmantot paplāti (5) un spaini ar rokturi (8).
- Lēnā cepšana: Izmantojiet šo funkciju, lai gatavotu sautētus ēdienus, kam nepieciešams ilgs gatavošanas laiks zemā temperatūrā. Izmantojiet paplāti (5) un vāku (7).
- Grilēšana augstā temperatūrā: lai grilētu ēdienus, kam nepieciešama gatavošana ļoti augstā temperatūrā. Var izmantot, lai sildītu no abām pusēm, no augšas un apakšas. Izmantojiet paplāti (5).
- Sautēšana: funkcija, lai pagatavotu sautētus ēdienus. Izmantojiet paplāti (5) un vāku (7).
- Tvaicēšana: Tvaicēšana. Uzlejiet uz paplātes nedaudz ūdeni (5), ievietojiet ēdiena traukā (8) un uzlieciet traukam vāku (7).
- Siltuma saglabāšana: funkcija, lai saglabātu ēdiena siltu. Var izmantot, lai sildītu no abām pusēm, no augšas un apakšas.

**CITAS FUNKCIJAS:**

- Funkcija «Manuāls»: Piespiediet pogu, (J) lai izvēlētos cepšanas laiku un atšķirīgu temperatūru no iepriekš iestatītajām.
- Funkcija «Uzsilīt iepriekš» (F): izmantojama, lai iepriekš uzsilītu ierīci. Tā automātiski savienojas ar «Karstā gaisa krāsns», «Cept», «Acept», «Grilēt», «Grilēt augstā temperatūrā» un «Manuāls» funkcijām. Iepriekšējā uzsilīšana ilgs aptuveni 5 minūtes, atkarībā no izvēlētas programmas. Kad ierīce būs beiguš darbu, atskanēs "pikstiena" skaņa un ekrānā labajā pusē parādīsies uzraksts "Ievietot pārtiku". Atveriet vāku, ievietojiet pārtiku, un tiks uzsākta izvēlēto programmu darbība. Ja vēlaties atcelt iepriekšējo uzsilīšanu, piespiediet pogu "Iepriekšējā Uzsilīšana" (F) iepriekšējās uzsilīšanas laikā.
- Piespiediet pogu "Temp", (G) lai regulētu temperatūru, izmantojot rotējošo funkciju (C). Grilēšanas režīmā rotēšanas funkcija (C) ieslēgsies, sasniedzot konkrētas temperatūras (zemu, vidēju, augstu un maksimālu) un iedegoties LED gaismām (H).
- Piespiediet pogu "Laiks", (I) lai pielāgotu gatavošanas laiku un funkciju (C).
- 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods iestatītais «dīkstāves režīms»

pēc 1 neaktivitātes minūtes un izslēgsies pēc neaktivitātes minūtēm 5 minūtēm.

- «Dīkstāves» režīmā piespiediet pogu "uzsildīt iepriekš" (F) un "temp" (G) vienlaicīgi, lai nomainītu temperatūras veidu no °C uz °F
- Lai uzsildītu 12-in-1 Air Fryer with Grill InnovaGoods pamatni, jums jānovieto paplāte (5) uz sildiekārtas, kas pieslēgta elektropadēvei. Vienmēr uzsildiet paplāti, (5) kas novietota uz pamatnes.
- Ja izvēlētajā programmā vākam ierīces darbības laikā jābūt uzliktam, ekrāna kreisajā pusē tiks attēlots ziņojums «ATVERTI» un pretējā gadījumā ierīce neuzsāks darbību. Turpretī, ja izvēlētais programmas darbībā ierīces vākam jābūt atvērtam, parādīsies tāds pats ziņojums un ierīce neieslēgsies, kamēr vāks nebūs uzlikts.
- Tikko kā izvēlētais gatavošanas process ir pabeigts, ierīce 5 reizes nopīkstēs, uz ekrāna labajā pusē parādīsies teksts «Beigas» un ierīce izslēgsies. Ja izvēlētajā programmā nepieciešams uzlikt vāku, siltuma izvade tiks izslēgta, bet gaisa ventilators turpinās darboties 1 minūti.
- Dīkstāves režīms: ierīce izslēgsies, ja kontroles panelī 1 minūti netiks veikta nekādas darbības. Ierīce izslēgsies arī tad, ja jūs apturēsiet vai pārtrauksiet izvēlēto funkciju vai ja kontroles panelī 5 minūtes netiks veikta nekādas darbības, turklāt pirms izslēšanās tiks atkaņoti 2 brīdinājuma signāli.

Programma	Laiks(-noklusējuma)	Temperatūra(-noklusējuma)	Laika diapazons	Temperatūras diapazons	Vāks
Air fryer	18 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-400°F	Aizvērts
Roast	25 min	205°C 400°F	1-60 min	50-220°C /120-425°F	Aizvērts
Broil	10 min	205°C 400°F	1-60 min	50-230°C /120-450°F	Aizvērts
Bake	15 min	175°C/350°F	1-60 min	50-205°C/120-400°F	Aizvērts
Dehydrate	6 h	70°C/160°F	30min-24h	50-95°C /120-200°F	Aizvērts
Grill	20 min	150°C/Low /300°F 175°C Med /350°F 205°C High/400°F 230°C Max/450°F	1-30 min	Nav pielāgojams	Aizvērts
Slow cook	180 min	85°C/185°F	10 min-10 h	70-95°C/160-200°F	Aizvērts
Griddle	30 min	230°C/450°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Aizvērts vai atvērts
Stew	30 min	95°C/205°F	1-180 min	90-100°C/195-210°F	Aizvērts
Steam	20 min	100°C/215°F	1-90 min	Nav pielāgojams	Aizvērts
Keep Warm	120 min	60°C/140°F	10 min-10 h	50-80°C/120-175°F	Aizvērts vai atvērts
Manual	1 min	50°C/120°F	1-60 min	50-230°C/120-450°F	Aizvērts

- Vāks uzlikts: sildīšana no augšpusēs. Vāks noņemts: sildīšana no apakšpusēs.
- «Grilēšana augstā temperatūrā» un «Saglabāt siltu» funkcijas var tikt izmantotas sildot no apakšas vai vienlaicīgi.
- Atcerieties, ka norādītajiem laikiem ir tikai ieteikuma raksturs un tie bieži būs atkarīgi no pārtikas tipa, veida un daudzuma un lietotāja izvēlēm.

#### PADOMI UN IETEIKUMI

- Dažu ēdienu gatavošanas laikā tos ir ieteicams apmašīt vai apgriezt otrādi.
- Izvairieties gatavot ar paceltu vāku ilgāk, nekā 20 sekundes, jo pastāv risks pārlietu samazināt gatavošanas temperatūru.
- Ja konkrēti pārtikas veidi netiks samaišīti, pārtika netiks izcepta vienmērīgi un nebūs kraukšķīga.
- Ja paplāte ir pārāk pilna, ēdiena gatavošana aizņems ilgāk laiku un neizcepsies vienmērīgi.
- Lai gan Air Fryer with Grill InnovaGoods ir paredzēts cepšanai bez eļļas, ir ieteicams pievienot vienu vai divas karotes eļļas, lai padarītu ēdienu kraukšķīgāku. Jūs varat lietot izsmidzināmo eļļu, ko izsmidzināt, lai sasniegtu labāku rezultātu (ieteicams programmās, kas apcep tikai no augšpusēs).
- Cepot gaļu vai zivi, neievietojiet tās ierīcē uzreiz pēc izņemšanas no ledusskapja. Ieteicams tās izņemt no ledusskapja aptuveni 20 minūtes pirms gatavošanas, lai tas sasniedz istabas temperatūru, pirms tiek gatavotas.
- Lai samaišītu, pievienotu vai izņemtu pārtiku no ierīces, izmantojiet pieiderumus, kas nebojā nepiedeģošo paplāšu pārkļūjumus.
- Ja gatavojat marinētus vai tamlīdzīgus ēdienus, vispirms noteciniet tos, jo pārāk liels mituma daudzums var radīt dūmus.
- Jūs varat izlasīt vairāk nekā 100 receptes, noskenējot QR kodu, kas iekļauts saldētavas magnētā, izmantojot jūsu viedtālruni vai planšeti.

#### TIRĪŠANA

- Atvienojiet ierīci no elektropadēves un ļaujiet tai atdzist. Ja jūs izņemsiet paplātes, tās atdzīsīs ātrāk.
- Notīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Vienmēr uzturiet augšējā rezistora aizsargu tīru.
- Paplātes ir pārklātas ar nepiedeģošu slāni. Tīrīšanas laikā neizmantojiet metālistiskus vai abrazīvus līdzekļus, jo tas var sabojāt nepiedeģošo slāni.
- Izmantojiet mitru drānu, lai iztīrītu ierīces iekšpusi. Nemērciet ierīci ūdenī.
- Pirms atkārtotas ierīces izmantošanas nožāvējiet visas tās daļas.
- Ja tauki ir dziļi iesūkūšies, izmantojiet īpašu attaukošanas līdzekli, sekojiet instrukcijām.
- Stikla paplātes un vāks ir mazgājami trauku mašīnā ar maigu mazgāšanas līdzekli.

PROBLĒMU RISINĀJUMS	
Problēma	Risinājums
Karstā gaisa krāsns neieslēdzas	• Pārbaudiet vai vāks ir rūpīgi uzlikts • Pārbaudiet vai starp vāku un ierīci nekas nav palicis
No grila plūst balti dūmi	• Pirmajās lietošanas reizēs var rasties balti dūmi un aromāts, tas ir normāli • Iztīriet grilu pēc katras lietošanas reizes, pārlicinieties, kas virsējā apsilšanas elementi ir tīri
No grila plūst melni dūmi	• Izslēdziet ierīci, iespējams, ēdiens ir piededzis
Ēdiens nav pareizi pagatavots	• Novietojiet ēdienu uz paplātes
Ēdiens nav vienmērīgi izcepies	• Novietojiet ēdienu uz paplātes

#### Kļūdu ziņojumi:

Kods	Problēma
E1	• NTC 1 (Temperatūras sensors) atvērta ķēde
E2	• NTC 1 (Temperatūras sensors) issavienojums

E3	• NTC 1 (Temperatūras sensors) pārkaršana
E4	• NTC 2 (Temperatūras sensors) atvērta ķēde
E5	• NTC 2 (Temperatūras sensors) īssavienojums
E6	• NTC 2 (Temperatūras sensors) pārkaršana

Izmantojot funkcijas «Tvaicēšana», «Sautēšana» un «Lēnā gatavošana», ekrānā tiks uzrādīts kļūdas kods E6, ja iekšējā gatavošanas temperatūra būs augstāka nekā iestatītā programmas temperatūra; tad gatavošanas paplātē būs nepieciešams ieliet ūdeni, ja temperatūra ir augstāka, tas nozīmē, ka ēdiens var pārcepties, trūkstot ūdenim; kļūda E6 norāda, ka jāielej papildus ūdens vai jāpārtrauc gatavošanas process.

#### GARANTĪJA UN NOSACĪJUMI

• Šai ierīcei ir 3 gadu garantija no pirkuma rēķina saņemšanas brīža. Ierīci nedrīkst sabojāt un to ir jāizmanto precīzi atbilstoši lietošanas instrukcijai.

#### GARANTĪJA NAV SPĒKĀ, JA:

- Ja ierīce ir sasista, lietota neatbilstoši tās jaudai, pakļauta mitrumam vai šķidrumiem, kā arī jebkādiem citiem apstākļiem, kas neatbilst lietošanas nosacījumiem.
- Ja ierīce ir tikusi labota vai atjaunota no neautorizēta personāla puses.
- Ja ir nolietojušās ierīces daļas vai piederumi.
- Lai sazinātos ar InnovaGoods Tehnisko Dienestu, lūdzu, rakstiet: support@innovagoods.com
- Mēs centīsimies jums palīdzēt cik drīz vien iespējams.

V0103847

Importado por: RSVIP S.L., B87646477

Distribuido por: NNI S.L., B98019235

C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain

Developed by InnovaGoods in Europe

Made by InnovaGoods in China

Desarrollado por InnovaGoods en Europa

Hecho por InnovaGoods en China



